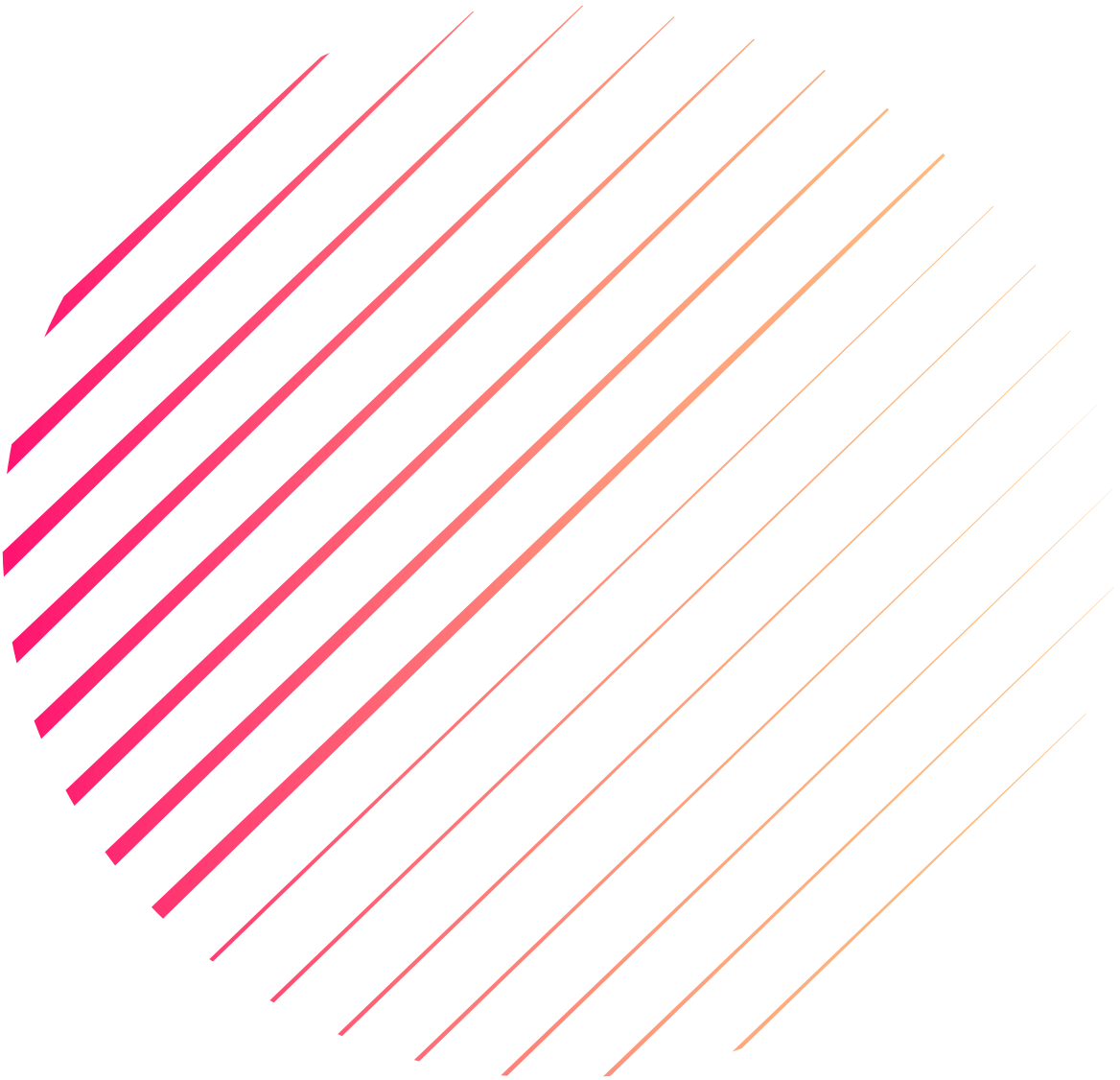
التقرير السنوي



البنك العربي لتونس

2023

الجلسة العامة العادية

المنعقدة في 27 أفريل 2024

البنك العربي لتونس

شركة خفية الإسم رأس مالها 128.000.000 دينار

المقر الإجتماعي

9 نهج الهادي نويرة 1001 تونس

الهاتف

(+216) 71 35 11 55

موقع الواب

www.atb.tn

ثقافة البنك العربي لتونس

الغاية

العمل على خلق الثروة وتوفير خدمات مالية ذات جودة عالية

القيم الأساسية

التميز في خدمة الحريف

الابتكار والإبداع و الانفتاح

الصدق والنزاهة و احترام الفرد

رفع مستوى القطاع المصرفي والاقتصاد التونسي

تمثل قيم البنك العربي لتونس عنصرا قويا لثقافته الداخلية، تحدد توجهاته وتشكل القاعدة الثقافية المشتركة. وفي السياق الحالي، تساهم القيم بصفة فعالة في تحقيق التماسك بين جميع العاملين وهي عامل هام لمزيد من الولاء والعطاء للمؤسسة.

البنك العربي لتونس

⇦ التّأسيس: 30 جوان 1982

⇦ شركة تابعة لمجموعة البنك العربي: 64,24% من رأس المال

⇦ رأس المال: 000 000 128 دينار

⇦ رسملة السّوق: 000 000 270 دينار في 29 ديسمبر 2023 مع 000 000 28 دينار شهادات استثمار غير مدرجة

⇦ شبكة فروع واسعة: 122 فرع

⇦ عدد الموظفين: 1382

⇦ مجموعة مندمجة:

- وسيط البورصة

شركة المستشارين الماليين العرب ARAB FINANCIAL CONSULTANTS - AFC

- الإيجار المالي

شركة الإيجار العربية لتونس ARAB TUNISIAN LEASE –ATL

- إدارة محافظ الأوراق المالية

الشركة العربية للإستثمار بتونس ARAB TUNISIAN INVEST -ATI SICAF

- رأس مال تنمية

الشركة العربية للتنمية بتونس ARAB TUNISIAN DEVELOPMENT -ATD SICAR

- التصرف في الديون

شركة إتحاد التصرف في الديون UNION DE FACTORING –UNIFACTOR

- شركات الإستثمار الأخرى

الشركة العربية ذات رأس المال المتغيّر ARABIA SICAV

مجلس ادارة البنك العربي لتونس

- **رئيس المجلس**

السيدة رندة الصادق إلى غاية 2023/11/25
السيّد نعيم الحسيني بداية من 2023/11/25

- **نائب رئيس مجلس الإدارة**

السيد فريد عباس

- **الأعضاء**

السيّد وليد السمهوري
السيّد لـؤي إبـراهـيم شاهزداه
السيّدة ميساء العابدين بداية من 2023/11/25
السيّد فراس زيّاد
السيّد مسعود سكّجها
السيّد رضا زرزري
السيد محمد بن سدرين

- **عضو ممثل صغار المساهمين**

السيّد يحيى بياحي إلى غاية 2023/06/26
السيّدة درّة مزّاز بداية من 2023/07/16

- **الأعضاء المستقلين**

السيّدة ألفة بن عـودة صيود

السيّد محمد أحمد العسعس

- **كاتب المجلس**

السيّد منصف قسومة

- **مكـــاتـــب مراقـبـى الـحـسـابـات**

Deloitte - DATN
العامة للتدقيق والإستشارة GAC

كلمة السيّد رئيس مجلس الإدارة

سيداتي سادتي ،
السادة المساهمين الأفاضل

يشرفني أن أترأس الجلسة العامة العادية الواحدة والأربعين للبنك العربي لتونس لنستعرض معا نتائج أعمال البنك وقوائمه المالية لسنة 2023.

للعام الثّاني على التوالي، يتواصل تباطؤ نسق النّموّ العالمي، وتشير آخر تقديرات صندوق النقد الدولي إلى تحقيق نمو عالمي بنسبة 3,1% سنة 2023 مقابل 3,5% سنة 2022 و 5,9% سنة 2021. و هو تراجع حتمي بالنّظر الى وصول آثار السياسات النّقديّة المتشدّدة لمجابهة التضخم المتبعة في جل بلدان العالم، الى دائرة الاقتصاد الحقيقي، فضلا عن تواصل آثار الصراع الروسي الأوكراني، و عودة التوتّر الى منطقة الشّرق الأوسط. وحسب تقديرات صندوق النقد الدولي فإن منطقة اليورو وهي أهم شريك تجاري لتونس، قد سجّلت أهمّ تراجع في نسق النموّ بين إقتصادات الدّول المتقدّمة، حيث تراجع نموّها بـ 300 نقطة قاعديّة من 3,5% سنة 2022 الى 0,5% سنة 2023.

أما على المستوى المحلّي، وبحساب الإنزلاق السنوي لكلّ ثلاثيّة من سنة 2023، شهد نسق نموّ الاقتصاد الوطني تراجعا متواصلا منذ الثّلاثي الأوّل الّذي سجّل نموّا بـ 1,8% تلاه الثّلاثي الثّاني بنسبة نموّ 0,4%، ودخل الاقتصاد الوطني مرحلة انكماش في السّداسي الثّاني من سنة 2023، حيث تمّ تسجيل تراجع بـ -0,3% و -0,2% في الثّلاثيّين الثالث والرّابع تباعا. وبالتّالي، أظهرت النّتائج الأوّليّة حول وضعيّة 2023 انّ الاقتصاد الوطني سجّل نموّا طفيفا بـ 0,4% مقارنة بـ 2,6% سنة 2022. وشمل التّراجع قطاعات الفلاحة والصناعة والمناجم والطّاقة والبناء والتّشييد، بينما سجّل قطاع الخدمات نموّا ايجابيّا و خاصة قطاع السياحة الّذي سجّل نموّا بـ 12,8%. و قد كان لصعوبة الوضع الاقتصادي أثر مباشر على جودة التعهّدات البنكيّة حيث شهدت التعهّدات التي تعرف صعوبة في استخلاصها، ارتفاعا بـ 24% خلال الـ 11 شهرا الأولى من سنة 2023، مقابل تطوّر لا يتجاوز 4% خلال كامل سنة 2022.

وفي ظل هذا المحيط الإقتصادي ، واصل البنك العربي لتونس تركيز سياساته خلال سنة 2023، على مجموعة من المحاور والتي من أهمها دعم أسسه التنظيمية والمعلوماتية ، بهدف تدعيم الصلابة المالية والعملياتية لمؤسستنا إزاء مختلف التحديات التي يفرضها محيط نشاطها .

فعلى مستوى الأعمال، ورغم الأوضاع الإقتصادية الصعبة، واصل البنك العربي لتونس جهوده في تمويل القطاعات الإقتصادية المختلفة، حيث حافظ على حجم تسهيلاته الخام في نفس مستوى سنة 2022، أي في حدود 6,2 مليار دينار. كما تمكن البنك من زيادة حجم ودائعه بنسبة 2,2% لتستقر في مستوى 6,3 مليار دينار، مع التركيز على الودائع الأقلّ كلفة. وإنعكس هذا النمو على الناتج البنكي الصافي ليبلغ 357 مليون دينار، أي بتطور قدره 11,8% عن سنة 2022، و بهدف التحوّط من الصّعوبات التي يواجهها أغلب الفاعلين الإقتصاديّين، قام البنك العربي لتونس، بالرّفع من المخصّصات الصّافية المرصودة لتغطية المخاطر الإئتمانيّة بنسبة 105% لتبلغ 113 مليون دينار سنة 2023 مقابل 55 مليون دينار سنة 2022. و أدّت هذه الجهود الهامّة في مواصلة المزيد من التحوّط من المخاطر، لتسجيل نتيجة صافية سلبيّة بـ 9,4 مليون دينار.

و في تواصل لإستراتجيّتنا للمحافظة على ديمومة البنك و تمكينه من تجاوز هذه المرحلة بسلام قصد بناء مستقبل أفضل، كانت الصلابة المالية ولا تزال، من أهم روافد سياسات وإجراءات البنك في جميع مجالات نشاطه. وفي هذا السياق، حافظ البنك العربي لتونس بنهاية سنة 2023، على مستوى مؤشر ملاءة جيد بنسبة 10,94% مقارنة مع النسبة الدنيا التي حددتها مقتضيات البنك المركزي التونسي عند نسبة 10%. كذلك إستمر البنك في المحافظة على مؤشرات السيولة ضمن حدود أعلى من الحدود الدنيا المطلوبة من الجهات الرقابية عبر تحقيق نسبة 160,1% مقارنة مع النسبة الدنيا التي حددتها مقتضيات البنك المركزي التونسي عند نسبة 100%.

سيداتي سادتي،

السادة المساهمين الأفاضل

بالرغم من الظروف الإقتصادية غير المواتية، واصل البنك العربي لتونس تنفيذ مخططه الإستراتيجي الهادف لإحداث تغيير هيكلي شامل في تنظيم البنك و نظامه المعلوماتي و سياساته التّجاريّة. حيث يتواصل مشروع التركيز المرحلي للمنظومة البنكية الشاملة T24 ، و شهدت سنة 2023 البدء في استغلال نظام TELLER و بالتّالي تحويل كلّ عمليّات الدّفع و القبض و الصّرف اليدوي الجارية بالفروع الى المنظومة البنكيّة الشّاملة T24 و هو ما مكّن من تحسين تجربة الحريف داخل الفرع، فضلا عن تدعيم آليّات الرّقابة على عمليّات الخزانة، كما شهدت سنة 2023 تركيز منظومة التصرّف في طلبات الصكوك بأنواعها، و تركيز منظومة التصرّف في طلبات البطاقات البنكيّة و متابعتها. و تزامن تركيز المنظومات الجديدة مع عمليّات تدريب مكثّفة للموظّفين فضلا عن أن إعادة هندسة الإجراءات المعنيّة مكّنت إضفاء مزيد من النّجاعة على هذه العمليّات، و تحيين جملة من المتطلّبات التّقنية المتعلّقة بالبنية التّحتيّة لنظامنا المعلوماتي.

وبالتوازي مع العمل على تركيز المنظومة البنكية الشاملة، يواصل البنك العربي لتونس مشروع التحديث الشامل لنظامه الداخلي وسياساته واجراءاته في المجالات التجارية وتحصيل الديون والموارد البشرية. كما واصل البنك خلال سنة 2023 تنفيذ مشروع إعادة الإنتشار الجغرافي لشبكة فروعه عبر فتح فروع جديدة في المناطق ذات الآفاق الواعدة، وعبر دمج الفروع المتقاربة جغرافيا مع الحرص التام على خدمة حرفائنا وتحسين جودة الخدمات المقدمة لهم من طرف الفروع .

وإضافة إلى حرص البنك على تقريب فروعه من حرفائه، واصلت مؤسستنا تنفيذ مشروع رقمنة شاملة لخدماتها، حيث قمنا خلال سنة 2023 بتحسين و ترقية تطبيقاتنا البنكية الالكترونية ، والمتكونة من ATB NET و ATB MOBILE و ATB PAY ، كما انطلقنا في إصدار البطاقات البنكيّة الإفتراضيّة. كما انتهينا من صياغة خدمة الدّخول في العلاقة عن بعد "Digital Customer Onboarding" و بدأت عمليّات الإختبار لها، على ان تدخل حيّز الإستغلال سنة 2024. و سنعمل أيضا سنة 2024، و في بادرة هي الأولى في تونس، على إطلاق خدمة PAYFAC لتزويد التجار بحلول استخلاص سهلة الإستعمال و مضمونة و متعددة القنوات، كما سيقوم البنك بنشر الجيل الجديد من الصرّافات الآليّة التي توفّر للحرفاء خدمات شاملة تمكّنهم من تلبية كلّ حاجيّاتهم دون الحاجة لدخول الفرع، و سيتمّ في هذا السّياق افتتاح فضاء للخدمة الآليّة الذّاتيّة 24/24 في كلّ من المقرّ المركزي و شارع الحبيب بورقيبة بالعاصمة. كما ستشهد سنة 2024 تركيز منظومة INFINITY الخاصّة بالتصرّف عن بعد في سيولة حرفائنا من الشّركات. وتندرج جملة هذه المبادرات ضمن استراتيجية البنك التي تضع التكنولوجيات الحديثة ضمن أولوياته العملياتية في الفترة القادمة، حتى يتمكن من تلبية أحتياجات حرفائه مع أعلى مستوى من الأمان المعلوماتي .

سيداتي سادتي،

السادة المساهمين الأفاضل

إنّ مرور مؤسّستكم بمرحلة إعادة هيكلة جذريّة في كلّ وحداتها، وإن كانت ذات أثر على مردوديّته الظّرفيّة، و إن شهدت بعض المعوقات التّقنيّة النّادرة، فإنّها تظلّ مرحلة ضروريّة ومصيريّة لإعادته الى موقعه الطّبيعي من حيث الحجم والمردوديّة. ونحن ساعون الى استكمال كافّة المشاريع التي انطلقنا في تنفيذها منذ سنتين، مع الحرص الشّديد على ضمان صلابة البنك الماليّة ودعم أسس ديمومته. و لا يسعني الّا التّاكيد مجدّدا أن كل هذه المشاريع الجارية في البنك، تمت صياغتها، ويتم تنفيذها مع الإلتزام التام بمعايير الجودة والامتثال لكافة المتطلبات الرقابية والقانونية، بقصد ضمان سير الأعمال والخدمات وأنشطة البنك في المستقبل بأفضل وأحدث الطرق ، مع تحقيق نمو جيد لحجم الأعمال وتحقيق المردودية المناسبة للمساهمين .

أخيرا، بإسمي وبإسم جميع أعضاء مجلس الإدارة، لا يسعني إلا أن أتقدم إليكم بجزيل الشكر على دعمكم في مرحلة البناء الجديد الّتي يمرّ بها البنك، مع ثقتكم التّامّة في مستقبل مؤسّستكم. وأتوجه بالشكر أيضا إلى حرفاء البنك على ثقتهم الغالية، وللإدارة العامة وجميع إطارات وموظفي البنك العربي لتونس على جهودهم لضمان تطور وتقدم مؤسستنا وإزدهارها.

السّيّد نعيم الحسيني
رئيس مجلس الإدارة

كلمة السيّد المدير العام

بسم الله الرحمن الرحيم

سيدي رئيس مجلس الإدارة المحترم
حضرات السّادة والسيّدات مساهمي البنك العربي لتونس،

أرحب بكم واشكركم على مشاركتكم في هذه الجلسة العامّة العاديّة لنستعرض معا أهم المستجدّات الّتي ميّزت نشاط بنككم خلال سنة 2023.

تزامن تباطؤ نسق نموّ الاقتصاد العالمي وخاصة على مستوى الإتّحاد الأوروبي، الشريك التجاري الاوّل لتونس، مع تراجع هامّ لنسق نموّ الاقتصاد الوطني الّذي انخفض من 2,6% سنة 2022 الى 0,4% سنة 2023. وشمل التّراجع أغلب القطاعات بإستثناء قطاع الخدمات، مدفوعا بتواصل نموّ القيمة المضافة للقطاع السّياحي، الّذي يواصل التّعافي من التراجع الحاد المسجّل خلال جائحة كورونا. كما تراجع حجم نوايا الإستثمار بـ 5,2% و 125,8 مليون دينار بين سنتي 2022 و 2023.

أمّا على مستوى القطاع البنكي، وكنتيجة للوضع الاقتصادي العامّ تراجع نسق نموّ التّسهيلات للإقتصاد الوطني من 7,1% خلال الـ 11 شهرا الأولى من سنة 2022 الى 2,1% خلال نفس الفترة من سنة 2023. إلّا أنّ هذا النّموّ تزامن مع ارتفاع لنسق نموّ القروض الّتي تشهد تعثّرا في سدادها من 4,1% خلال سنة 2022 الى 24% خلال الـ 11 شهرا الأولى من سنة 2023. وتأثّر بدوره نسق نموّ الودائع في القطاع، حيث لم تتجاوز نسبة التطوّر الـ 4,2% خلال الـ 11 شهرا الأولى من سنة 2023 مقابل 7,2% خلال سنة 2022.

على مستوى البنك العربي لتونس، سعينا خلال سنة 2023 أوّلا للتّقيّد بنموّ حذر لمحفظة تعهّداتنا أخذا بعين الإعتبار لصعوبة الوضع الاقتصادي، وثانيا بذل أقصى مجهود لتغطية المخاطر الإئتمانية. وفي هذا السّياق، حافظ البنك على حجم محفظة تعهّداته الخام في نفس مستوى سنة 2022 مع مضاعفة حجم المخصّصات على المخاطر الإئتمانيّة لتبلغ 113 مليون دينار خلال سنة 2023 مقابل 55 مليون دينار سنة 2022، و هو ما عزّز نسبة تغطية المخاطر الإئتمانيّة بالمخصّصات و الفوائد المعلّقة لتبلغ 71% مقابل 68% سنة 2022. وسعيا منّا لخفض كلفة الودائع، ركّز البنك خلال سنة 2023 على تنمية ودائع الإدّخار التي ارتفعت بـ 9,2% لتبلغ 1 651 مليون دينار سنة 2023 مقابل 1 513 مليون دينار دينار سنة 2022، مقابل تراجع للودائع لأجل بنسبة 0,4% و هو ما مكّننا من ترفيع إجمالي ودائع البنك بـ 2,2% سنة 2023. وانعكست جهود تنمية أعمال البنك في الودائع والتّسهيلات على ناتجه البنكي الصّافي الّذي ارتفع بـ 11,8% ليبلغ 357 مليون دينار. و سعى البنك في إطار ترشيد نفقاته، الى السّيطرة على نسق نموّ أعبائه التّشغيليّة التي ارتفعت بنسبة لا تتجاوز 7% خلال سنة 2023، رغم تسجيل الاقتصاد الوطني لمعدّل تضخّم شهري بـ 9,2% خلال نفس الفترة.

و بالتّوازي مع تطوير أعماله و مداخيله، واصل البنك التزامه بثوابته الإستراتيجيّة بتحقيق مؤشّرات ملاءة و سيولة جيّدة تفوق النسب القانونيّة، كما سجّل البنك مؤشّر تسهيلات على الودائع لا يتجاوز 107,6% مقارنة بنسبة قانونيّة قصوى حدّدها البنك المركزي التّونسي عند 120%. ويمثّل إحترامنا لمختلف مؤشّرات الصّلابة الماليّة تأكيدا متواصلا على صلابة الأسس الماليّة لمؤسّستكم، و على قدرتها على تجاوز المراحل الصّعبة من تاريخها.

سيّداتي وسادتي مساهمي البنك العربي لتونس

تواصل خلال سنة 2023، تنفيذ جملة من المشاريع الهيكليّة أهمّها مواصلة تركيز المنظومة البنكيّة الشّاملة T24 مع كلّ ما يرافقها من تجديد للبنية التّحتيّة المعلوماتيّة وتحيين للتطبيقات المستعملة في مختلف وحدات البنك، فضلا عن ربط هذه المنظومة مع المشاريع الرّقميّة الكبرى الجارية بالبنك كمشروع التصرّف الرّقمي في وثائق البنك ECM. ويُنتظر ان تشهد سنة 2024 استكمال تركيز مجموعة إضافيّة من التّطبيقات أهمّها تلك المتعلّقة بعمليّات المحاسبة بفروعها، ومقاصّة الصّكوك، والتصرّف في القروض، والتّجارة الخارجيّة، والتّحويلات الخارجيّة، والإستثمار.

وعلى المستوى التّجاري واصل البنك تنفيذ استراتيجيّته المبنيّة على توسعة عروضه الرّقميّة للشّركات والأفراد، مقابل مواصلة مراجعة التّوزيع الجغرافي لشبكة الفروع بما يضمن عاملي تحسين جودة الخدمات وتقريبها للحريف. كما عمل البنك خلال سنة 2023 على تجويد وتحيين سياسات توزيع الحرفاء بين مختلف الشّرائح وتوفير باقات خدمات شاملة وفقا لحاجيّات وخصائص كلّ شريحة.

و بالتّوازي مع مختلف المشاريع التّنظيميّة و التّجاريّة الجارية في البنك سنة 2023، واصلنا الإلتزام بأعلى المعايير في مجال مراقبة الإمتثال لمختلف القوانين و التّشريعات الدوليّة و الوطنيّة الجاري بها العمل. كما ركّز البنك على تحديث بيانات حرفائه وعلى إضفاء مزيد من النّجاعة على علاقته مع البنوك المراسلة لتحسين معاملات التّجارة الخارجيّة لحرفائنا. وفي إطار مساعيه للحفاظ على سلامة مختلف أصوله، نجح البنك في بلوغ نسبة تنفيذ 84% من برنامج التّدقيق الدّاخلي الّذي وضعته لجنة التّدقيق خلال سنة 2023. وشملت مهمّات التّدقيق مختلف وحدات البنك مع التركيز على مختلف مكوّنات التصرّف الإداري والمالي والتّنظيمي لهذه الوحدات. وفي مجال التصرّف في المخاطر، انتهى البنك من تركيز استراتيجية التوقّي من الديون المتعثرة ومعالجتها، موضوع منشور البنك المركزي عدد 01 - 2022، فضلا عن تحديث سياسات كل من مخاطر السوق، ومخاطر السيولة، وأسعار الفائدة، والمخاطر التشغيلية. وتجدر الإشارة في نفس السّياق الى أنّ البنك حقق أشواطا هامّة في مشروع الإلتزام بمعايير " IFRS".

سيّداتي وسادتي مساهمي البنك العربي لتونس

ينفّذ البنك العربي لتونس منذ سنتين مشروع تغيير شامل لمختلف سياساته ومنظوماته، وهي مرحلة نسعى خلالها أوّلا وبالأساس على الحفاظ على الصّلابة الماليّة لمؤسّستنا من حيث السّيولة والملاءة، حتى يتمكّن البنك عند الإنتهاء من مرحلة البناء الشّامل الحاليّة، الى العودة سريعا الى مستويات المردوديّة التي تنتظرونها. ويتمتّع البنك خلال هذه المرحلة المفصليّة من تاريخه، بالدّعم التّامّ من مساهميه التّاريخيّين، فضلا عن قيام المساهم المرجعي مجموعة البنك العربي، بتقديم مساندة تقنيّة متواصلة لتنفيذ مختلف المشاريع، ولتجاوز العقبات التّقنية الظّرفيّة التي قد تقع عند تنفيذ مشاريع هيكليّة خاصّة في مجال المنظومات المعلوماتيّة.

أخيرا

اودّ، سيدي رئيس المجلس، حضرات أعضاء مجلس الإدارة، وحضرات المساهمين الأفاضل، أن أؤكد لكم بإسمي الخاص وباسم كل إطارات البنك العربي لتونس وموظّفيه على التزام الجميع لرفع التحدي ومزيد البذل والعطاء حتى يستعيد البنك موقعه الطبيعي في السوق وتحقيق أفضل النّتائج لمساهميه والذين يظلّون الداعم الأول لمساندة البنك في هذه المرحلة الجديدة من تاريخه.

والسّلام والله وليّ التّوفيق.

المدير العام بالوكالة
رياض الحجّاج

الوضع الإقتصادي

المحيط الاقتصادي للبنك

وفق تقرير "آفاق النّموّ العالمي" الصّادر عن صندوق النّقد الدّولي في جانفي 2024، يتباطأ النمو العالمي من 3,5% في عام 2022 إلى 3,1% في عام 2023، مسجلا تراجعا ملحوظا عن المتوسط التاريخي (2000 - 2019) البالغ 3,8%. ويشير التّقرير إلى تباطؤ النمو في الاقتصادات المتقدمة بـ 100 نقطة قاعديّة، من 2,6% في عام 2022 إلى 1,6% في عام 2023، ثم إلى 1,5% في عام 2024 تزامنا مع بدء ظهور بوادر التأثير الموجع لتشديد السياسات النّقديّة والماليّة العموميّة. عرفت منطقة الأورو الشّريك التجاري الأوّل لتونس، أهمّ تراجع في نسق النموّ بين إقتصادات الدّول المتقدّمة، حيث تراجع نموّها بـ 300 نقطة قاعديّة من 3,5% سنة 2022 الى 0,5% سنة 2023. في المقابل، يُتوقع أن تسجل اقتصادات الأسواق الصاعدة والاقتصادات النامية استقرارا في معدلات النمو بـ 4,1% التي هي نفس النّسبة المسجّلة في 2022.
ويشير نفس التّقرير إلى تراجع في التضخم العالمي من 8,7% في عام 2022 إلى 6,8% في عام 2023 و5,8% في عام 2024. وتختلف محركات تراجع التضخم من بلد إلى آخر وإن كانت ترجع بوجه عام إلى انخفاض التضخم الأساسي نتيجة استمرار تشديد السياسة النقدية، وما يرتبط به من زيادة المعروض في سوق العمل، وانتقال آثار التراجع النسبي السابق والمتواصل في أسعار الطاقة.

على المستوى المحلّي، وبحساب الانزلاق السنوي لكلّ ثلاثيّة من سنة 2023، شهد نسق نموّ الاقتصاد الوطني تراجعا متواصلا منذ الثّلاثي الأوّل الّذي سجّل نموّا بـ 1,8% تلاه الثّلاثي الثّاني حيث لم تتجاوز نسبة النموّ 0,4%، ودخل الاقتصاد الوطني مرحلة انكماش في السّداسي الثّاني من سنة 2023، حيث تمّ تسجيل تراجع بـ -0,3% و -0,2% في الثّلاثيّين الثالث والرّابع تباعا. وبالتّالي، أظهرت النّتائج الأوّليّة حول وضعيّة 2023 انّ الاقتصاد الوطني سجّل نموّا طفيفا بـ 0,4% مقارنة بـ 2,6% سنة 2022.

قطاعيّا، وفي ظِل تراجع نسق النمو السنوي في أغلب القطاعات الاقتصادية الأخرى، مثّلت أنشطة قطاع الخدمات الدافع الأساسي لمنحى النمو الاقتصادي خلال الأشهر الأخيرة من سنة 2023، أين تطورت القيمة المضافة بحساب الانزلاق السنوي بنسبة 1,4 بالمائة خلال الرّبع الرّابع من سنة 2023. ويعود نموّ قطاع الخدمات أساسا الى النموّ المحقّق في قطاع النّزل والمطاعم خلال كامل سنة 2023، حيث بلغت نسبة نموّ هذا القطاع +12,8% خلال سنة 2023 بعد تحقيق +10,3% خلال سنة 2022. في المقابل، لم تتجاوز نسبة نموّ الصّناعات المعمليّة الـ 0,8% خلال سنة 2023 (+5,6% سنة 2022)، مدفوعة أساسا بنموّ القيمة المضافة لقطاع الصّناعات الميكانيكيّة بـ 5,8% مقابل تراجع في أهمّ الصّناعات الأخرى وخاصّة في قطاع صناعات الموادّ المنجميّة الذي سجّل انكماشا بـ -7,5%(-3,4% سنة 2022). وسجّلت قطاعات الفلاحة والمناجم وتكرير النّفط، أكبر نسب الإنكماش خلال سنة 2023، حيث سجّل قطاع الفلاحة والصّيد البحري انكماشا بـ -11% (+1% سنة 2022) عائد أساسا الى نقص الأمطار الّذي أثّر سلبا خاصّة على الزّراعات الكبرى وقطاع زيت الزّيتون، وشهد قطاع المناجم تراجعا بـ -10,3% (-0,8% سنة 2022) فيما بلغت نسبة انكماش صناعة تكرير النّفط مستوى -33,9% (-2,5% سنة 2022).

أمّا من حيث تطوّر الأسعار، فقد شهدت سنة 2022 منحى تنازليّا للتضخّم من10,1% بالإنزلاق السّنوي في ديسمبر 2022 الى 8,1% في ديسمبر 2023، أي بمعدّل تراجع شهري بـ 17 نقطة قاعديّة. ويعود إنخفاض الضّغوط التضخّميّة بين شهري ديسمبر 2023 و ديسمبر 2022 بالأساس، إلى تراجع نسبة تضخّم أسعار مجموعة المواد الغذائية بـ 230 نقطة قاعديّة وكذلك أسعار الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية بـ 390 نقطة قاعديّة.

و بالنّظر الى بوادر تراجع الضّغوط التضخّميّة الملاحظة منذ شهر مارس 2023، حافظ البنك المركزي التّونسي على نسبة الفائدة التّوجيهيّة في حدود 8% خلال كامل السّنة، و هو ما إنعكس على معدّل الفائدة في السّوق النّقديّة الذي سجّل نفس النّسبة كمعدّل خلال الـ 12 شهرا لسنة 2023.

وعلى المستوى النّقدي، شهد معدّل الجاري اليومي لتدخّلات البنك المركزي في السّوق النّقديّة إرتفاعا بـ 33,5% خلال سنة 2023 مقارنة بمستوى سنة 2022 (من 11,2 مليار دينار الى 14,9 مليار دينار) و هو ما يؤشّر لتواصل الضّغوطات على السّيولة البنكيّة خلال سنة 2023 بعد تسجيل ارتفاع لمعدّل جاري تدخّلات البنك المركزي بـ 17,5% سنة 2022.

أمّا على مستوى الماليّة العموميّة، وباعتبار الوضع الاقتصادي العام، من المنتظر أن يبلغ حجم ميزانية الدولة المحين لسنة 2023 ما قدره 71239 مليون دينار أي زيـــادة بـ 1325 مليون دينار مقارنة بتقديرات قانون المالية الأصلي، وبذلك يسجل عجز الميزانية المتوقع دون اعتبار الهبات والمصادرة تدهورا بـ 3781 مليون دينار ليبلغ 12288- مليون دينار أو 7.7%- من الناتج المحلي الإجمالي مقابل 8507- مليون دينار أو 2.5%- مقدرة بقانون المالية الأصلي. و باعتبار الهبات والمصادرة، يتراجع مستوى العجز إلى 10711- مليون دينار أو 6.8%- من الناتج المحلي الإجمالي مقابل 7497- مليون دينار أو 4.6%- من الناتج المحلي الإجمالي مقدرة بقانون المالية الأصلي.

و في مجال التّجارة الخارجيّة، أبرزت نتائج متابعة تطور المبادلات التجارية التونسية مع الخارج بالأسعار الجارية خلال سنة 2023 تراجعا في نسق نموّ الصادرات بنسبة 7,9 % مقابل نموّ بـ 23,4% خلال سنة 2022. وقد بلغت قيمة الصادرات 62077,3 مليون دينار مقابل 57557,5 مليون دينار خلال سنة 2022. أما الواردات فقد انخفضت بنسبة –4,4% مقابل ارتفاع بـ 31,7% خلال سنة 2022. وقد بلغت قيمة الواردات 79146,3 مليون دينار مقابل 82788,9 مليون دينار تم تسجيلها خلال سنة 2022. وقد نتج عن هذا التطور المتسم بنموّ للصّادرات اكثر من الواردات خلال سنة 2023، تقلص في العجز التجاري ليصبح في حدود -17069 مليون دينار مقابل -25231,4 مليون دينار خلال سنة 2022. وقد سجلت نسبة تغطية الواردات بالصادرات تحسنا بـ 8,9 نقاط حيث بلغت 78,4% مقارنة بـ 69,5% خلال سنة 2022.

أخيرا، وفيما يتعلّق بآفاق سنة 2024، من المتوقع أن يستقرّ النمو العالمي في نسبة 3,1%، أيّ نفس النّسبة المحقّقة سنة 2023 حسب تقديرات صندوق النّقد الدّولي. ويتوقّع صندوق النّقد الدّولي أن لا يتجاوز النموّ في منطقة الأورو، أهمّ شريك تجاري لتونس نسبة 0,9% سنة 2023 مقابل 0,5% مسجّلة سنة 2023 و 3,4% سنة 2022.
أمّا على المستوى المحلّي، تظلّ الماليّة العموميّة رهينة القدرة على الحصول على تمويل خارجي بقيمة 16,4 مليار دينار مبرمجة في قانون الماليّة، خاصّة في ظلّ تعطّل الإتّفاق مع صندوق النّقد الدّولي، وبلوغ مستوى المديونيّة العموميّة الى حدود 80,2% سنة 2023، منها 58% ديون خارجيّة. كما تمثّل عودة قطاعات الطّاقة والمناجم والفلاحة الى مستويات نموّ ايجابيّة، أهمّ عامل لتحقيق نسبة النّموّ المقدّرة بـ 2,1% في مشروع ميزانيّة الدّولة. وإضافة لجملة هذه التحدّيات يظلّ الاقتصاد الوطني رهين جملة من الإصلاحات الإقتصاديّة ذوات الآثار المباشرة على عودة أهمّ محرّكات النّموّ من استثمار واستهلاك، الى التطوّر الإيجابي.

رأس مال البنك العربي لتونس

البنك العربي لتونس ومساهميه

استقر رأس مال البنك العربي لتونس في 31 ديسمبر 2023 على 128.000.000 دينار متكونا من 100.000.000 سهم بقيمة دينار واحد للسهم و 28.000.000 شهادة استثمار بقيمة دينار واحد للشهادة. وتتوزّع ملكيّة أسهم البنك في نفس التّاريخ أساسا بين مجموعة البنك العربي بنسبة 64,24% و عدد من المجموعات التّونسيّة الخاصّة بنسبة 18,28%، بينما تنحصر ملكيّة شهادات الإستثمار عند مجموعة البنك العربي و يكفل العقد التّأسيسي للبنك لكل مساهم عدد من الأصوات مساو لعدد الأسهم أو عدد حقوق الإقتراع الّتي يملكها.

رأس المال في 2023/12/31

المساهمين	عدد الأسهم	نسبة ملكيّة الأسهم %	عدد شهادات الإستثمار	نسبة ملكيّة شهادات الإستثمار	عدد حقوق التصويت	نسبة حقوق التصويت
البنك العربي ش م ع	64 237 531	64.24%	28 000 000	100%	82 224 040	64.24%
مجموعات خاصة مختلفة	18 281 020	18.28%			23 399 706	18.28%
أشخاص معنوية مختلفة	6 730 237	6.73%			8 614 703	6.73%
أفراد مختلفة	10 751 212	10.75%			13 761 551	10.75%
المجموع	100 000 000	100%	28 000 000	100%	128 000 000	100%

ضوابط المشاركة في أعمال الجمعية العامة

لا يجوز لأحد المشاركة في أعمال الجلسات العامة إلا إذا كان حائزا على عشرة أسهم أو عشرة حقوق اقتراع على الأقل. و يمكن لعدة مساهمين أو عدّة حاملي شهادات إقتراع أن يجتمعوا لبلوغ الحد الأدنى المشترط بالعقد التأسيسي و تفويض تمثيلهم لأحدهم.

لوحة قيادة المساهم

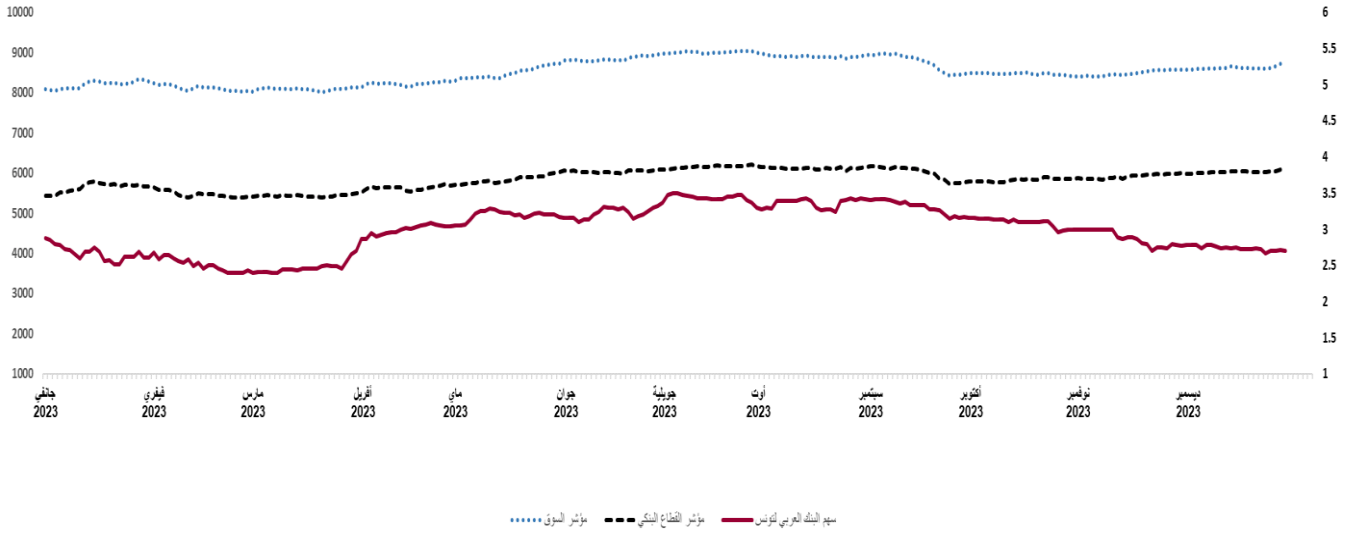
	2020	2021	2022	2023
رأس المال	100 000 000	128 000 000	128 000 000	128 000 000
عدد الأسهم	100 000 000	100 000 000	100 000 000	100 000 000
عدد شهادات الاستثمار	-	28 000 000	28 000 000	28 000 000
صافي أرباح السنة / عدد الأسهم	0.082	-	-	-
حجم الموجودات على السهم	73.992	76.607	78.074	76.314
صافي أرباح السهم الواحد	0.082	-0.535	0.089	-0.073
PER	35	-	-	-
ربحية السهم / سعر السهم%	-	-	-	-
نسبة توزيع الأرباح%	-	-	-	-
معدل سعر السهم	3.385	2.480	2.660	2.985
السعر الأقصى للسهم	4.290	2.950	3.160	3.500
السعر الأدنى للسهم	2.850	2.150	2.090	2.400
سعر الإقفال	2.860	2.290	2.890	2.700

تداول سهم البنك العربي لتونس

سوق السّهم

تراوح سعر تداول سهم البنك العربي لتونس خلال سنة 2023 بين 2,400 دينار للسّهم الواحد كأدنى مستوى له و3,500 دينار كأقصى مستوى له، وقد تمّ تسجيل هذا المستوى الأقصى في شهر جويلية. وقد أغلق تداول سهم البنك العربي لتونس على سعر 2,700 دينار في 2023/12/29.
امّا من حيث الحجم، فقد قدّرت القيمة الإجماليّة للمعاملات بـ 13,255 مليون دينار وشملت تداول 4 385 617 سهما.
ارتفع حجم التداول في سوق الأوراق المالية عام 2023 بنسبة 3٪ ليصل إلى 1.819 مليون دينار مقابل 1.767 مليون دينار في عام 2022 ، أي بمعدل يومي 7.2 مليون دينار مقابل 6.9 مليون في عام 2022.
وسيطر التونسيون على تداول الأوراق المالية بحصة 83.5٪ من حجم التداول ، يليهم مؤسسات التوظيف الجماعي بحصة 7.5٪ و الأجانب على حصة 6.4٪ من حجم التداول في سوق الأوراق المالية.

تطور سعر تداول سهم البنك العربي لتونس



الأنشطة، النتائج

مؤشّرات النشاط 2023

محفظة الاستثمارات

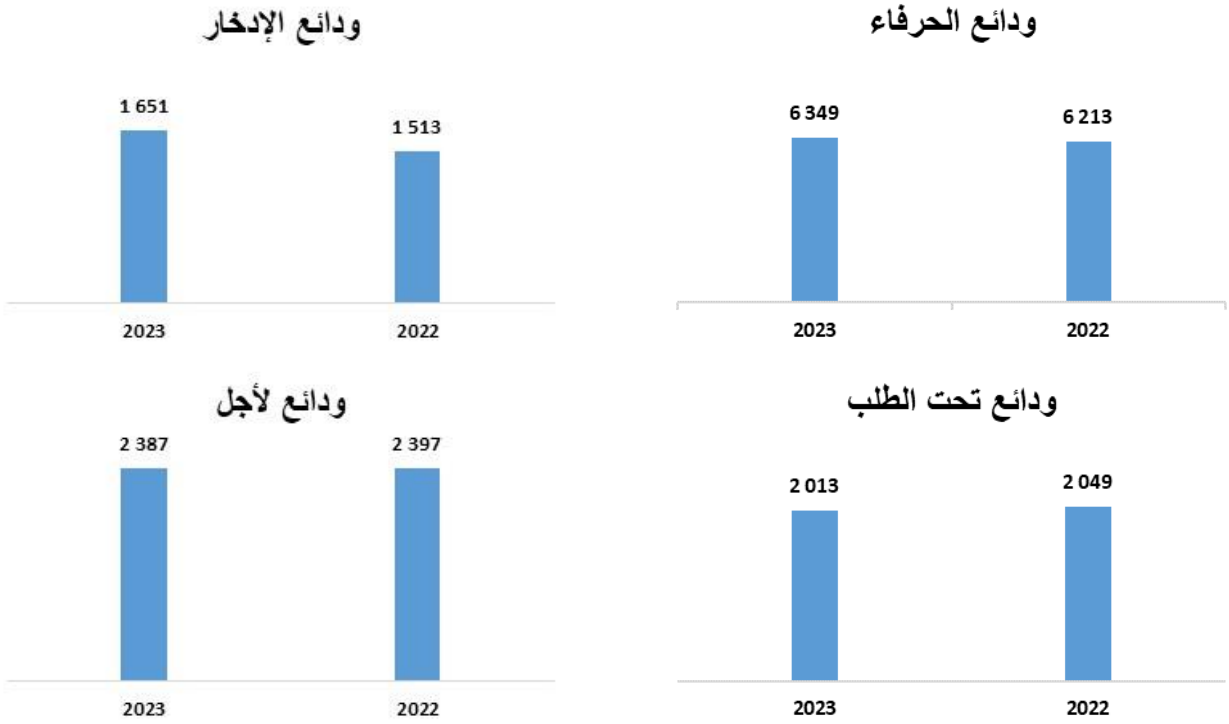
تتكوّن محفظة استثمارات البنك من الصناديق الموضوعة تحت تصرّف "شركات الاستثمار ذات رأس مال تنمية SICAR" وسندات الاستثمار ومحفظة المساهمات والشركات التابعة. وقد بلغت هذه المحفظة في نهاية السنة المالية 2023 قيمة 522 مليون دينار مقابل 507 مليون دينار سنة 2022 مسجلة بذلك إرتفاعا بنسبة 3% ويعود هذا الإرتفاع أساسا إلى الإكتتابات الجديدة في القروض الوطنيّة بقيمة 40 مليون دينار مقابل استردادات لأموال موضوعة تحت تصرّف شركة العربية التونسيّة للتّنمية ذات رأس مال تنمية ATDSICAR بقيمة 544 16 ألف دينار خلال سنة 2023 و التفويت في صناديق مشتركة للتّوظيف و جزء من مساهمتنا في شركة اسمنت قرطاج بقيمة 4,9 مليون دينار.

على مستوى قائمة النتائج، بلغت مداخيل محفظة الاستثمار في موفّى 2023 قيمة 19 مليون دينار مقابل 15,8 مليون دينار في نهاية 2022 مسجلة بذلك ارتفاعا بنسبة 21%. وساهمت هذه العائدات بنسبة 5,3% في تركيبة الناتج البنكي الصافي في موفى 2023.

أمّا على مستوى تغطية المخاطر، فقد بلغت المخصّصات الصافية من الاستردادات 8,1 مليون دينار سنة 2023 مقابل 11,5 مليون دينار خلال السنة الفارطة.

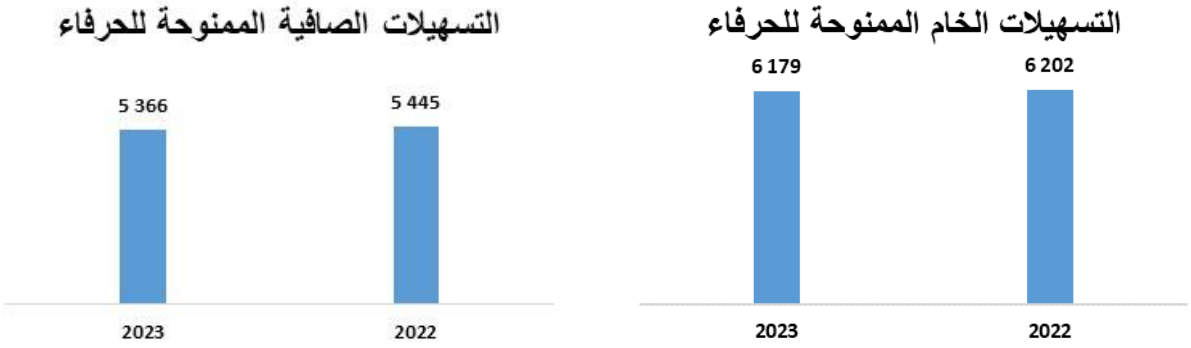
الودائع

بلغت ودائع الحرفاء في 31 ديسمبر 2023 قيمة 6 349 مليون دينار مقابل 6 213 مليون دينار في سنة 2022 أي بتطور قدره 136 مليون دينار بنسبة 2.2%. تمكن البنك من تطوير قيمة ودائع الادخار بـ 9.2% لتبلغ 1 651 مليون دينار في سنة 2023 مقابل 1 513 مليون دينار في سنة 2022. وفيما يتعلق بالودائع تحت الطلب فقد سجّلت تراجعا بـ 1.8 % لتبلغ 2 013 مليون دينار في 2023 مقابل 2 049 مليون دينارا في أواخر عام 2022. كما شهدت ودائع لأجل تراجعا بـ 0.4 % ليستقر حجمها على 2 387 مليون دينار مقابل 2 397 مليون دينار السنة الماضية.



التّسهيلات

شهدت نسبة تدخّلات البنك داخل الموازنة في تمويل الاقتصاد الوطني خلال 2023 تراجعا بـ 0.4% لتستقّر على مبلغ تسهيلات خام بـ 6 179 مليون دينار مقابل 6 202 مليون دينار في سنة 2022. سجّلت التسهيلات الصّافية الممنوحة للحرفاء في نهاية 2023 تراجعا بـ 1.4% واستقرت في مستوى 5 366 مليون دينار مقابل 5 445 مليون دينار في نهاية 2022.



رقم المعاملات

إرتفع رقم المعاملات بنسبة 14.9% ليصل إلى 763 مليون دينار في نهاية 2023 مقابل 664 مليون دينار في نهاية 2022.

أعباء الاستغلال

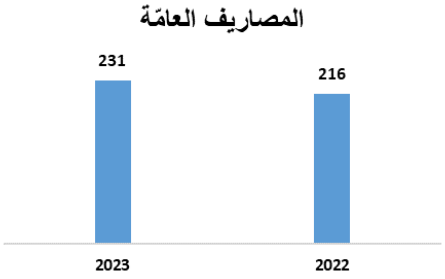
ارتفعت أعباء الاستغلال البنكي بنسبة 17.9 % حيث بلغت 406 مليون دينار في موّفى 2023 مقابل 344 مليون دينار في نهاية 2022

النّاتج البنكي الصّافي

تطوّر النّاتج البنكي الصّافي بنسبة 11.8 % ليصل إلى 357 مليون دينار في نهاية 2023 مقابل 320 مليون دينار في نهاية 2022. شهدت حصّة الهامش على الفوائد في النّاتج البنكي الصّافي تطورا من 41.7% سنة 2022 إلى 50.6% سنة 2023، في المقابل حصّة الهامش على العمولات تراجعا من 23.7% إلى 21.2% فيما تراجعت حصّة عوائد العمليّات الماليّة والاستثماريّة من 34.6% إلى 28.2% سنة 2023.

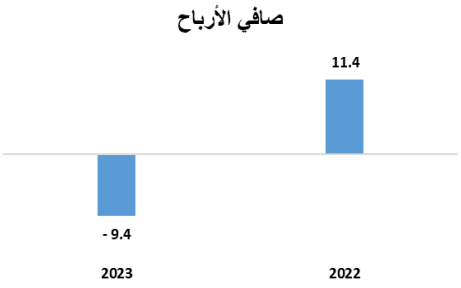
المصاريف العامّة

شهدت المصاريف العامّة تطوّرا بـ 7% لتبلغ 231 مليون دينار في 2023 مقابل 216 مليون دينار في 2022 .



صافي الأرباح

في نهاية 2023، بلغت النتيجة الصّافية للبنك العربي لتونس 9.4- مليون دينار مقابل 11.4 مليون دينار سنة 2022.



أهمّ مؤشّرات 2023

أبرز المؤشرات

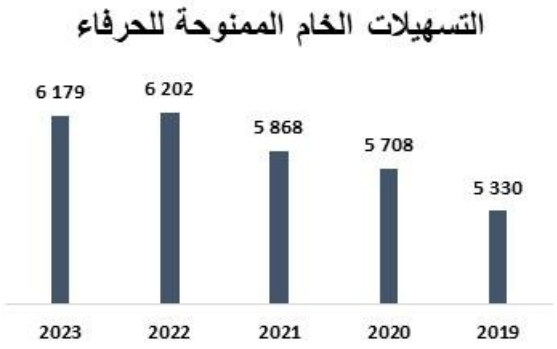
2022	2023	
		مؤشر الهيكلة
7.26%	**7.30%**	**الأموال الذّاتيّة / مجموع الموازنة**
80.98%	**78.30%**	**التسهيلات الصافية بعد حذف الموارد الخاصّة / الودائع**
		مؤشرات المردودية
3.56%	**-2.63%**	**الأرباح الصافية للسنة / صافي الإيرادات البنكية**
2.01%	**-1.69%**	**الأرباح الصافية للسنة / معدّل حقوق المساهمين (عائد الملكية) ROE**
0.15%	**-0.12%**	**الأرباح الصافية للسنة / معدّل الموجودات ROA**
		المؤشّرات القانونيّة
105.52%	**160.10%**	**مؤشر السّيولة**
11.84%	**10.94%**	**مِؤشر الملاءة**
		مؤشّرات تغطية المخاطر الائتمانيّة
13.54%	**14.36%**	**التعهّدات المشكوك في استخلاصها / مجموع التّعهّدات**
68.48%	**70.95%**	**المخصّصات و الفوائد المعلّقة / التعهّدات المشكوك في استخلاصها***
77.14%	**81.05%**	**المخصّصات و الفوائد المعلّقة / التعهّدات المشكوك في استخلاصها****

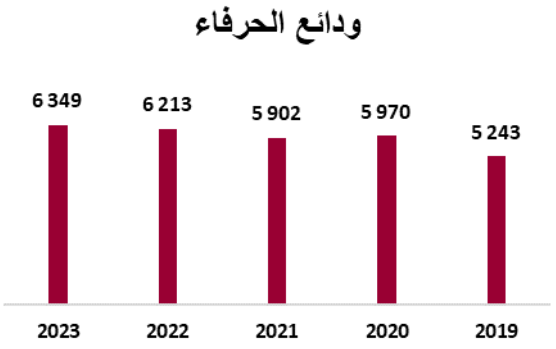
*المؤشّر دون اعتبار المخصّصات ذات الصّبغة العامّة
**المؤشّر باعتبار المخصّصات ذات الصّبغة العامّة

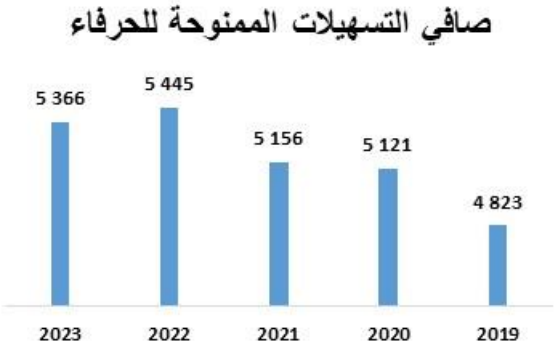
تطور البنك وإنجازاته خلال السنوات الخمسة الماضية

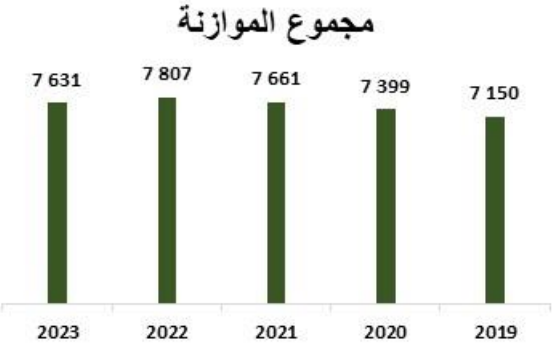
تطور النشاط

	2019	2020	2021	2022	2023
ودائع الحرفاء	5 243	5 970	5 902	6 213	6 349
التسهيلات الخام الممنوحة للحرفاء	5 330	5 708	5 868	6 202	6 179
صافي التسهيلات الممنوحة للحرفاء	4 823	5 121	5 156	5 445	5 366
مجموع الموازنة	7 150	7 399	7 661	7 807	7 631



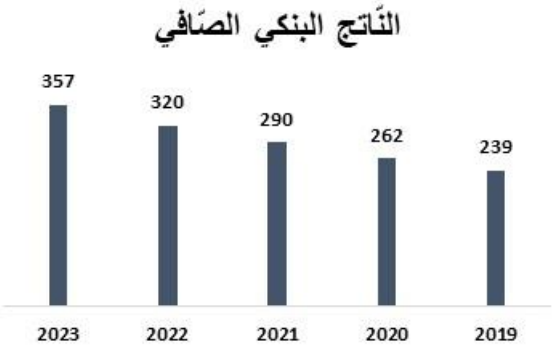


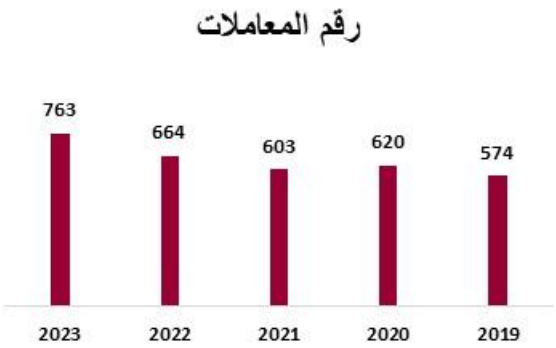


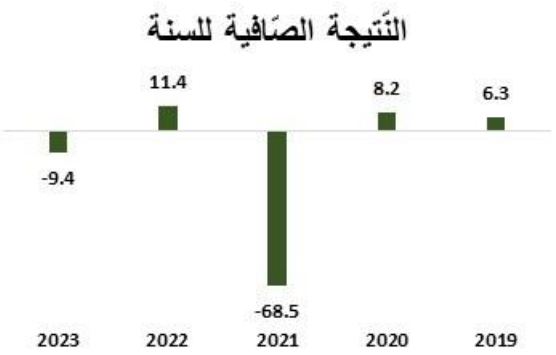


تطور النّتائج

بالمليون دينار	2019	2020	2021	2022	2023
رقم المعاملات	574	620	603	664	763
النّاتج البنكي الصّافي	239	262	290	320	357
نتيجة الاستغلال	8	12	-59	22	-6
النّتيجة الصّافية للسنة	6.3	8.2	-68.5	11.4	-9.4

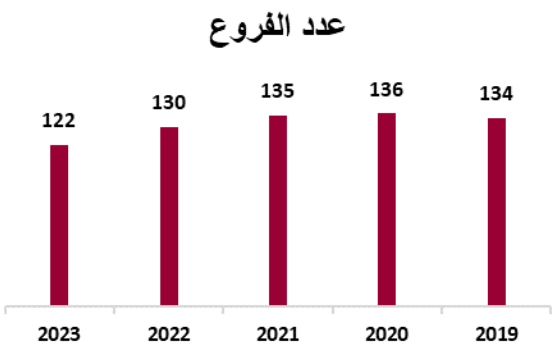


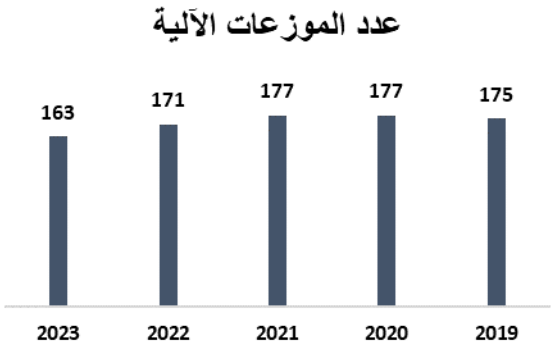


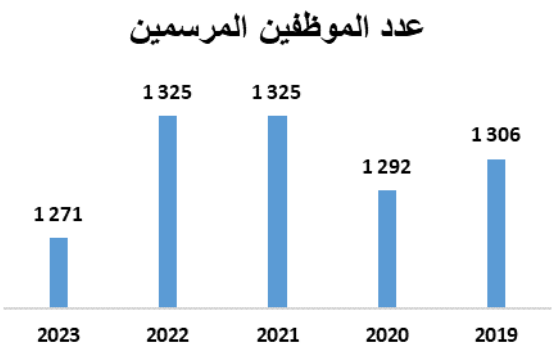


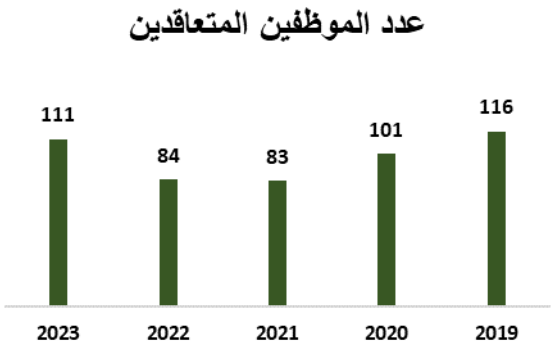
تطور شبكة الفروع وعدد الموظفين

	2019	2020	2021	2022	2023
عدد الموظفين المرسمين	1 306	1 292	1 325	1 325	1 271
عدد الموظفين المتعاقدين	116	101	83	84	111
عدد الفروع	134	136	135	130	122
عدد الموزعات الآلية	175	177	177	171	163





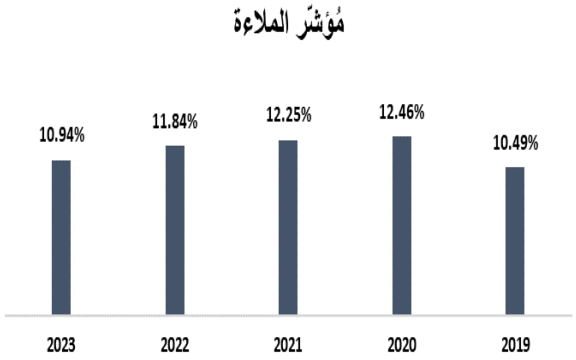


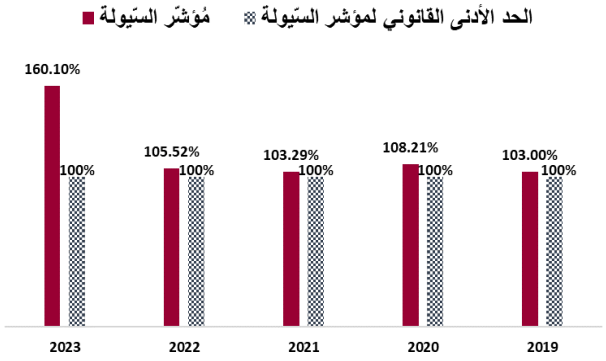


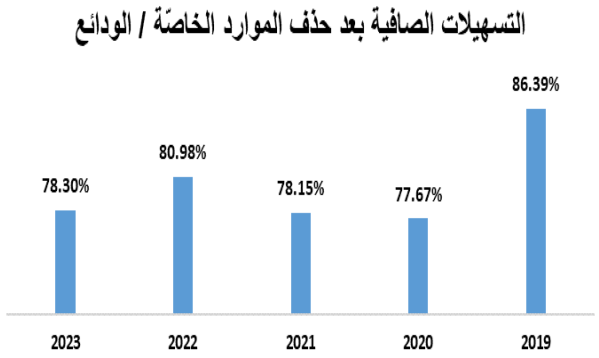
تطور المُؤشّرات

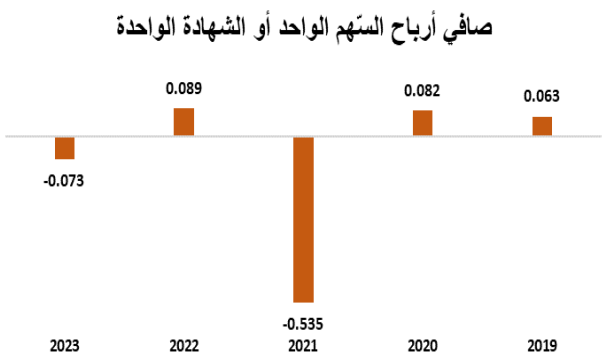
2023	2022	2021	2020	2019	
160.10%	105.52%	103.29%	108.21%	103.00%	مُؤشّر السّيولة
100.00%	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%	الحد الأدنى القانوني لمؤشر السّيولة
10.94%	11.84%	12.25%	12.46%	10.49%	مُؤشّر الملاءة
78.30%	80.98%	78.15%	77.67%	86.39%	التسهيلات الصافية بعد حذف الموارد الخاصّة / الودائع
-0.12%	0.15%	-0.89%	0.11%	0.09%	الأرباح الصافية للسنة / معدّل الموجودات ROA
-1.69%	2.01%	-12.33%	1.48%	1.15%	مردوديّة الأموال الذّاتيّة
-0.073	0.089	-0.535	0.082	0.063	صافي أرباح السّهم الواحد أو الشهادة الواحدة

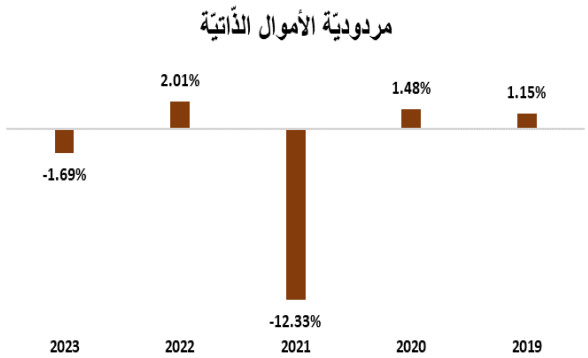
- حسب مؤشر السّيولة كما كان يحدّده المنشور عدد 91-24











الآفاق

المحاور الإستراتيجيّة أفق 2026

الرّؤية الإستراتيجيّة: تحقيق نموّ و مردوديّة مستدامين

إستراتيجيّة تجاريّة تهدف الى تحسين هيكلة الودائع و الإستعمالات

- **مواصلة السّعي لتغيير هيكلة مواردنا نحو الودائع الأقلّ كلفة**
- **تأكيد إستهداف شريحة الأفراد سواء في الموارد او الإستعمالات**
- **وضع تحسين مؤشّر LTD ضمن اولويّات الأهداف التّجاريّة**
- **جعل الرّقمنة من اهمّ روافد كلّ المشاريع و خاصّة منها المتعلّقة بالتّجزئة**

إستراتيجيّة إستباقيّة للتّصرّف في المخاطر

- **جعل هدف التّحصيل في مركز كلّ الإجراءات و السّياسات**
- **تدعيم وظيفة Remedial طبقا لآخر منشور للبنك المركزي، و تحويل هذه الوظيفة الى وحدة ربح**
- **تحيين إجراءات و سياسات القابليّة للمخاطرة وفقا لتطوّر الوضع الاقتصادي**
- **تعزيز التحاليل والأدوات الوقائية من جميع المخاطر المصرفية، ومن مخاطر الامتثال**

تحسين مردوديّة كلّ حريف

- **تغيير هيكلة محفظة حرفاء البنك نحوالحرفاء المقتدرين و ذوو الآفاق الواعدة و الملاءة الماليّة المضمونة**
- **جعل عنصر المردوديّة أهمّ محدّد لجذب ولتطوير العلاقة مع أي حريف**
- **تقديم خدمات ذات جودة عالية لتفادي المنافسة الحادّة بالأسعار**

سياسة جديدة لتقسيم الحرفاء بين الشّرائح و تصرّف ناجع في قنوات التّوزيع

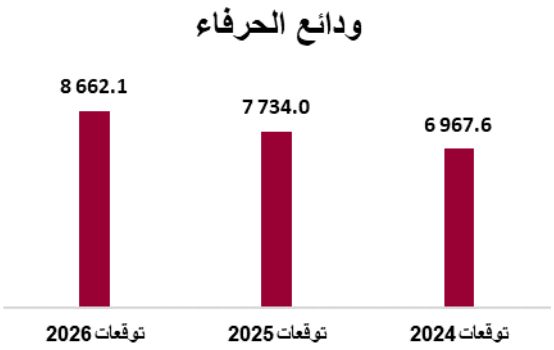
- **جعل الرّقمنة أهمّ قاعدة في مقاربة إتّصالنا بالحريف**
- **تحسين عمليّة توزيع الحرفاء بين الشّرائح و تحديد واضح لنقاط الإتّصال و التّعامل مع كلّ حريف وفق شريحته**
- **إعادة التّوزيع الجغرافي لشبكة الفروع سواء بتخفيض حجمها او ترفيعه بالإعتماد على دراسات مردوديّة**
- **جعل النّجاعة العمليّاتيّة و السّيطرة على الأعباء من بين الأهداف الرّئيسيّة لكلّ قرار لتغيير توزيع الشبكة او تقسيم الحرفاء بين الشّرائح**

إستراتيجيّة موارد بشريّة تثمّن الكفاءات و تحسّن من تجربة الأعوان

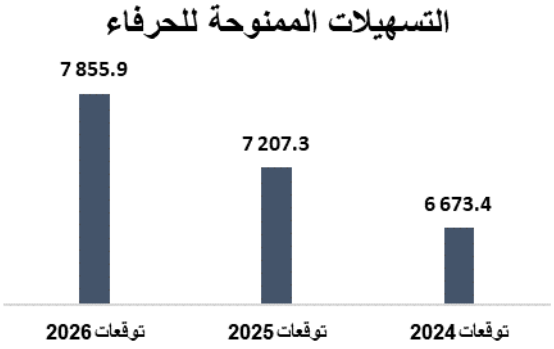
- **جعل العنصر البشري الرّافد الأساسي لتنفيذ استراتيجية البنك في كل المجالات**
- **تحديد المسارات المهنيّة لتغذية الرّغبة في التّميّز و التّطوّر الوظيفي**
- **وضع سياسات تعاقب مهني تضمن تثمين الخبرات المكتسبة للبنك و دوامها**
- **مراجعة و عقلنة آليّات التّحفيز المادّي**
- **الرّفع من كفاءة الموظّفين و الحرص على إمتياز الموظّفين الجدد**
- **ارساء الهيكل التّنظيمي في تناسق مع استراتيجيّة البنك**

ويسعى البنك إلى تحقيق الإنجازات التالية خلال السنوات القادمة

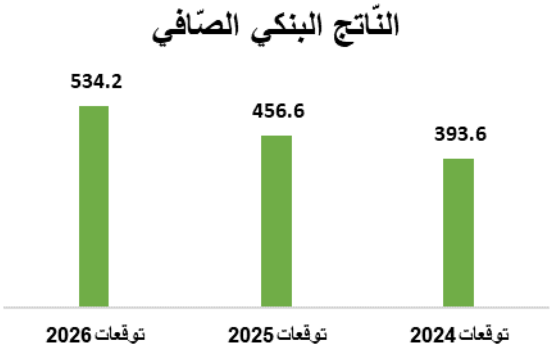
ودائع وأموال الحرفاء:



مستحقات على الحرفاء:



الناتج البنكي الصّافي:



التصرّف في المنتجات و قنوات التّوزيع

نشاط التسويق وقنوات التّوزيع

نفّذ البنك، عبر إداراته المركزيّة للتّجزئة خلال سنة 2023 عدّة برامج تجاريّة تهمّ شبكة نقاط البيع و المنتجات و الخدمات المباشرة و الرّقميّة، و تتلخّص اهمّ هذه الإنجازات في ما يلي :

- **برنامج 100 يوم سيّارة: في نسخته الخامسة مكّن من خلق ديناميكيّة بين قوّة البيع و العملاء في مجال تسويق قروض السّيّارات. وكانت الجهود المبذولة خلال هذا الحدث استثنائية، حيث تجاوزت الإنجازات ما تمّ تحقيقه في النسخ السابقة.**
- **الإتّفاقيّات مع شركات البعث العقاري: تعزيزًا لالتزامها تجاه عملائها، وقّع البنك اتفاقيات مختلفة مع مختلف شركات البعث العقارية، لصالح الحرفاء المشترين، لتسهيل وصول الأفراد إلى العقارات.**
- **منتج السنة: فازت ATB بجائزة منتج العام المرموقة عن خدمة ATB PAY، مما يدل على الجودة الاستثنائية والابتكار لهذا الحل. يسلط هذا التكريم الضوء على الجهود الجماعية التي بذلتها فرق ATB ويعزز مكانتها كمؤسسة مالية تركز على الرقمنة والتميز ورضا العملاء.**
- **البطاقة الافتراضية: توضح هذه الميزة الجديدة التزامنا المستمر بإرضاء عملائنا، من خلال تقديم حلول دفع عملية وآمنة تناسب احتياجاتهم تمامًا. ويعزز هذا الابتكار مجموعتنا من المنتجات الرقمية.**
- **ترقية منتجاتنا الرقمية ATB net و ATB mobile: تحسين منطقة عملاء الخدمات المصرفية عبر الإنترنت/الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول وترقية ATB Mobile لنظام التشغيل Android 14، وبالتالي تحسين تجربة العملاء فيما يتعلق باستخدام منتجاتنا الرقمية.**
- **تجديد أسطول :نقاط الخلاص الإلكتروني من أجل تلبية معايير الأمان وتقديم تجربة أفضل للعملاء من خلال دمج الميزات الجديدة.**
- **تحسين توزيع شبكة الفروع: يهدف تحسين الشبكة المصرفية، من خلال دمج بعض الفروع، إلى زيادة الكفاءة والتكيف مع الاحتياجات المتغيرة. ومن خلال تفضيل المواقع الاستراتيجية، أصبح لدى ATB الآن شبكة مكونة من 122 وكالة في جميع أنحاء البلاد. و شهدت سنة 2023 أيضا عمليّة نقل وتدشين مقر جديد لوكالة قرمده، من أجل الترحيب بزبائننا في أفضل الظروف. كما شهد عام 2023 تجديد أسطول أجهزة الصراف الآلي من أجل تلبية معايير الأمان وتقديم تجربة أفضل للعملاء.**
- **بداية الإنتقال الى المنظومة البنكيّة الشّاملة الجديدة: حدث رئيسي آخر على مستوى شبكة الفروع وهو الانتقال إلى شركة الخدمات المصرفية العالمية Temenos Transact، وكانت مراحله الرئيسية هي:**
  - **النشر التدريجي لوحدة "العمليات النقدية" مع بدء إستغلالها في سبتمبر 2023. وسيعمل هذا النهج التدريجي على تعزيز التحكم والتعرف بشكل أفضل على النظام، مما سيساهم بشكل إيجابي في اعتماد الموظفين له.**
  - **نشر طريقة الدفع ووحدة إدارة البطاقة أيضًا في جوان 2023**
- **تدريب ومراقبة الوكالات والتنشيط التجاري: منذ بداية العام تم وضع مراقبة دائمة للفروع مع التركيز على العملاء الجدد، الحسابات الجارية، حسابات التوفير، زيادة الودائع، تحسين هيكلة الودائع، معدّل نسبة العملاء المزوّدين بوسائل الدّفع الإلكتروني، وتنمية مهارات البيع للمسؤولين.**

تم تنفيذ جولات إلى مناطق مختلفة في عام 2023، بما في ذلك اجتماعات تدريبية مع مديري الفروع. ويضمن فريق قسم المبيعات المباشرة المراقبة الهاتفية المستمرة وإجراءات استكشاف الحرفاء الجدد في المناطق المختلفة، تليها عمليّات البيع الفعليّة والوعود التي تم جمعها. بالإضافة إلى ذلك، تم تركيز منصة جديدة "المتابعة كلّ عمليّات الإستكشاف" تسمح بوضع لوحة قيادة لكلّ العمليّات و مدى تقدّمها، و النتائج المحقّقة منها.

خلال عام 2023، نظم البنك العربي لتونس 100 تظاهرة بين أيّام مفتوحة و مشاركة في أحداث على المستوى الجهوي و الوطني.

رؤية 2024:

في عالم يتطور باستمرار، تبرز الرقمنة المصرفية كمحفز رئيسي للتغيير في القطاع المالي، يسعى البنك العربي لتونس لتركيز بعض المشاريع الكبرى أهمّها.

- **مبادرة تسهيل الدفع (PAYFAC) عبر اتفاقيّة بين ATB ومنصّة Moojup ؛ تطلق لأول مرة في تونس مع إطلاق نشاط تسهيل الدفع لتزويد التجار بحلول قبول متعددة القنوات.**
- **تعزيز الشراكة بين ATB وVisa.**
- **تنفيذ برنامج الولاء: اهتمام خاص برضا وولاء عملائنا الذين يحملون بطاقات مصرفية، مما يسمح لهم بالوصول تلقائيا إلى برنامج ولاء يجمع بين مبدأ الاسترجاع النقدي والوصول إلى العروض الترويجية عبر الشراكات.**
- **نشر العروض المجمعة: وضع الحزم في قلب استراتيجيتنا، وهدفنا الأساسي هو تزويد أكبر عدد ممكن من العملاء بحلول كاملة، تتكيف مع احتياجاتهم الخاصة. ويخطّط البنك لتزويد جميع شرائح عملائه بعرض خاص بكل منهم، بما في ذلك العروض المخصصة للنساء والشباب والمقيمين بالخارج وكبار السن والمهنيين، وما إلى ذلك.**
- **نشر الجيل الجديد من أجهزة الصراف الآلي. من خلال تطوير أجهزة الصراف الآلي للبنك وأسطول الخدمة الذاتية، وبشكل عام، الخدمات المصرفية عن بعد، يؤكد ATB مكانته كبنك ذو توجه رقمي والتزامه بتوفير تجربة أفضل للعملاء.**
- **تنفيذ Infinity: إصدار جديد من ATBNET/ATB Mobile يقدم وظائف أكثر ثراءً واستخدامًا آمنًا لعملائنا.**
- **تحديث ATBPAY: سيتم إثراء التطبيق بخدمات جديدة من شأنها تحسين تجربة العملاء وجعلها أكثر سهولة في الاستخدام.**
- **افتتاح أول وكالة للجيل الجديد بمركز صفاقس التجاري.**
- **إفتتاح فضاءان للخدمة الذاتية في المقر المركزي وفي شارع الحبيب بورقيبة: وبذلك يشهد البنك تعزيز استراتيجيته المتعددة القنوات من خلال افتتاح منطقتين للخدمة المصرفية الذاتية، وهو مفهوم سيتم توسيعه تدريجيا ليشمل مناطق أخرى مناطق البلاد.**

التسويق والإشهار والمسؤوليّة المجتمعيّة

التسويق والإشهار والمسؤوليّة المجتمعيّة

ارتكز تواجد البنك عبر مختلف منصّات التّواصل الاجتماعي ومواقع الإنترنات الإعلاميّة، على رسائل الإشهار المؤسّسي و الإلتزام المجتمعي و اشهار المنتجات و أخيرا على الإتّصال الدّاخلي.

و تمّ خلال سنة 2023، صياغة استراتيجية المسؤولية الاجتماعية للشركات والبيئة والحوكمة مرتكزة على عدة محاور وهي: الحوكمة المستنيرة والمسؤولية تجاه الموظفين والحرفاء والمجتمع والبيئة بالإضافة إلى المؤشرات التي تعنى بتحقيق التنمية المستدامة داخل البنك و خارجه. كما تمت صياغة سياسة المسؤولية الاجتماعية للشركات بما في ذلك جانب إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية والحوكمة بالكامل داخليًا وخارجيًا.

عمليّا، و في مجال الإشهار المؤسّسي و الإلتزام المجتمعي، تمّ العمل خلال كامل السّنة على تدعيم صورة و سمعة البنك كشريك استراتيجي للشركات و لباعثي المشاريع و للأفراد. و تمّ خلال سنة 2023، المشاركة في تظاهرات عدّة منها المنتدى العالمي للصّحّة، و منتدى الجباية، و قمّة تونس الرّقميّة، و يوم رجال الأعمال المهاجرين الّذي انتظم في فضاء الأنشطة الإقتصاديّة بجرجيس، و الدّورة 37 لأيّام المؤسّسة. و اكّد البنك إلتزامه المجتمعي عبر انخراطه و مشاركته في برنامج البنك الألماني للتّنمية المتعلّق بالشركات الصّغرى و المتوسّطة و الّذي يُعنى بتوفير خدمات غير ماليّة لباعثي المشاريع الصّغرى، تهمّ التثقيف المالي و المساندة التّقنيّة. و في نفس السّياق، واصل البنك دعمه لبرنامج النّساء رائدات الأعمال بتونس الذي يوفر تكوينا لباعثات الاعمال و يفتح لهم مجال شبكة علاقات اعمال لدعم مشاريعهم.

و في إطار التزامه المجتمعي قام البنك بدعم المركز العربي للتّدريب و البحوث لنشر تطبيقة Safeness الهادفة إلى حماية النّساء من التحرّش و العنف و السرقة. و قد حصل البنك العربي لتونس على جائزة الإلتزام المجتمعي من منظّمة النّساء المغاربيّات.

كما وصل البنك، أسوة بمجموعة البنك العربي و جائزة عبد الحميد شومان لأدب الطّفل، دوره كشريك رئيسي لجائزة مصطفى عزّوز لأدب الطّفل في دورتها الرّابعة عشرة. و يواصل البنك العربي لتونس تطبيق إتّفاقيّة تجهيز مختبرات إعلاميّة بمدارس المناطق الرّيفيّة، و تمّ في هذا السيّاق تجهيز 3 مختبرات بكلّ من ولايات منّوبة و بن عروس و نابل، ليبلغ مجموع الولايات المشمولة بهذا البرنامج 11 ولاية من أصل 24. و إضافة لما سبق، و بهدف الجمع بين الإلتزام المجتمعي و الإشهار المؤسّسي لبنكنا، ساند البنك جملة من التّظاهرات الرّياضيّة و الثّقافيّة و المهنيّة حيث تواجد البنك كشريك متميّز في :

- **نصف ماراطون مدينة جربة**
- **حفل تخرّج الدّورة 44 لأطبّاء الأسنان**
- **الأيّام الوطنيّة للبولوجيا الإكلينيكيّة**
- **الدّورة 14 لخطوات البحيرة**
- **الدّورة الثّانية لتجمّع أطباء جراحة الأطفال**
- **يوم المستثمر التّونسي المقيم بالخارج الّذي إنتظم بفضاء الأنشطة الإقتصاديّة بالمنطقة الحرّة بجرجيس**
- **صالون السيّارات و معرض سوسة الدّولي**
- **الدّورة 37 لأيّام المؤسّسة المنعقد تحت إشراف المعهد العربي لرؤساء المؤسّسات**

و في مجال التسويق و إشهار المنتجات و الخدمات، أطلق البنك جملة من الحملات الإشهاريّة، أهمّها

- **حملة إشهاريّة تتعلّق بحصول تطبيقة الخلاص عن بعد ATB PAY لجائزة منتج السّنة للسّنة الثّانية على التّوالي، وهدفت هذه الحملة للتّعريف بمميّزات هذه التّطبيقة وسهولة استعمالها**
- **حملة 100 يوم سيّارة، و هي حملة على الشبكات الرّقميّة هدفها تسويق منتج قروض السّيّارات**

و في مجال الإتّصال الدّاخلي حرص البنك على النّشر الدّوري بين الموظّفين لكلّ المعلومات المتعلّقة بالتّظاهرات الخاصّة بهم، أو بأهمّ المشاريع الجارية بالبنك، و اهمّها مشروع التغيير الهيكلي "إيريس" شملت تعريف بتطوّر تركيز المنظومة البنكيّة الشّاملة الجديدة T24، فضلا عن اهمّ المشاريع التّنظيميّة الجارية بالبنك.

و يسعى البنك خلال سنة 2024 الى إطلاق آليّة Chatbot على موقعه المؤسسي ستمكن المخاطب من التعرّف على خصائص كلّ خدماتنا ومنتجاتنا و توجيهه نحو محتلف قنوات توزيع البنك. و سيتمّ في نفس السّياق تركيز آليّة Marketing automation تهدف الى تجميع و تحليل كلّ المعلومات عن الحريف قصد برمجة التّواصل معه بشكل شخصي خلال كلّ مساره بالبنك. كما وضع البنك آليّة اليقظة الإستراتيجيّة في مجال التّسويق تهدف الى مراقبة تطوّر عروض المنافسة و تطوّر التّشريعات قصد إقتناص فرص الأعمال المتاحة. و سيعمل البنك خلال سنة 2024 الى تركيز برنامج "إخلاص الحريف" بهدف مكافأة حريف البنك العربي لتونس على إختياره لبنكنا و تشحيعه على البقاء حريفا للبنك العربي لتونس في كلّ معاملاته الماليّة.

المراقبة

- التّدقيق الدّاخلي
- الإمتثال
- التصرّف في المخاطر

التّدقيق الدّاخلي

عام 2023 هو السنة الثانية من خطة الاستراتيجية 2022-2024، ولكنه أيضًا العام الذي خصص للتركيز على الأساسيات وتحسين الأداء واستقرار الموارد البشرية في مستوى إدارة التدقيق الداخلي مع إضافة ديناميكية جديدة للتدخلات على مستوى البنك.

خلال عام 2023، نجح فريق التدقيق في تغطية 40 فرعًا من مجمل شبكة فروع البنك مع التركيز على إبراز تصنيف لمكونات التصرف الإداري وتصنيف لمكونات إدارة المخاطر الكامنة في النشاط المصرفي.

بالتزامن مع عمل تدقيق شبكة الفروع، أجرى فريق التدقيق الداخلي طيلة السنة، عمليات مراقبة حول النقائص القانونية والإجرائية والمحاسبية والمعلوماتية لعدد من المسارات والدوائر صلب البنك (18 مهمة) وكذلك على مستوى الشركة العربية للتنمية (ATD SICAR) والتابعة لمجمع البنك العربي لتونس في تناسق كامل مع خطة التدقيق لسنة 2023.

وتجدر الإشارة إلى أن نسبة الإنجاز لخطة التدقيق في نهاية السنة قد ناهزت 83,8% والتي تم أعدادها وفقًا لمنهج قائم على المخاطر والذي يرتكز على تقسيم وظيفي وتقييم لمدى التعرض للمخاطر المتبقية واعتبار توصيات هيئات الحوكمة في البنك وتوجيهات الإدارة التنفيذية ولجنة التدقيق.

بالإضافة إلى ذلك، شهد عام 2023 تنظيم ورشة عمل من طرف مجمع التدقيق الداخلي (GIA) مع مديري التدقيق في الشركات التابعة للبنك العربي. كانت هذه الورشة، التي وضعت تحت إطار تطوير استراتيجية تدقيق في زمن الرقمنة واعتماد الذكاء الاصطناعي، فرصة لمناقشة مختلف الموضوعات التي تهدف إلى مشاركة التقدم الذي أحرزه القطاع من حيث تكييف أعمال التدقيق مع استخدام تقنيات المعلومات الجديدة.

<u>تقرير لجنة التّدقيق الدّاخلي حول إختيار مراقبي حسابات البنك للسّنوات المحاسبيّة 2024-2025-2026</u>

قصد إختيار مراقبَي حسابات البنك، قامت لجنة التّدقيق الدّاخلي المنبثقة عن مجلس إدارة البنك العربي لتونس، بوضع جملة من المعايير أهمّها:

- **أن لا يكون المترشّح مراقبا لحسابات بنكين تونسيّين آخرين خلال سنوات 2024-2025-2026**
- **أن يكون أحد المترشّحين مكتب مراقبة حسابات منضوي ضمن إحدى الأربع شركات التدقيق الخارجي الكبرى المعروفة عالميّا: Price – Deloitte- EY- KPMG**
- **أن يكون المترشّح قد راقب حسابات بنك في حجم البنك العربي لتونس خلال الـ 12 سنة الماضية.**

و بناء على هذه المعايير، تمّ تحديد قائمة بـ 8 مكاتب، تمّت مراسلتهم و الحصول على عروضهم. و قامت لجنة التّدقيق الدّاخلي بالتّقييم التّقني للعروض، ثمّ تمّ حصر قائمة أوّليّة بثلاثة مكاتب. و قام أعضاء من لجنة التّدقيق الدّاخلي، على هامش إجتماعاتها، بعقد إجتماعات تقييميّة مباشرة مع المكاتب الثّلاثة، أفضت الى ترشيح مكتبين لعرض تعيينهما على مصادقة الجلسة العامّة العاديّة لمساهمي البنك، وهما:

- **مكتب Cabinet PricewaterhouseCoopers PwC Tunisie**

و

- **مكتب Cabinet CPA**

الإمتثال

تتكون منظومة الامتثال من المبادئ الأساسية والآليات والإجراءات المناسبة لضمان احترام مؤسستنا للقوانين المعمول بها والممارسات الجيدة والقواعد المهنية والأخلاقية وهي تقوم على المسؤولية المشتركة بين الكيانات التشغيلية وإدارة الامتثال.

ولتدعيم هده المنظومة قامت إدارة الامتثال خلال سنة 2023 بإنجازات مختلفة منها:

- **التكوين المستمر: إرساء برنامج التكوين عن بعد الذي يهدف بالأساس الى تدريب وتثقيف الموظفين حول مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتقنيات رصد العمليات ذات الطابع غير الاعتيادي أو المشبوه ومنع حدوثها، وكذلك تدريب الموظفين على مقاومة مخاطر الرشوة والفساد والتحلي بقواعد السلوك المهني.**
- **تحسين جودة البيانات المتعلقة بالحرفاء: قامت إدارة الامتثال بتحديد قائمة الحرفاء التي تتمتع بمجموع أصول هامة والتثبت من أن بياناتهم الحديثة تتوافق مع العمليات المجراة على حساباتهم. تهدف هذه المهمة الى الحصول على البيانات اللازمة التي تسمح بتنفيذ تدابير اليقظة المناسبة.**
- **إدارة العلاقات مع البنوك المراسلة: من أجل الحفاظ على ديمومة واستقرار علاقاتنا مع البنوك المراسلة، والتي تعتبر ضرورية لتحويل الأموال واستقبالها من الخارج، قمنا بمعالجة الطلبات الواردة من البنوك المراسلة والتي تتعلق عامة بتزويدهم بمعلومات كافية لفهم طبيعة أنشطة البنك وتقييم جودة الرقابة التي يخضع لها وكذلك الضوابط المطبقة فيما يتعلق بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.**
- **تعزيز إجراءات اليقظة المكثفة نحو المراسلين المصرفيين: في إطار تطبيق إجراءات العناية الواجبة التي تتوافق مع درجة المخاطر، قامت إدارة الامتثال بإنشاء أداة تحليل لتقييم مخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب بناءً على عدة عوامل منها الموقع الجغرافي وهيكل رأس المال والمنتجات والخدمات التي يقدمها البنك المراسل.**
- **تطبيق إجراءات اليقظة المكثفة على الحرفاء وعلاقات الأعمال مرتفعة المخاطر: قامت إدارة الامتثال باتخاذ تدابير اليقظة المعززة نحو الأشخاص عالية المخاطر قبل فتح أي حساب. تهدف هذه التدابير الى التأكد من أن لدى البنك معرفة شاملة ودقيقة بخصوصهم وذلك من خلال تحديد هويتهم والتحقق منها والتأكد من موضوع علاقة الأعمال المقترحة ومن طبيعتها والتحري حول مصدر الأموال. في هذا السياق قامت إدارة الامتثال بفحص 657 طلب فتح حساب جديد خلال عام 2023.**
- **فحص التنبيهات الصادرة عن آلية المتابعة "Fortent": قام فريق التحقيق التابع لإدارة الامتثال من فحص 430 تنبيه الغاية منها التأكد من أن العمليات التي ينجزها الحرفاء مطابقة تماما لما يعرفونه حولهم وحول أنشطتهم وكذلك درجة المخاطر التي يمثلونها. افرزت عمليات التحقيق عن التبليغ عن 19 تصريح بالشبهة خلال السنة المنقضية.**

- **تعزيز تدابير اليقظة المطبقة على بعض العمليات النقدية: يتبنى البنك نهجا قائما على المخاطر ويحرص على وضع تدابير اليقظة المناسبة. في هذا الصدد، تخضع العمليات النقدية التي تقوم بها فئة معينة من الحرفاء للفحص المعمق من قبل إدارة الامتثال قبل تنفيذها.**
- **خلال عام 2023، درس قسم العقوبات والحظر 5065 طلب للحصول على إذن لتحويل الأموال من الخارج. تشمل هذه التحويلات أطراف أو بلدان معرضة لمخاطر مرتفعة. كما عالج قسم العقوبات والحظر 445 طلب للحصول على معلومات وردت علينا من اللجنة التونسية للتحاليل المالية. بالإضافة إلى ذلك، قام هذا القسم بفحص قاعدة عملائنا مقابل 5737 اسمًا لأشخاص أو كيانات مدرجة حديثا في القائمات السوداء.**
- **وفقًا لأحكام قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية، أعدت إدارة الامتثال، على غرار السنوات المنقضية، التقرير السنوي الذي يتضمن دافعي الضرائب الأمريكيين الذين لديهم حسابات مفتوحة لدى البنك. أرسل التقرير الى إدارة الضرائب التونسية، والتي تتولى إحالته على إدارة الضرائب الأمريكية في إطار التبادل التلقائي للمعلومات المنصوص عليها في الاتفاقية الضريبية بين البلدين.**
- **تقييم منظومة مكافحة الرشوة والفساد: أجرت إدارة الامتثال تقييمًا لمدى فعالية نظام مكافحة الرشوة والفساد. شارك في التقييم عدة أطراف تمثل مجالات مختلفة في البنك.**

لضمان الوقاية من مخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب والتصدي لمخاطر عدم الامتثال، تحرص إدارة الامتثال على توفير جميع الموارد والوسائل اللازمة للغرض. فتعتبر إدارة الامتثال هيكلا مستقلا مرتبط مباشرة بمجلس الإدارة الذي يتلقى التقارير المتعلقة بمخاطر عدم الامتثال التي تم تحديدها والتدابير المتخذة لتحسين الرقابة. تتضمن الإدارة وحدات مسؤولة عن متابعة القوانين الصادرة وضمان الامتثال اليها، التصدي لمخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب بالإضافة إلى الامتثال للقواعد المتعلقة بالعقوبات وعمليات الحظر الدولية.
يتحلى مدير الامتثال وزملاؤه بالمهارات التقنية والتحليلية والمبادئ الأخلاقية الأساسية لممارسة واجباتهم. كما يتمتعون بإمكانية الوصول إلى المعلومات اللازمة لإجراء التحقيقات ومراقبة امتثال العمليات. ويخضع موظفو إدارة الامتثال بانتظام للتدريب على مكافحة مخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب والفساد. بالإضافة إلى ذلك، تسهر الإدارة على توفير التدريب المستمر لجميع الموظفين المتعلق بإجراءات المراقبة والضامن لنشر ثقافة الامتثال.

تحرص إدارة الامتثال خلال سنة 2024 على تنفيذ إجراءات الامتثال لمتطلبات معيار الإبلاغ المشترك والمتعلق بالتبادل التلقائي لمعلومات الحسابات المالية والمصادق عليه من طرف مجلس منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية للمساعدة في مكافحة التهرب الضريبي. كما تسعى الإدارة الى تحديث ميثاق الامتثال وسياسة التدريب .

التصرّف في المخاطر

التصرّف في مخاطر الائتمان

بالإضافة الى المهام الموكولة لهذه الإدارة والنشاط العادي لها والمتعلقة خاصة بمتابعة تصنيف التعهدات واحتساب المدخرات والفوائد المؤجلة شهريا ومناقشة التصنيف مع مراقبي الحسابات وكذلك متابعة الترقيم على نظام Credit Lens وتحيين سياسة التصريح حول مستوى المخاطر المقبولة وإعداد لوحات القيادة والتقارير التحليلية لمخاطر القرض والتقارير للجنة المخاطر وكذلك التصاريح الترتيبية للبنك المركزي والتصاريح للبنك العربي، قامت إدارة مخاطر القرض بالأنشطة التالية خلال سنة 2023:

- **انهاء مشروع الاختبارات الرجعية «Back testing» لنموذج الترقيم الداخلي Credit Lens ومعايرة وتحسين اعدادات النموذج (Parameters of the model) بالنسبة للمؤسسات الكبرى المتوسطة والصغرى بمساعدة وخبرة البنك العربي وشركة موديز في هذا المجال.**
- **تطويرو تحسين نماذج حساب LGD وPD لقطاع التجزئة كجزء من مشروع تنفيذ معايير "IFRS 9" بالتعاون مع البنك العربي وشركة موديز.**
- **الانتهاء من إرساء استراتيجية التوقي من الديون المتعثرة ومعالجتها، موضوع منشور البنك المركزي عدد2022-01.**

التصرّف في مخاطر السّوق و السيولة

- **تحيين التصريح حول المستوى المقبول لمخاطر السوق ومخاطر السيولة وأسعار الفائدة.**
- **تحديث خطة تمويل الطوارئ.**
- **إعداد تقارير شهرية عن تركيز الودائع.**
- **إعداد تقرير كفاية رأس المال للبنك ICAAP.**
- **تحديث سياسات كل من مخاطر السوق ومخاطرالسيولة وأسعار الفائدة.**

التصرّف في المخاطر التشغيلية

- **إرساء منهجية انشاء وبداية تغذية قاعدة بيانات حوادث المخاطر التشغيلية وتحليلها واقتراح إجراءات تصحيحية ومتابعة تنفيذها.**
- **تصميم وانشاء "مؤشرات المخاطر الرئيسية" للبنك (KRI) وإعداد لوحة القيادة.**
- **تحديث سياسات المخاطر التشغيلية.**
- **تحيين السياسات والإجراءات المتعلقة بالإبلاغ عن الحوادث.**
- **اعداد السياسة المتعلقة بالموافقة على المنتجات والأنشطة والخدمات الجديدة والأنظمة المعلوماتية.**
- **اعداد اختبارات الضغط للمخاطر التشغيلية.**

سلامة المعلومات والأمن السيبراني واستمرارية النشاط:

- **تقييم امتثال SWIFT للبنك فيما يتعلق ببرنامج CSP Swift 2023 وإجراء التدقيق لضمان الامتثال.**
- **القيام بمهمة التدقيق لنظام المعلومات طبقا للأمر عدد 1250 لسنة 2004 المؤرخ في 25 ماي 2004 لسنة 2023.**
- **إنجاز خارطة طريق مشروع حماية المعطيات الشخصية تهدف إلى ضمان الامتثال لمتطلبات قانون 2004.**
- **إنجاز خارطة طريق مشروع Cyber Risk Management Framework.**
- **تنظيم اجتماع لجنة أمن المعلومات السنوي.**
- **إنجاز الأعمال المتعلقة بمشروع نظام إدارة استمرارية الأعمال وأهمها :**
  - **تقييم التأثيرات على الخدمات**
  - **تحليل المخاطر**
  - **وضع خطط استمرارية الأعمال**
  - **وضع استراتيجية وسياسات استمرارية الأعمال**

أهمّ نقاط خطّة عمل 2024:

مخاطر الائتمان

خلال سنة 2024 يعتزم البنك التركيز على:

- **تطبيق قواعد التصنيف المحلية وIFRS9 المتعلقة بمحفظة الائتمان فور نشرها من طرف البنك المركزي.**
- **إرساء هذه القواعد على النظام المعلوماتي الجديد T24.**

التصرّف في المخاطر التشغيلية ومخاطر السّوق:

خلال سنة 2024 يعتزم البنك التركيز على:

- **تحديث خارطة المخاطر للمسارات القائمة واستكمال خارطة المخاطر للمسارات المتبقية.**
- **مراقبة تنفيذ خطط العمل المرتبطة بخرائط المخاطر التي تم إنجازها.**
- **إعداد التقارير الدورية عن المخاطر التشغيلية.**
- **تحليل الحوادث واقتراح خطط عمل للحوادث التي تتطلب إجراءات تصحيحية ومتابعتها.**
- **تقديم دورات تدريبية وتوعية متعلقة بالمخاطر التشغيلية لتأمين اعداد تقارير عن الحوادث التشغيلية.**
- **إعداد أشغال اللجنة العليا واللجنة الفنية للمخاطر التشغيلية.**
- **اختبار خطة تمويل الطوارئ.**
- **تطوير اختبارات الضغط لمخاطر السيولة ومخاطر السوق.**
- **المشاركة في دورات تدريبية في مجال إدارة المخاطر.**
- **اعداد سياسة وإجراءات المخاطر الاستراتيجية.**
- **اعداد سياسة وإجراءات مخاطر السمعة.**

سلامة المعلومات والأمن السيبراني واستمرارية النشاط:

خلال سنة 2024 يعتزم البنك التركيز على:

- **وضع منصة التعلم الإلكتروني في مجال الأمن السيبرني.**
- **تنفيذ مشروع حماية المعطيات الشخصية للامتثال لمتطلبات قانون 2004.**
- **تنفيذ مشروع Cyber Risk Management Framework.**
- **القيام بمهمة التدقيق لنظام المعلومات طبقا للأمر عدد 1250 لسنة 2004 المؤرخ في 25 ماي 2004 لسنة 2024؛**
- **تقييم امتثال SWIFT للبنك فيما يتعلق ببرنامج CSP Swift 2024 وإجراء التدقيق لضمان الامتثال.**
- **استكمال الأعمال المتعلقة بمشروع نظام إدارة استمرارية الأعمال.**

الحوكمة

حوكمة البنك العربي لتونس

تتمثّل مهمّة هياكل حوكمة البنك العربي لتونس في الحفاظ على مصالح البنك والمساهمين وجملة الجهات المعنيّة.

1. مجلّة الحوكمة

a) مجلس الإدارة

يمثّل مجلس الإدارة مجموع المساهمين ويتصرّف في كلّ الحالات بهدف الحفاظ على المصالح الإجتماعية للبنك. يسهر مجلس الإدارة على ضمان سلامة ومردوديّة اصول البنك، ويحدّد سياسات توزيع المرابيح وسياسات المسؤوليّة الإجتماعيّة تجاه الموظّفين والحرفاء والمزوّدين والمجموعات الّتي يتعامل معها البنك في مختلف نشاطاته.

يتكوّن مجلس إدارة البنك العربي لتونس من 12 عضوا، إثنان منهما مستقلّان وواحد يمثّل مصالح صغار المساهمين. ولا يمكن تجديد عهدة العضوان المستقلّان وعهدة ممثّل صغار المساهمين سوى مرّة واحدة.

عدد المقاعد	إسم العضو	ممثل العضو	المهنة	تاريخ التعيين	إنتهاء المدّة
1	البنك العربي ش م ع	السيدة رندة الصادق	Présidente du conseil d'administration. Arab Bank Chief Executive Officer	جلسة عامة 28-04-2021	لغاية 2023-11-25
2		السيّد نعيم الحسيني	Deputy CEO - Consumer Banking	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
3		السيّد وليد السمهوري	Executive Vice President	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
4		السيّد فراس زيّاد	Executive Vice President - CFO	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
5		السيّد لـوّي إبـراهـيم شاهزداه	Senior Vice President - Regional Credit	جلسة عامة 16-04-2022	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
6		السيّد مسعود سكجها	VP - Transformation	جلسة عامة 18-04-2023	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
7	السيّد فريد عبّاس	نفسه	Vice Président du Conseil Chef d'entreprises	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
8	السيّد رضا زرزري	نفسه	Chef d'entreprises	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
9	السيّد محمد بن سدرين	نفسه	Chef d'entreprises	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
10	السيّد يحيى بياحي	نفسه	Administrateur représentant les petits porteurs Chef d'entreprises	جلسة عامة 28-04-2021	لغاية 2023-06-26
الأعضاء المستقلين					
11	السيّدة ألفة بن عودة صيود	نفسه	Administrateur indépendant Consultante	جلسة عامة 16-04-2022	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023
12	السيّد محمد أحمد العسعس	نفسه	Administrateur indépendant Consultant	جلسة عامة 28-04-2021	الجلسة العامة التي تصادق على القوائم المالية لسنة 2023

السيدة ميساء العابدين: ابتداء من 2023/11/25
السيدة درّة مزّاز: ابتداء من 2023/07/16

تسمية أعضاء مجلس الإدارة

تنبثق عن مجلس الإدارة لجنة الترشيحات والمكافآت، تقوم باختيار قائمة من المترشّحين بناء على ميزات الكفاءة والمهنيّة والتّمثيليّة بالنّسبة للأعضاء المساهمين وتُضاف إليهم ميزة الاستقلالية بالنّسبة للأعضاء المستقلّين. وتُقدّم هذه القائمة لمجلس الإدارة للتّقييم والمصادقة الأوّليّين ومن ثمّ الى الجلسة العامّة العاديّة للمساهمين للمصادقة النّهائيّة.

سياسات المكافآت

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

يتحصّل أعضاء مجلس إدارة البنك العربي لتونس على منحة حضور تحدّد قيمتها سنويّا في الجلسة العاديّة العامّة للمساهمين.

يعمل مجلس الإدارة على ضمان موضوعيّة منح حضور أعضائه و يقرّر طريقة توزيعها بناء على تقرير تقدّمه لجنة الترشيحات والمكافآت لهذا الغرض.

مكافآت أعضاء الإدارة العامّة

يحدّد مجلس الإدارة قيمة مكافآت المدير العام ومساعديه ومكافآت الإطارات العليا للبنك بناء على تقرير صادر عن لجنة الترشيحات والمكافآت.

b) الكتابة الدائمة لمجلس الإدارة (امانة سر المجلس)

تقع امانة سر المجلس تحت التسلسل الوظيفي المباشر لرئيس مجلس الإدارة وتعنى بالمهام التالية:

- تزويد كل عضو بجدول الأعمال والوثائق والمعلومات اللازمة للاضطلاع بمهامه قبل فترة زمنية كافية من كل اجتماع.
- اعداد محاضر الاجتماعات.

c) الفصل بين وظيفتي رئيس مجلس الإدارة والمدير العام

يفصل البنك بين وظيفتي المدير العامّ ورئيس مجلس الإدارة من قبل صدور القانون عدد 48 لسنة 2016 المتعلّق بمؤسّسات القرض والدّاعي لهذا الفصل.

تقتصر وظيفة رئيس مجلس الإدارة على تمثيل المجلس وتنظيم أشغاله ومراقبة السّير الجيّد لمختلف هياكل البنك كما يسهر على ضمان قدرة أعضاء مجلس الإدارة على أداء مهامّهم. يحرص رئيس مجلس الإدارة على الحفاظ على علاقات بنّاءة بين أعضاء مجلس الإدارة وبين هؤلاء والإدارة العامّة. و يحرص على وصول كلّ المعلومات والمعطيات الهامّة لأعضاء المجلس في التّوقيت الملائم.

المدير العام هو الممثّل القانوني للبنك، وهو مسؤول على التصرّف العمليّاتي في البنك. ويملك بحكم القانون أوسع الصّلاحيّات للتصرّف في كلّ الحالات بإسم البنك ويمثّله في علاقاته مع الآخرين.

رئيس مجلس الإدارة هو مخاطب المساهمين و البنك المركزي في كلّ ما يتعلّق بحوكمة البنك و في كلّ الحالات الإستثنائيّة التي قد تُعطّل عمل مختلف هياكل الحوكمة.

يُمنع على المدير العام وعلى المدير العام المساعد ان يكونا عضوا في مجلس الإدارة.

وظائف مجلس الإدارة

- سياسة تعيين المديرين

يعيّن مجلس الإدارة مديرا عامّا يتمتّع بالنّزاهة والكفاءة والخبرة في المجال البنكي. و يتمّ الحصول على مصادقة المجلس عند تعيين المديرين العامّين المساعدين و بعض المديرين التّنفيذيّين كمدير التّدقيق الدّاخلي و المدير المالي.

- التّقييم الذّاتي للإنجازات

يقوم المجلس بتقييم إنجازاته بصفة شاملة مرّة في السّنة على الأقلّ.

- المصادقة على إستراتيجيّة البنك

يحدّد المجلس أهداف البنك بناء على إستراتيجيّة مناسبة. و تقوم الإدارة العامّة بوضع البرامج التّنفيذية للإستراتيجيّة عبر سياسات و إجراءات تحوي مساهمة مختلف وحدات البنك.

d) سياسة التوقّي من تضارب المصالح

تطبيقا للفصل 5 من منشور البنك المركزي عدد 05 لسنة 2021، وضع البنك العربي لتونس سياسة توقّي من تضارب المصالح. و تحدّد هذه السّياسة القواعد الّتي تمكّن أعضاء المجلس من تفادي وضعيّات تضارب المصالح، و ذلك عبر:

- **تحديد الوضعيّات الّتي تؤدّي أو يمكن ان تؤدّي الى تضارب في المصالح**
- **تركيز آليّة تصريح يجب إتّباعها من طرف اعضاء المجلس قبل القيام بأي نشاط يمكن ان يخلق تضاربا مع مصالح البنك او حرفائه او مزوّديه او/و كلّ الأطراف ذات الصّلة**

e) التقييم الذاتي لأعمال وأداء مجلس إدارة البنك العربي لتونس لسنة 2023

في إطار إحترام البنك العربي لتونس للمتطلبات الرقابية الصادرة عن البنك المركزي التونسي ضمن المنشور الصادر إلى مؤسسات القرض عدد 06 لسنة 2011 والمتعلق بتدعيم قواعد الحوكمة داخل مؤسسات القرض والذي تم تحيينه بمقتضى المنشور عدد 05 لسنة 2021 ، قام أعضاء مجلس الإدارة بعملية التقييم الذاتي لأداء أعمال المجلس ضمن آلية تم وضعها للغرض والتي أفرزت النتائج التالية:

- **يعكس تكوين مجلس الإدارة التوازن والاستقلالية كون جميع أعضاءه غير تنفيذيين بما فيهم عضوين مستقلين يرأسان لجنة التدقيق الداخلي ولجنة المخاطر، ويتم اتخاذ القرارات داخل المجلس بالاغلبية مع احترام رأي الأقلية. ويحرص أعضاء المجلس على تفعيل دور اللجان للقيام بدورها في مساعدة المجلس، ويسعى أعضاء مجلس الادارة الى المحافظة على مستوى عال وملائم من المعرفة والخبرة وتطوير هذه المعرفة بشكل مستمر.**
- **يشارك أعضاء مجلس الادارة في وضع الأهداف والتوجهات الاستراتيجية للبنك ويقوموا بالاجتماع بشكل دوري بالادارة العليا للبنك لمراجعة ومناقشة السياسات المعمول بها ومتابعة التقدم في خطوات تنفيذ أهداف البنك الاستراتيجية ضمن حدود وسياسات المخاطر المقبولة.**
- **يحرص أعضاء مجلس الإدارة على وجود قنوات إتصال فعالة داخل البنك والحصول على المعلومات اللازمة التي تمكنهم من عملية تقييم الإدارة.**
- **يحرص مجلس الإدارة على نشر ثقافة الحوكمة بالبنك وعلى تطبيق ممارسات الحوكمة ويقوم بالتقييم المستمر لكفاءة وفاعلية سياسة وممارسات الحوكمة والرقابة الداخلية ، وكذلك إدارة أي تعارض محتمل في المصالح.**

كذلك قامت لجنة الحوكمة بعملية تقييم للجان مجلس الإدارة والتي أفرزت ما يلي:

- **تمتع لجان التدقيق الداخلي والمخاطر والترشيحات والمكافآت بعضوية أعضاء مستقلين وأعضاء غير تنفيذين مؤهلين وذوي خبرات وكفاءات**
- **قيام اللجان بعملها بشكل فعال في مساعدة المجلس من خلال تقديم توصيات تساعد في إتخاذ القرارات وجعل اجتماعات المجلس أكثر كفاءة وفاعلية**
- **يتم إعلام المجلس بالوقت المناسب بمداولات ونقاشات اللجان ، كما يقوم المجلس بالاطلاع والمصادقة على تقرير النشاط السنوي للجنة التدقيق الداخلي والمخاطر**

2. اللّجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

a) لجنة التّدقيق الدّاخلي

ركّز مجلس إدارة البنك العربي لتونس لجنة التّدقيق الدّاخلي طبقا لمقتضيات الفصل 49 للقانون عدد 48 لسنة 2016 المتعلّق بمؤسّسات القرض و الفصل 38 من منشور البنك المركزي عدد 05 لسنة 2021.

- **تتكوّن اللّجنة من 3 أعضاء على الأقلّ يتمّ تعيينهم من طرف المجلس من بين أعضائه بناء على مؤهّلاتهم في المجال المالي والمحاسبي والرّقابي على أن تتطابق مدّة عهدتهم في اللّجنة مع مدّة عهدتهم في المجلس. ويمكن تجديد العهدة في لجنة التّدقيق الدّاخلي. وفي حال شغور في اللّجنة يتعهّد المجلس بسدّها في الإبّان.**
- **يترأس اللّجنة أحد اعضاء مجلس الإدارة المستقلّين ومالك لمؤهّلات وخبرة في المجال المالي والمحاسبي طبقا لمقتضيات الفصل 47 من القانون عدد 48 لسنة 2016 المتعلّق بمؤسّسات القرض والفصل 39 من منشور البنك المركزي عدد 05 لسنة 2021.**
- **تتكوّن لجنة التّدقيق الدّاخلي للبنك العربي لتونس من السّادة:**
  - **محمّد العسعس: رئيس**
  - **محمّد بن سدرين ونعيم الحسيني وفراس زيّاد: أعضاء**
- **لا يمكن لأعضاء الإدارة العامّة ان يكونوا أعضاء في لجنة التّدقيق الدّاخلي**
- **يمكن للجنة التّدقيق الدّاخلي توجيه الدّعوة للحضور في إجتماعاتها او في جزء من هذه الإجتماعات، لأي عضو من أعضاء الإدارة العامّة، او لمراقبي الحسابات او أي مسؤول عن وحدة داخليّة للبنك او شركاته التّابعة، يعتبر حضوره مفيدا لأشغال اللّجنة.**
- **تساعد لجنة التّدقيق الدّاخلي مجلس الإدارة في التّحضير لقراراته الإستراتيجيّة وفي القيام بواجبه الرّقابي. وفي هذا الإطار، فإنّ لجنة التّدقيق الدّاخلي مدعوّة لـ:**
  - **الحرص على تناسق منظومات قياس ومراقبة والسّيطرة على المخاطر، وضمان وضوح المعلومات المقدّمة للمجلس**
  - **تحليل نقائص منظومة الرّقابة الدّاخليّة الملاحظة من طرف مختلف هياكل الرّقابة والعمل على تركيز الإجراءات التّصحيحيّة**
  - **دراسة القوائم الماليّة السنويّة والسّداسيّة والثّلاثيّة والتقرير السّنوي قبل تقديمهم للمجلس**
  - **إقتراح تسمية مراقبي الحسابات وإبداء رأي حول برامج عملهم وحول نتائج رقابتهم**
  - **دراسة كلّ حدث او عمليّة يمكن أن تضرّ بالوضعيّة الماليّة للبنك او نشاطه او سمعته، تبلغ لعلم اللّجنة عن طريق مراقبي الحسابات**
  - **مراجعة كلّ تقارير البنك قبل توجيهها للهيئات الرّقابيّة**
  - **مراقبة وتنسيق أشغال مختلف وحدات الرّقابة العامّة وباقي الوحدات المعنيّة بالرّقابة**
  - **الحرص على توفّر الموارد البشريّة واللّوجستيّة لدى هياكل الرّقابة العامّة بما يمكّنهم من أنجاز مهامّهم بنجاعة**
  - **إبداء الرّأي لمجلس الإدارة حول تعيين المسؤول الأوّل على الرّقابة العامّة ومساعديه، وحول ترقياتهم ومكافآتهم**
  - **تقديم حوصلة لأشغال وتوصيات اللّجنة خلال إجتماعات مجلس الإدارة**
  - **تقديم التقرير السّنوي لأشغال اللّجنة الى مجلس الإدارة**

- **تجتمع لجنة التّدقيق الدّاخلي 4 مرّات سنويّا بدعوة من رئيسها و كلّ مرّة يرى الرّئيس من المفيد دعوتها للإنعقاد**
- **لا يمكن للّجنة الإنعقاد بحضور أقلّ من ثلاثة من أعضائها. و في حال تغيّب الرّئيس، يرأس اللّجنة واحد من أعضائها يختاره زملاؤه**
- **تؤخذ قرارات اللّجنة بأغلبيّة اصوات الحاضرين، في حال تساوي عدد الاصوات، يعتبر صوت رئيس اللجنة حاسما.**
- **تدوّن مداولات اللّجنة في محاضر يتمّ ارسالها الى كلّ اعضاء مجلس الإدارة في إجتماعه اللّاحق**
- **تضع الإدارة العامّة للبنك كلّ الوثائق والمعلومات اللّازمة للّجنة قصد القيام بأشغالها، وفي هذا الإطار، تقوم مختلف وحدات البنك بتمكين كتابة لجنة التّدقيق الدّاخلي بالقائمة غير الحصريّة للوثائق التّالية:**
  - **تقارير مهمّات الرّقابة ومتابعة التّوصيات**
  - **الوثائق المتعلّقة بالموارد الموجّهة لضمان حسن سير الرّقابة الدّاخليّة**
  - **المذكّرات المتعلّقة بالمخطّطات الإستراتيجيّة للبنك و التوقّعات الماليّة**
  - **القوائم الماليّة السنوية و السّداسيّة و الثّلاثيّة قبل تقديمها لمجلس الإدارة**
  - **إعلامات الرّقابة على الوثائق و الرّقابة على عين المكان الّتي تنفّذها مصالح البنك المركزي**
  - **تقارير الرّقابة الّتي تنجزها السّلطات العموميّة و مراقبي الحسابات**
  - **تقارير وكالات التّرقيم**
  - **التقارير المنصوص عليها في الفصول 52 و 53 لمنشور البنك المركزي عدد 19 لسنة 2006 المتعلّق بالرّقابة الدّاخليّة**

b) لجنة المخاطر

ركّز مجلس إدارة البنك العربي لتونس لجنة مخاطر طبقا لمقتضيات الفصول 40 و 41 من منشور البنك المركزي عدد 05 لسنة 2021.

- **تتكوّن لجنة المخاطر من 3 أعضاء على الأقلّ يعيّنهم مجلس الإدارة على أن تتطابق مدّة عهدة أعضائها، مع مدّة عهدة عضويّتهم في المجلس. ويجب ان يحوز أعضاء لجنة المخاطر، على كفاءات و خبرات عالية في مجال التصرّف في المخاطر البنكيّة.**
- **تتكوّن لجنة المخاطر بالبنك العربي لتونس من السّادة:**
  - **ألفة بن عودة: رئيس**
  - **السيّد لـؤي إبـراهيم شاهزداه و رضا زرزري: أعضاء**
- **تعمل لجنة المخاطر على مساعدة مجلس الإدارة على أداء دوره المتعلّق بالتصرّف و مراقبة المخاطر و إحترام التشريعات و السّياسات المعدّة للغرض.**
- **تتمثّل مهامّ لجنة المخاطر في :**
  - **وضع و تنفيذ استراتيجيّات التصرّف في المخاطر بما فيها مخاطر القرض و السّوق و السّيولة و العمليّاتيّة مع الأخذ بعين الإعتبار درجة قبول المخاطر المحدّدة من طرف مجلس الإدارة، الوضعيّة الماليّة للبنك و قدرته على التصرّف و السّيطرة على المخاطر بناء على الإستراتيجيّة**
  - **تحديد أسقف التعرّض و الحدود العمليّاتيّة لكلّ انواع المخاطر**
  - **المصادقة على منظومة قياس و متابعة المخاطر، و على آليّات و معايير تقييم المخاطر، كما يصادق على عمليّات تفويض السّلطة في ما يتعلّق بالمخاطرة**

- مراقبة التزام الإدارة العامّة بإستراتيجيّة التصرّف في المخاطر المحدّدة من طرف مجلس الإدارة
- تحليل مدى تعرّض البنك لمخاطر القرض والسّوق و السّيولة و العمليّاتيّة و مراقبة الإلتزام بسقوف التعرّض
- تقييم سياسات التّخصيص و ضمان الملاءة الدّائمة للأموال الذّاتيّة
- دراسة المخاطر المنجرّة عن القرارات الإستراتيجيّة الّتي يتّخذها مجلس الإدارة
- المصادقة على مخطّطات تواصل النّشاط
- إبداء رأيها للمجلس حول تعيين المسؤول عن إدارة التصرّف في المخاطر و مكافآته
- إقتراح منهجيّة لإقحام التصرّف في المخاطر ضمن آليّات قياس الإنجازات
- متابعة القروض الممنوحة الى الحرفاء الّذين تتجاوز تعهّداتهم السقوف المحدّدة في الفصل السّابع من المنشور عدد 24 لسنة 1991 المتعلّق بقسمة و تغطية المخاطر و متابعة التعهّدات.

- تجتمع اللّجنة كلّما إقتضت الحاجة دون أن يقلّ عدد إجتماعاتها عن 4 مرّات سنويّا على الأقلّ. ويتمّ إستدعاء أعضائها قبل أسبوع من موعد الإجتماع على الأقلّ، و يمكن إستدعاؤهم دون اجل في الحالات المستعجلة.
- لا يمكن للّجنة الإنعقاد بحضور أقلّ من ثلاثة من أعضائها. و في حال تغيّب الرّئيس، يرأس اللّجنة واحد من أعضائها يختاره زملاؤه.
- يمكن للجنة المخاطر توجيه الدّعوة للحضور في إجتماعاتها او في جزء من هذه الإجتماعات، لأي مسؤول عن وحدة داخليّة للبنك، يعتبر حضوره مفيدا لأشغال اللّجنة.

c) لجنة الترشيحات والمكافآت

ركّز البنك العربي لتونس لجنة الترشيحات والمكافآت طبقا لمقتضيات القانون عدد 48 لسنة 2016 المتعلّق بمؤسّسات القرض ومنشور البنك المركزي عدد 05 لسنة 2021.

- تتكوّن لجنة الترشيحات والمكافآت من ثلاثة أعضاء على الأقلّ يعيّنهم مجلس الإدارة على أن تتطابق مدّة عهدة أعضائها، مع مدّة عهدة عضويّتهم في المجلس.
- يمكن تجديد عهدة العضويّة في اللّجنة. وفي حال وجود شغور يقوم المجلس بسدّه في الإبّان
- تتكوّن لجنة الترشيحات والمكافآت بالبنك العربي لتونس من السيّدات والسّادة:
  - فريد عبّاس: رئيس
  - رندة الصادق (لغاية 2023/11/25) و وليد السمهوري: أعضاء
- تجتمع لجنة الترشيحات والمكافآت 4 مرات على الأقل وكلما وجب ذلك
- لا يمكن للّجنة الإنعقاد بحضور أقلّ من ثلاثة من أعضائها. و في حال تغيّب الرّئيس، يرأس اللّجنة واحد من أعضائها يختاره زملاؤه
- لا يمكن لأعضاء الإدارة العامّة ان يكونوا اعضاء في لجنة الترشيحات والمكافآت
- تساعد لجنة الترشيحات والمكافآت مجلس الإدارة على:
  - تعيين هياكل إدارة البنك وإطاراته العليا بناء على تقارير تحوي معايير التّسمية من حيث الكفاءة والسّمعة
  - المصادقة على مكافآت كبار مسيّري البنك (ومنهم المدير العام ومدير التصرّف في المخاطر ومدير التّدقيق)
  - مراقبة إعداد وسير سياسات أنظمة المكافآت وآليّات الرّقابة عليها

- **تسهر لجنة الترشيحات والمكافآت على أن:**

  - **تكون مكافآت موظّفي وظائف الرّقابة غير مرتبطة بخطوط الأعمال وإنجازاتها، وتحدّد لهم أهداف مرتبطة حصريّا بوظيفة الرّقابة حتّى يتمّ المحافظة على إستقلاليّتهم**
  - **تكون هيكلة المكافآت متطابقة مع الإستراتيجيّة في ميدان التصرّف في المخاطر وأهداف وقيم ومصالح البنك على المدى البعيد. كما يجب ان تحوي هيكلة المكافآت آليّات تهدف لتفادي وضعيّات تضارب المصالح**
  - **تكون هيكلة برامج المكافآت دافعا لثقافة المخاطر بمعنى الحث على أخذ مخاطر محسوبة وملائمة والتصرّف بما يتلاءم مع مصالح البنك في مجمله (بما فيها مصالح حرفائه) لا مع مصالحهم الفرديّة او مصالح وحدتهم**
  - **تكون هيكلة المكافآت عاكسا للمخاطر المتّخذة ونتائجها، ويجب أن تتمّ متابعة صارمة بإستخدام مؤشّرات كمّية ونوعيّة، لطريقة مكافأة المداخيل المستقبليّة الممكنة والغير مؤكّدة.**
  - **تسمح هيكلة المكافآت بتعديل الجزء المتغيّر من المكافآت حسب جملة المخاطر بما فيها عدم احترام درجة المخاطر المقبولة والإجراءات الدّاخليّة والواجبات القانونيّة**

d) لجنة الحوكمة

ركّز مجلس إدارة البنك العربي لتونس لجنة حوكمة استئناسا بأفضل الممارسات الدولية في المجال البنكي.

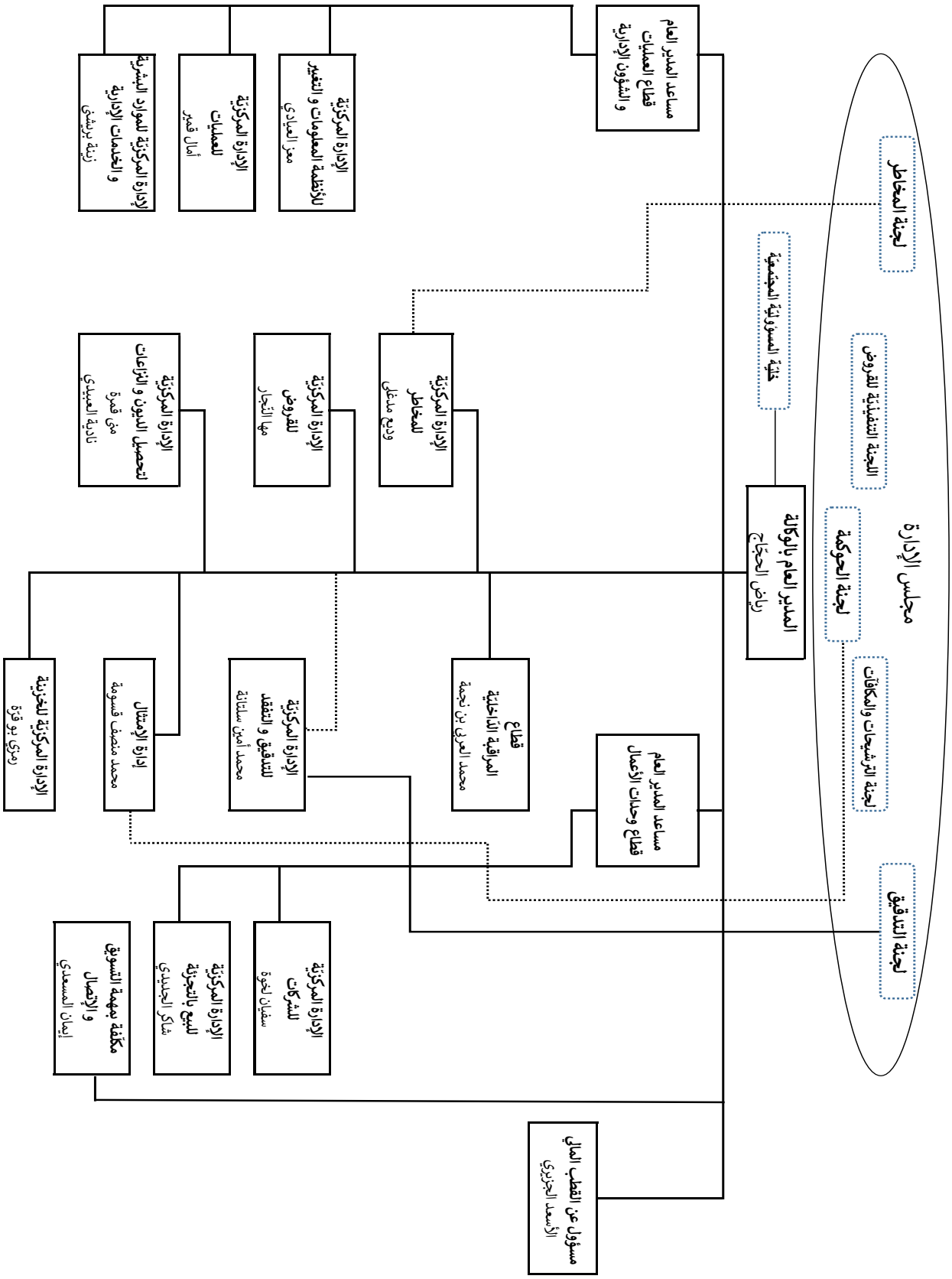
- **تتكوّن لجنة الحوكمة من 3 أعضاء على الأقلّ يعيّنهم مجلس الإدارة على أن تتطابق مدّة عهدة أعضائها، مع مدّة عهدة عضويّتهم في المجلس. ويجب ان يحوز أعضاء لجنة الحوكمة، على كفاءات وخبرات كبرى في مجال التصرّف في مخاطر الإمتثال.**
- **يمكن تجديد عهدة العضويّة في اللّجنة. وفي حال وجود شغور يقوم المجلس بسدّه في الإبّان**
- **تتكوّن لجنة الحوكمة بالبنك العربي لتونس من السيّدات و السّادة:**

  - **رندة الصادق(لغاية 2023/11/25) ، نعيم الحسيني (اعتبارا من 2023/11/26) : رئيس**
  - **وليد السمهوري و يحي بيّاحي (لغاية 2023/6/26) ودرة مزاز (اعتبارا من 2023/7/16): أعضاء**
- **لا يمكن لأعضاء الإدارة العامّة ان يكونوا اعضاء في لجنة الحوكمة**
- **تساعد لجنة الحوكمة مجلس الإدارة و تعدّ التوجّهات الإستراتيجيّة للبنك مع الحرص على إحترام معايير المهنة البنكيّة**
- **تقوم لجنة الحوكمة بالسّهر على مقتضيات الإمتثال في كلّ انشطة البنك**
- **تجتمع اللّجنة بدعوة من رئيسها كلّما إقتضت الحاجة دون أن يقلّ عدد إجتماعاتها عن مرّتين سنويّا على الأقلّ.**
- **يمكن للجنة الحوكمة توجيه الدّعوة للحضور في إجتماعاتها او في جزء من هذه الإجتماعات، لأي مسؤول عن وحدة داخليّة للبنك، يعتبر حضوره مفيدا لأشغال اللّجنة.**

قائمة أعضاء مجلس الإدارة و أهم الوظائف التي يشغلها كل عضو

عضو مجلس الإدارة وجنسيته	نهاية فترة النيابة	منصبه في مجلس الإدارة	عضويته في مجالس إدارات شركات أخرى	الوظائف التي يشغلها حالياً خارج الشركة التابعة
الآنسة رندة محمد توفيق الصادق / أردنية	إلى غاية 2023/11/25	رئيسة مجلس الإدارة	- بنك عُمان العربي - شركة مجموعة العربي للاستثمار - جمعية البنوك في الأردن - صندوق الحسين للإبداع والتفوق - الشركة الأردنية لأنظمة الدفع والتقاص. - شركة صندوق رأس المال والاستثمار الأردني المساهمة الخاصة - شركة إدارة صندوق رأس المال والاستثمار الأردني Endeavor Jordan-	المدير العام التنفيذي / البنك العربي
السيد فريد عباس / تونسية	2023	نائب رئيس مجلس الإدارة	- رئيس مجلس ادارة شركة SETCAR MAGRIMEX STAROIL - رئيس مجلس ادارة الشركة العربية للإيجار	مدير عام شركة SETCAR
السيد وليد محي الدين محمد السمهوري / أردنية	2023	عضو	- البنك العربي السوداني - بنك عُمان العربي - الشركة الأردنية لضمان القروض - شركة البنوك التجارية للمساهمة في الشركات - شركة مجموعة البنوك التجارية الأردنية للاستثمار - شركة التجمع البنكي لإدارة الشركات - شركة الصندوق السعودي الأردني للاستثمار	مدير منطقة الأردن / البنك العربي
السيد نعيم راسم كامل الحسيني / السعودية	2023	عضو	- البنك العربي الإسلامي الدولي - شركة الفنادق والسياحة الأردنية	- نائب المدير العام التنفيذي - مدير إدارة الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات
السيد فراس جاسر جميل زيّاد / أردنية	2023	عضو	- شركة مجموعة العربي للاستثمار - بنك العز الإسلامي	المدير المالي / البنك العربي
السيد لؤي ابراهيم محمد اسماعيل شاهزاده / أردنية	2023	عضو	---	نائب رئيس اول – مدير ائتمان/ البنك العربي
السيد مسعود غالب مسعود سكجها	2023	عضو	---	مدير الرقمنة و مشروع التغيير في إدارة قطاع التجزئة / البنك العربي
السيد يحيى يوسف بياحي / تونسية	إلى غاية 2023/06/26	عضو ممثل صغار المساهمين	شركة TPR	رئيس ومدير عام شركة TPR Sotuver Sicam
السيد حمادي بن سدرين / تونسية	2023	عضو	---	---
السيد رضا الزرزري / تونسية	2023	عضو	- شركة GMT - شركة GMG ATL	مدير عام مجمع الزرزري
السيدة الفة بنعودة صيود / تونسية	2023	عضو مستقل	---	أستاذة جامعية
السيد محمد أحمد محمد العسعس / أردنية	2023	عضو مستقل	---	المدير التنفيذي لشركة G-Path for Consulting Services - البحرين

الهيكل التّنظيمي للبنك العربي لتونس



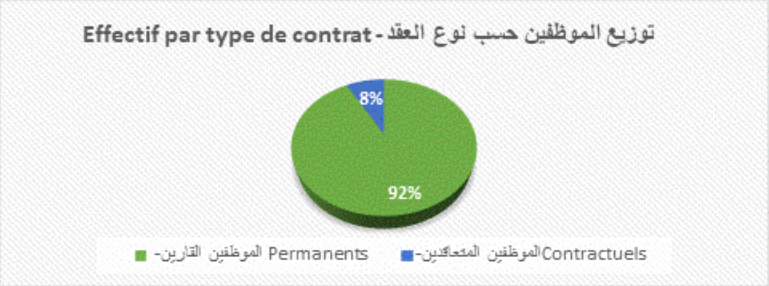
التقرير الاجتماعي

الموارد البشريّة

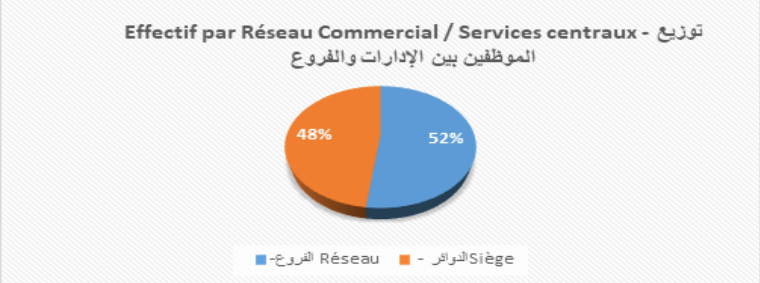
تركيبة موظّفي البنك

يمثل عدد موظفي البنك الى غاية 31/12/2023، 1382 موظف 51% منهم ذكور و 49% منهم إناث.

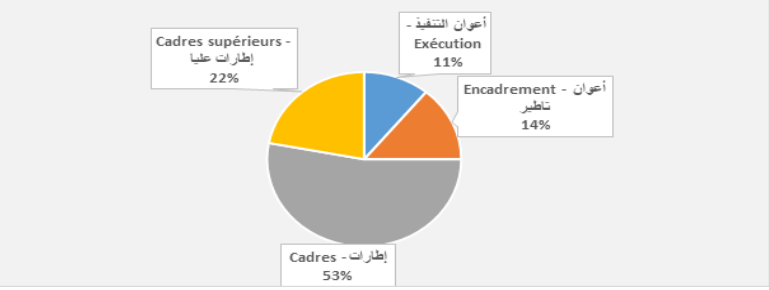
تبلغ نسبة الموظّفين القارّين 92% من إجمالي عدد الموظّفين



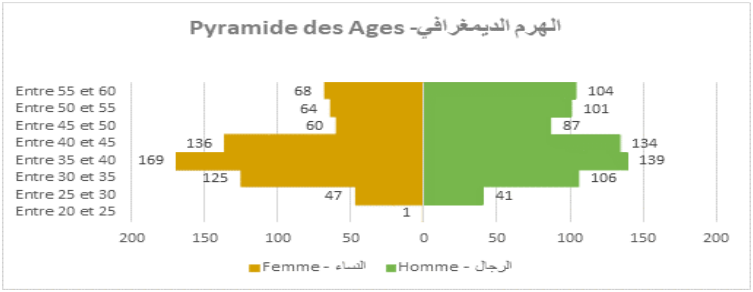
يتركّز 52% من موظّفي البنك في شبكة الفروع مقابل 48% بالدّوائر المركزيّة



تبلغ نسبة التّأطير بالبنك 75%



يبلغ معدّل اعمار موظّفي البنك 42 سنة، و يبلغ معدّل أقدميّتهم بالبنك 14 سنة، و يتوزّع عددهم حسب مختلف الشرائح العمريّة كما يلي:



نشاط اكاديمية البنك العربي لتونس

تركّز نشاط الأكاديمية في عام 2023 على عمليّات تكوين تهدف إلى تحسين مهارات موظفي البنك:

- **التدريب لمديري نقاط البيع والذي تم تقديمه لـ 22 من ممثلي خدمة العملاء**
- **تم تقديم التدريب على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية IFRS لـ 53 مشاركًا مقسمين بين مديري المناطق و إدارة القروض والشركات.**
- **تم تركيز برنامج تكويني خاصّ لكل طالب متخرّج من معهد تمويل التنمية للمغرب العربي.**

عمليّات التّدريب و التّكوين الأخرى

قدّرت مصاريف التّدريب خلال سنة 2024 بـ 804,5 ألف دينار.

وبلغ مجموع المشاركين 945 و هو ما يعادل 8059 أيام من التدريب، و16843 ساعة من التدريب. و شملت عمليّات التّدريب مختلف المهن البنكيّة في جوانبها التّقنيّة و القانونيّة، قصد تمكين موظّفي البنك من احدث آليّات العمل و الرّفع من نجاعتهم.

التوظيف

في إطار تلبية احتياجات البنك من الموارد البشرية لسنة 2023، عزز عدد الموظفين من خلال الانتداب الداخلي والخارجي. و إستأثرت الوحدات المركزيّة بـ 89% من الإنتدابات الخارجيّة فيما تمّ توجيه 11% من هذه الإنتدابات الى الفروع.

وتميز برنامج التوظيف الخارجي خلال عام 2023 بإنتداب 12 مهندسًا لتكنولوجيا المعلومات في إطار إنشاء أكاديمية تكنولوجيا المعلومات في نسختها الأولى وتمثلت أهداف هذا التوظيف في :

- **تكوين خليّة للموارد الشابة الموهوبة داخل البنك**
- **تحقيق أهداف البنك في مجال تكنولوجيا المعلومات من خلال دعم استراتيجية التحول الرقمي الخاصة بـ ATB قصد تطوير التطبيقات الرقمية لخدمة قطاعات الأعمال المختلفة للبنك.**

و في مجال الإنتداب الدّاخلي، يحرص البنك على إعطاء الأولوية للموظفين في الانتدابات الداخلية في إطار التطوير الوظيفي وذلك عن طريق عروض الانتدابات الداخلية الّتي تهمّ المناصب الإدارية لتعزيز المهارات الداخلية. وتخضع جميع الطلبات الداخلية لعملية إختيار صارمة حيث يمثل جميع المرشحين أمام لجنة ترشيح ويتم تقييمهم من خلال معايير يتم ضبطها من قبل أعضاء اللجنة. وقد خصصت هاته الانتدابات الداخلية سنة 2023 لمناصب مسؤوليّة مثل مدير إدارة الفروع أو مدير إدارة الشركات الصغرى.

التطوير الوظيفي

تمّ خلال سنة 2023، إدخال البيانات المتعلّقة بخارطة المهن و الكفاءات ضمن قاعدة بيانات HR ACCESS، و هو ما مكّننا من تحيين المسارات المهنيّة للموظّفين عبر هذه المنظومة التي ستشهد سنة 2024، تفعيل وحدة الإنتداب، بما يمكّن من توفير وقت البحث عن العناصر القادرة على تقديم الإضافة، و من توفّر المعلومة في كلّ مراحل الإنتداب، و من وضع لوحة قيادة الإنتدابات

التنظيم الإداري

واصل البنك للعام الثّالث على التّوالي، بناء قاعدة بيانات جداول التّقييم و الترقيات عبر منصّة رقميّة سهّلت عملية تقييم الموظفين من طرف المسؤولين المباشرين. ومكّنتنا من:

- **توفير جدول متابعة فورية**
- **التوفير في الوقت**
- **الانخفاض في الكلفة**
- **تسهيل المبادلات بين المسؤولين المباشرين والموظفين.**

و سيعمل البنك خلال سنة 2024 على ربط البيانات المتعلقة بالحضور مع وحدة الرواتبHR ACCESS ، إصدار تقارير مراقبة ساعات العمل الإضافية، تحيين البيانات الشخصية والتعاقدية على مستوى HR ACCESS، رقمنة الملفات الإدارية، رقمنة أشغال تقييم الأداء و الترقية عبر HR ACCESS

التأمين الصحي

تم اجراء تحسينات على تطبيق التأمين على المرض لضمان أفضل مراقبة للنفقات الطبية التي يتحملها الموظف. ومع انتهاء عقد التأمين الصحي الجماعي في عام 2023، بدأت المفاوضات لتحسين عدة أقسام في جدول المزايا وبالتالي ضمان تعويض أفضل للموظفين.

مراقبة طبية

حرصا على ضمان أفضل ظروف العمل في مقرLac II ، طلبت الإدارة المركزية للموارد البشرية في أوت2023 مساندة مكتب مراقبة خارجي موصى به من قبل معهد الصحة والسلامة في العمل من أجل قياس وتحليل مستوى الأكسجين O2 على مستوى المؤسسة. وتتوافق جميع نتائج القياسات التي تم الحصول عليها مع اللوائح، مما يؤكد الامتثال لمعايير الصحة والسلامة المهنية.

تعاونيّة البنك العربي لتونس

أنشئت لغرض اجتماعي، تم تحسين حدود التغطية المسندة من قبل شركة التأمين وذلك بوضع تغطية إضافية مسندة من طرف البنك، مما أتاح تقديم مساعدة كبيرة للموظفين الذين لديهم ملف طبي يفي بالمعايير المطلوبة للموظفين العاملين والمتقاعدين. وفي هذا الإطار قام فريق القسم الطبي الاجتماعي بمعالجة 40 ملفاً طبياً خلال العام 2023.

تخصيص النتيجة

مقتضيات القانون الأساسي

طبقا للفصل الواحد و الخمسين من العقد التأسيسي للبنك العربي لتونس :
تتكون الأرباح القابلة للتوزيع من النتيجة المحاسبية الصافية بعد إضافة النتائج المؤجلة من السنوات المحاسبية السابقة أو طرحها، وبعد طرح ما يلي :

- **نسبة تساوي خمسة بالمائة من الربح المحدد على النحو المذكور بعنوان احتياطات قانونية. ويصبح هذا الخصم غير واجب إذا بلغ الاحتياطي القانوني عشر رأس مال الشركة.**
- **الاحتياطي الذي نصت عليه النصوص التشريعية الخاصة في حدود النسب المبينة بها.**
- **الاحتياطات التي نصّ عليها العقد التأسيسي**
- **جميع المبالغ التي تقرر الجمعية العامة بناء على اقتراح مجلس الإدارة تخصيصها للإحتياطي العام أو الخاص أو للترحيل من جديد.**

1. **مقدار الربح المعد للتوزيع أول مرة (خمسة بالمائة) مقابل الأسهم المحررة وغير المستهلكة على أنه إذا لم تسمح الأرباح المتحققة بإتمام هذا التسديد لعدم كفايتها فلا يجوز المطالبة بتحميله على نتائج السنة المالية اللاحقة .**
2. **يوزع الباقي من الأرباح بين المساهمين بعنوان حصة إضافية للمساهمين.**

جدول تطوّر الاموال الذّاتيّة

التسمية	رأس المال الاجتماعي	منحة إصدار	احتياطات قانونية	احتياطات لإعادة التقييم	احتياطات لإعادة الاستثمار محررة(*)	احتياطات لإعادة الاستثمار	احتياطات ذات نظام خاص	صندوق للمخاطر العامة	نتائج مؤجلة	أرباح غير مخصصة	المجموع
الرصيد في 2021.12.31 قبل التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	118 990	186 999	2 790	1 185	865	(68 502)	555 450
احتياطات ذات نظام خاص محررة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
احتياطات لإعادة الاستثمار		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
حصص أرباح		-	-	-	-		-	-	-		-
نتائج مؤجلة		-	-	-	-		-	-	(68 502)	68 502	-
الرصيد في 2021.12.31 بعد التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	118 990	186 999	2 790	1 185	(67 637)	-	555 450
النتيجة الصافية في 2022.12.31		-	-	-	-	-	-	-	-	11 397	11 397
الترفيع في رأس المال	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في 2022.12.31 قبل التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	118 990	186 999	2 790	1 185	(67 637)	11 397	566 848
احتياطات ذات نظام خاص محررة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
احتياطات لإعادة الاستثمار		-	-	-	14 374	(14 374)	-	-	-	-	-
حصص أرباح		-	-	-	-		-	-	-		-
نتائج مؤجلة		-	-	-	-		-	-	11 397	(11 397)	-
الرصيد في 2022.12.31 بعد التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	133 364	172 625	2 790	1 185	(56 240)	-	566 848
احتياطات لإعادة الاستثمار محررة		-	-	-	16 544	(16 544)	-	-	-	-	-
النتيجة الصافية في 2023.12.31		-	-	-	-	-	-	-	-	(9 406)	(9 406)
الترفيع في رأس المال	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في 2023.12.31 قبل التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	149 908	156 081	2 790	1 185	(56 240)	(9 406)	557 442

التقريران العام والخاص
لمراقبي الحسابات للسنة المحاسبيّة المختومة في 31 ديسمبر2023

البنك العربي لتونس

التقريران العـام والخـاص لمراقبي الحسابات
للسنة المحاسبيّة المختومة في 31 ديسمبر2023

أفريل 2024

1 – التقرير العام لمراقب الحسابات

البنك العربي لتونس
التقرير العام لمراقبي الحسابات
السنة المحاسبيّة المختومة في 31 ديسمبر 2023

هذه ترجمة للعربية لتقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية الصادرة بالغة الفرنسية و يتم توفيرها فقط لمتطلبات المتحدثين باللغة العربية٠ يستوجب قراءة هذا التقرير وفقا لمعايير القانون التونسي والمراجع المهنية المعمول بها فى تونس٠

السادة مساهمي البنك العربي لتونس

I- تقرير حول تدقيق القوائم المالية

1.الرأي

تنفيذا لمهمة مراقبة الحسابات التي أوكلت إلينا، قمنا بتدقيق القوائم المالية للبنك العربي لتونس والتي تشتمل على الموازنة وجدول التعهدات خارج الموازنة في 31 ديسمبر2023 وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقديّة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية المتضمنة على ملخص لأهم السياسات المحاسبية .وتبرز هذه القوائم المالية جملة أموال ذاتية تبلغ 557.442 ألف دينار تونسي، بلغت الخسارة لسنة 2023 9.406 ألف دينار تونسي وتدفق نقدي إيجابي بقيمة 819.832 ألف دينار تونسي.

في رأينا، فإن القوائم المالية المرفقة لهذا التقرير صادقة وتعبّر بصورة وفيّة، من كافة النواحي الجوهرية، الوضعية المالية للبنك العربي لتونس كما هي في 31 ديسمبر 2023 ولنتيجة عملياته وتدفقاته النقديّة للسنة المنتهية في نفس التاريخ، وفقا للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموما بالبلاد التونسية.

2.أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة في البلاد التونسية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن البنك العربي لتونس وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي المطبقة على مراجعة القوائم المالية في البلاد التونسية، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه القواعد. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

3.أمور التدقيق الأساسية

إن أمور التدقيق الهامة هي الأمور التي، وفقاً للاجتهاد المهني، لها الاهتمام الأكبر في تدقيقنا للبيانات المالية للسنة الحالية. إن هذه الأمور تم وضعها في الاعتبار في سياق تدقيقنا للبيانات المالية ككل، ولتكوين رأينا حولها وليس لغرض إبداء رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

1.3 الأخذ بعين الاعتبار الفوائد والعمولات

الخطر التي تم تحديده

بلغت الفوائد والإيرادات والعمولات المماثلة المعترف بها كدخل من قبل البنك حتى 31 ديسمبر 2023 إلى 522. 662 ألف دينار تونسي وتمثل 87٪ من مجموع ايرادات الاستغلال البنكي

تبينا لإيضاحات حول القوائم المالية "أسس القياس والمبادئ المحاسبية المعتمدة "،على مستوى "قاعدة الإقرار بالمداخيل "يصف القواعد الخاصة لأخذ بعين الاعتبار المداخيل

على الرغم من أن معظم هذا الدخل يتم إنشاؤه وحسابه تلقائيًا عن طريق نظام معلومات البنك ، إلا أننا اعتبرنا ، بالنظر إلى الحجم الكبير للمعاملات ، أن أخذ الفوائد والعمولات في الاعتبار يشكل نقطة رئيسية التدقيق.

إجراءات التدقيق المنفذة استجابة لهذا الخطر

في إطار تدقيقنا للحسابات ، اشتمل عملنا بشكل خاص على

- مراجعة نقدية لنظام المراقبة الداخلية الذي وضعه البنك فيما يتعلق بإثبات المداخيل ، بما في ذلك تقييم المراقبة المعلوماتية من قبل خبراء تكنولوجيا المعلومات ؛

إجراء اختبارات للتحقق من التطبيق الفعال للمراقبة الرئيسية بما في ذلك المراقبة الآلية-

- الفحص التحليلي للإيرادات من أجل تأكيد البيانات المحاسبية، ولا سيما بمعلومات الإدارة والبيانات التاريخية واتجاهات الأسعار والاتجاهات في القطاع واللوائح ذات الصلة

- التحقق من الامتثال للمعيار المحاسبي رقم 24 والمناشير الصادرة عن البنك المركزي، ولا سيما أنه لا يتم الاعتراف بالفوائد على العلاقات المصنفة كدخل إلا عند استخلاصها؛

- مراجعة المعايير الملاءمة للمعلومات المقدمة عن هذه المنتجات المعروضة في الايضاحات تفسيرية على القوائم الماليّة

2.3 تغطية مخاطر القرض

الخطر التي تم تحديده

كمؤسسة للقروض، يواجه البنك العربي التونسي "ATB" مخاطر القرض التي تتمثل في المخاطر المتكبدة في حالة تقصير الطرف المقابل أو العديد من الأطراف المقابلة على كل من محفظته من الالتزامات المباشرة والتزامات التوقيع الممنوحة للعملاء.
تعتبر هذه المخاطر الملازمة للنشاط المصرفي مجال اهتمام رئيسي نظرًا للمبالغ المتضمنة وعملية التصنيف وطرق تحديد مخصصات مخاطر الائتمان.

يتم تحديد مقدار هذه المخصصات وفق طرق آلية تطبيقا لأحكام البنك المركزي التونسي. بالإضافة إلى ذلك ، قد يستخدم البنك العربي التونسي "ATB" الأحكام لتحديد مستوى الانخفاض الفردي لبعض المواقف المشكوك فيها.

كما هو مفصل في الإيضاحات حول القوائم المالية رقم 3، فإن إجمالي صافي لتعهدات على الحرفاء بلغ، في 31 ديسمبر 2023، 366.376. 5 ألف دينار تونسي تمثل 70٪ من إجمالي الأصول في الموازنة. وتبلغ المدخرات المتعلقة بها و714. 812 ألف دينار تونسي.
يتم عرض القواعد والأساليب المحاسبية المتعلقة بتقييم مخصصات المدخرات لتعهدات على الحرفاء، وكذلك المعلومات الإضافية حول بنود البيانات المالية في الإيضاح 3 من البيانات المالية، وكذلك في الإيضاحات التفسيرية رقم II .2.

إجراءات التدقيق المنفذة استجابة لهذا الخطر

كجزء من تقييمنا لعملية التقييم والتغطية على مستحقات العملاء في تاريخ اختتام السنة المحاسبية، عملنا اعتمد على ما يلي:

لتغطية هذا السؤال الجوهري ، حصلنا على فهم للإجراءات التي تم تنفيذها من قبل البنك، وقمنا بتقييم التنفيذ الصحيح لعناصر الضوابط الرئيسية ، فضلاً عن قدرتها على منع و / أو اكتشاف الأخطاء الجوهرية من خلال التركيز على:

- الإجراءات والضوابط التي يحددها البنك من أجل ضمان إدارة مخاطر الطرف المقابل ، وتحديد العملاء الذين سيتم تخفيض تصنيفهم ومخصصاتهم وتحديد مستوى المخصص الفردي المطلوب بالرجوع إلى اللوائح المصرفية ،
- أخذ دراية بإجراءات تقييم مخاطر الطرف المقابل والضوابط ذات الصلة التي ينفذها البنك؛
- مصداقية المعلومات التي يقدمها البنك عن العملاء الذين تظهر أوضاعهم مؤشرات انخفاض القيمة ،
- الامتثال لاحتساب المخصصات الجماعية وفقًا لأحكام المنشور الجديد للبنك المركزي التونسي رقم 2024.01 المؤرخ 19 جانفي 2024.

بالإضافة إلى ذلك ، من خلال أخذ العينات الموسعة:

- تحققنا من مدى مطابقة المنهجية التي يتبعها البنك مع القواعد الصادرة عن البنك المركزي التونسي؛ تحديد الالتزامات التي تظهر علامات ضعف في القيمة وتصنيفها وفقًا لأحكام منشور البنك المركزي التونسي رقم 91-24 المتعلق بتقسيم الالتزامات وتغطيتها للمخاطر ومراقبتها ؛

- - قمنا بتقييم الافتراضات والأحكام التي استخدمها البنك عند احتساب المخصصات وفحصنا قيم الضمانات المستخدمة.

أخيرًا، تحققنا من مدى ملائمة المعلومات المقدمة في الإيضاحات حول القوائم المالية.

3.3 تقييم المدخرات على صناديق التصرف

الخطر التي تم تحديده

في 31 ديسمبر 2023، بلغ مجموع التوضيف الخام في صناديق التصرف 315.461 ألف دينار، تمت تكوين مدخرات بقيمة 113.389 ألف دينار أي مبلغا صافيا قدره 202.072 ألف دينار والذي يمثل 2.6% من إجمالي الأصول في الموازنة.

تم استعمال صناديق التصرف في اقتناء مساهمات (المدرجة أو الغير المدرجة في البورصة)، تسبيقات في الحسابات الجارية للمساهمين وفي استثمارات مالية أخرى. قيمة هذه الاستعمالات يمكن إن تتدهور حسب الأداء الاقتصادي والمالي للشركات المنتفعة بها.

تعتمد طريقة تقييم أسهم التوظيف و الحسابات الجارية للمساهمين الممولة من قبل صناديق التصرف على نظريات و الأحكام حسب نوع الشركة(المدرجة أو الغير المدرجة في البورصة), نموذج العقد ,بالإضافة إلى عوامل تقنية أخرى نذكر منها تاريخ التشغيل ، مخطط النشاط المحين وتقارير تقييم المساهمات...
إن القواعد والطرق المحاسبية المتعلقة بتقييم والتسجيل المحاسبي لمحفظة الاستثمار وتدهور قيمتها وكذلك المعلومات التكميلية التي تخص هذه البنود من القوائم المالية السنوية يتم سردها في الإيضاحات حول القوائم المالية السنوية في فقرة " قواعد ترتيب وتقييم السندات وإقرار المداخيل التابعة لها".

ونضرا لأهمية صناديق التصرف الذي بلغ في موفى2023, 315.461 ألف دينار اي 28% من مجمل محفظة الاستثمار والمستوى الهام من التقديرات المستوجبة في احتساب المخصصات اللازمة فإننا نعتبر أن هدا البند عنصر مهم في التدقيق.

إجراءات التدقيق المنفذة استجابة لهذا الخطر

إن معظم اختباراتنا على صناديق التصرف (SICAR) تضمنت الإجراءات التالية:

• قمنا بالتثبت من إجراءات الرقابة الداخلية التي تم إرسائها من طرف البنك في هذا الغرض
• قمنا أيضا بمقاربة نتائج أعمال تقييمنا مع تقرير الإجراءات المتفق عليها المتعلق بالبيانات المالية لصناديق التصرف من قبل ATD SICAR في 31 ديسمبر 2023 والذي أعده مراقب حسابات ATD SICAR.,

4. فقرة الملاحظة

نلفت إنتباهكم لإيضاح القوائم الماليّة عدد 34 "المدّخرات الجماعيّة" والمتعلّق برصد مدّخرات جماعيّة طبقا لمنشور البنك المركزي عدد 91-24 بتاريخ 17 ديسمبر 1991، كما تمّ تنقيحه بالمنشور عدد 20-2012 بتاريخ 06 ديسمبر 2012 ومؤخّرا بالمنشور عدد 01-2024 بتاريخ 19 جانفي 2024.

وتمّ إعتبار التّغيير الّذي أتى به المنشور عدد 01-2024، تغييرا للتّقدير المحاسبي وتمّت معالجته بأثر مستقبلي. وبعد الأخذ بعين الاعتبار لعناصر الاحتساب الجديدة للمدّخرات الجماعيّة، تمثّل الأثر المحاسبي في رصد مخصّصات بقيمة308 16 ألف دينار على السنة المحاسبيّة 2023، و هو ما جعل جاري المدّخرات الجماعية يبلغ 273 101 ألف دينار في 2023/12/31.

و لا يتغيّر رأينا بالنّظر الى هذه النّقطة.

5. التقرير السنوي

إن مجلس الإدارة هو المسئول على المعلومات الواردة في التقرير السنوي.

إن رأينا حول القوائم المالية لا يشمل ما تضمنه تقرير مجلس الإدارة، وإننا لا نبدي أيشكل من أشكال استنتاجات التأكيد على ما ورد في هذا التقرير.

وفقا لأحكام المادة 266 من مجلة الشركات التجارية، فان مسؤولياتنا هي التحقق من صحة المعلومات الواردة في حسابات البنك التي تضمنها تقرير مجلس الإدارة بالرجوع إلى المعطيات الواردة بالقوائم المالية. ويتمثل عملنا في قراءة تقرير مجلس الإدارة وتقييم ما إذا

كان هناك تناقض جوهري بينه وبين القوائم المالية أو ما اطلعنا عليه خلال مهمة التدقيق أو إذا كان تقرير مجلس الإدارة على خلاف ذلك به أخطاء جوهرية. وإذا استنتجنا استنادا إلى العمل الذي قمنا به أن هناك إخلالات هامة في تقرير المجلس فإننا مطالبون بالإبلاغ عنها.

هذا وليس لدينا ما يجب ذكره أو الابلاغ عنه في ما يتعلق بالمعلومات الواردة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة الذي تم إعداده

6.مسؤوليات مجلس الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن إعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقا للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموما بالبلاد التونسية وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية، يكون مجلس الإدارة المسؤول عن تقييم قدرة البنك العربي لتونس على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية البنك العربي لتونس أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

تقع على عاتق مسؤولي الحوكمة مراقبة إجراءات إعداد التقارير المالية للبنك العربي لتونس.

7.مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.
يعتبر التأكيد المعقول تأكيد عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعمول بها في تونس سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردةً أو مجتمعةً، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية.
كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعمول بها في تونس، نمارس الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لِما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
- التوصل الى نتيجة حول ملائمة استخدام مجلس الادارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، وفيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة البنك المركزي التونسي على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار البنك في أعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
- إننا نتواصل مع مسؤولي الحوكمة للبنك فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.
- كما نقوم بتزويد مجلس الإدارة للمجموعة بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العالقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.
- من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع مجلس الإدارة للبنك، القيام بتحديد الأمور الأكثر أهمية على تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

II- تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

في إطار مهمتنا لمراقبة الحسابات، قمنا بالمراجعات الخاصة المنصوصة بالمعايير التي نشرتها هيئة الخبراء المحاسبين بالبلاد التونسية وكل النصوص المنظمة سارية المفعول في هذا الصدد.

1.فعالية نظام الرِّقابة الداخلية

عملا بأحكام الفصـــل 3 من القانون 117 94 بتاريخ 14 نوفمبر 1994 بصـــيغته المعدلة بموجب القانون 2005-96 المؤرخ 18 أكتوبر 2005 بشأن إعادة تنظيم السوق المالية، قمنا بإجراء مراجعات دورية لفعالية نظام الرقابة الداخلية للبنك المتعلقة بإعداد البيانات المالية.

وفي هذا الصدد، نذكر أن مسؤولية إحداث وتنفيذ نظام الرِّقابة الداخلية وكذلك المراقبة الدورية لفعاليته وكفاءته تقع على الإدارة ومجلس الإدارة.

وبناء على مراجعتنا، حددنا عددا من أوجه النقائص التي تم توثيقها في تقاريرنا حول تقييم نظام الرقابة الداخلية ونظام المعلومات الذي تم إبلاغه إلى هياكل حوكمة البنك.

2.مطابقة مسك حسابات الأوراق المالية للقوانين الجاري بها العمل

عملا بأحكام الفصـــل عدد 19 من الأمر عدد 2728 – 2001 المؤرخ في 20 نوفمبر 2001، أجرينا المراجعات الخاصـــة بمطابقة مسك حسابات الأوراق المالية الصادرة عن البنك مع القوانين المعمول بها.

تقع مسؤولية ضمان المطابقة لمتطلبات النصوص الجاري بها العمل على كاهل الإدارة.

واستنادا إلى الأعمال التي اعتبرناها ضرورية، لم نكتشف أي إخلال متعلق بمطابقة حسابات الأوراق المالية الصادرة عن البنك مع القوانين الجاري بها العمل.

تونس في،15 أبريل2024

مراقبي الحسابات

العامة للتدقيق و الإستشارة	**DATNشركة**
شهاب الغانمي	**طارق الساحلي**

البنك العربي لتونس
التقرير الخاص لمراقبي الحسابات
السنة المحاسبيّة المختومة في 31 ديسمبر 2023

السادة مساهمي البنك العربي لتونس،

عملا بأحكام الفصل 43 و62 من القانون48 -2016 المؤرخ في 11جويلية 2016 والمتعلّق بمؤسسات القرض والفصول 200 وما بعده و475 من مجلة الشركات التجاريّة، نعلمكم فيما يلي بالاتفاقيات المبرمة والعمليات المنجزة التالية خلال سنة 2023.

إنّ مسؤوليتنا تتمثل في هذا المجال في التأكد من امتثال الاتفاقيات والعمليات المنجزة للإجراءات القانونية من حيث الترخيص والمصادقة. وإنّه ليس من مشموليات‌نا البحث بصفة خاصة عن وجود مثل هذه الاتفاقيات أو العمليات بل إعلامكم على أساس المعلومات التي تحصلنا عليها، بخصوصياتها وأهمّ شروطها، دون إبداء رأي حول مدى صلوحية وجدوى إبرامها. ويعود لكم النظر لتقييم صلوحيّة وجدوى إبرام هاته الاتفاقيات وإنجاز هاته العمليات في إطار المصادقة عليها.

I – الاتفاقيات المبرمة خلال سنة 2023

- **العربية التونسية الاستثمار (ATI)**

- تسمح هذه الاتفاقيات للبنك العربي لتونس بتمديد اجال الاتفاقية المبرمة مع الشركة التابعة العربية التونسية الاستثمار لتمويل حساب جاري للتنمية.

- تتفصل هذه الاتفاقيات كما يلي:
- المبلغ 3 :مليون دينار
- نسبة الفائدة 8 %
- المدة: من 2022/12/31 إلى 2024/12/31

بلغ رصيد الحساب جاري للتنمية في نهاية ديسمبر 2023 مبلغ 3.969 ألف دينـــــار.
بلغت الإيرادات في نهاية ديسمبر 2023مبلغ 240ألف دينـــــار

II –العمليات المنجزة و المتعلقة باتفاقيات مبرمة خلال السنوات الفارطة

تمّت مواصلة العمل خلال سنة 2023 بالاتفاقيات التالية والتي وقع إبرامها خلال السنوات الفارطة :

- **SARI**

- خلال سنة 2022، أبرم البنك العربي لتونس اتفاقية إعارة للموظفين مع **SARI**.
- لم يتم تسجيل أي ايرادات اواعباء بعنوان هذه الاتفاقية.

- **العربية للإيجار المالي (ATL)**

- تبلغ استثمارات البنك العربي لتونس في القروض الرقاعية الصادرة من طرف العربية للإيجار المالي (ATL) في31 ديسمبر 2023 قيمة 600 1 ألف دينار. وارتفعت قيمة الفوائد المحصلة للبنك العربي لتونس خلال 2023 إلى 213 ألف دينار.

- خلال سنة 2023 بلغ المبلغ المستحق لعقود الاجار الأربعة مع ATL و المتعلقة باشتراء معدات ترتفع الى 353 3 الف دينار في 31ديسمبر2023. بلغ اجمالي الفائدة المدفوعة في هذا الصدد من قبل ATB الى 453 ألف دينار خلال السنة المالية 2023

- **البنك العربي(AB)**

تبلغ استثمارات البنك العربي في القروض المشروطة الصادرة من طرف البنك العربي لتونس في سنة 2019 إلى 75.000 ألف دينار، وقد بلغت قيمة الفوائد المدفوعة من قبل للبنك العربي لتونس خلال سنة 2023 إلى5.921 ألف دينار.

- **الشركة العربية للتنمية لتونس (ATD SICAR)**

- خلال سنة 2022، أبرم البنك العربي لتونس 3 إتفاقيات إعارة للموظفين مع **ATD SICAR**. لم يتم تسجيل أي ايرادات اواعباء بعنوان هذه الاتفاقيات.

- خلال سنة 2023، لم يبرم البنك العربي لتونس اتفاقيات جديدة لإدارة صندوق رأس المال مخاطر مع شركة التنمية العربية لتونس، والتي تمتلك فيها 41.14٪ من رأس المال، حيث أن المبلغ المستحق للأموال التي تديرها شركة التنمية العربية التونسية في31 ديسمبر2023 قدر ب302.168 ألف. وبلغت العمولات الراجعة إلى الشركة العربية للتنمية لتونس سنة2023 قيمة 4.599 ألف دينار.

- **المستشارون الماليون العرب (AFC)**

في 20 ديسمبر 2018، قام البنك العربي لتونس بتحديث اتفاقية الإيداع والإدارة مع شركة المستشارون الماليون العرب (AFC). يوفر هذا التحديث زيادة في عمولة الإيداع المدفوعة من FCP SALAMETT CAP وFCP SALAMETT PLUS عن طريق زيادته من 0.1٪ من الأصول الصافية دون تجاوز 7.000 ألف دينار سنويًا إلى بنسبة 0.15٪ من الأصول الصافية دون تجاوز 10.000 ألف دينار سنويا.

- **الشركة العربية سيكاف (ARABIA SICAV)**

بموجب اتفاقيات الإيداع المبرمة، يتولى البنك العربي لتونس مهام الإيداع نيابة عن ARABIA SICAV حيث يمتلك 90.12 ٪ من رأس المال في 2023/12/31 بالإضافة إلى أن البنك يتحصل على عمولة تساوي 5 ألاف دينار في السنة على مهام الإيداع.

IV –الالتزامات و التعهدات المتخذة من قبل الشركة لفائدة المسيرين

1. تتمثّل الالتزامات والتعهّدات المتّخذة من قبل البنك لفائدة المسيّرين كما وردت في الفقرة عدد 5 من الفصل 200 من مجلّة الشّركات التّجارية كما يلي:

يتمتّع المدير العام للبنك بمكافآت وامتيازات محدّدة من طرف رئيس مجلس الإدارة وذلك تطبيقا لقرار المجلس بتاريخ 31 أوت 2001. ويتحصل المدير العام على أجر سنوي قار، مكافأة تحدّد سنويا حسب النتائج المحققة، كما يتمتع بسيّارة وظيفيّة وتحمّل البنك لنفقات المرافق العامة.

قرر مجلس الإدارة بتاريخ 25 جوان 2022 تعيين مدير عام مؤقت السيد رياض حجاج، اعتبارا من 1 جويلية 2022 و ينتهي هذا التعيين بمجرد استلام منصب المدير العام الجديد للبنك العربي التونسي.

يتمتّع رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وكذلك المستشارون بمكافآت حضور محدّدة من طرف الجلسة العامة العاديّة التي تنظر في القوائم المالية السنوية.

2. تتمثّل الالتزامات والتعهّدات المتّخذة من قبل البنك لفائدة المسيّرين (باعتبار الأعباء الاجتماعيّة) مثلما وردت في القوائم المالية للبنك للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر2023 كما يلي:

	الإدارة العامة المؤقتة		رئيس مجلس الإدارة		أعضاء مجلس الإدارة والمستشارون	
	اعباء خام 2023	الخصوم في 31 ديسمبر 2023	اعباء خام 2023	الخصوم في 31 ديسمبر 2023	اعباء خام 2023	الخصوم في 31 ديسمبر 2023
الامتيازات على المدى القصير	202	51	31	-	281	-
امتيازات بعد انتهاء العمل	-	-	-	-	-	-
امتيازات أخرى على المدى الطويل	-	-	-	-	-	-
منحة نهاية عقد العمل	-	-	-	-	-	-
الدفعات على أساس الأسهم	-	-	-	-	-	-
المجموع	**202**	**51**	**31**	**-**	**281**	**-**

ونشير في الختام إنّه فيما عدا العمليّات المشار إليها أعلاه، فإنّ أعمال التدقيق التي قمنا بها لم تفرز وجود عمليّات أخرى تدخل في مجال الفصل 43 و62 من القانون 48-2016 المتعلق بمؤسسات القرض والفصول 200 وما بعده و475 من مجلة الشركات التجارية.

تونس في 15 افريل 2024

مراقبي الحسابات

العامة للتدقيق و الإستشارة	**DATNشركة**
شهاب الغانمي	**طارق الساحلي**

القوائم المالية المختومة في 31 ديسمبر 2023

الموازنة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2023
(الوحدة: 1000 دينار)

		إيضاحات	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر2022
	الأصول			
أصل 1	خزانة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية	1	74 536	85 899
أصل 2	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية	2	908 701	701 253
أصل 3	مستحقات على الحر فاء	3	5 366 376	5 445 274
أصل 4	محفظة السندات التجارية	4	-	-
أصل 5	محفظة الاستثمار	5	997 459	1 309 970
أصل 6	أصول ثابتة	6	152 878	134 234
أصل 7	أصول أخرى	7	131 426	130 783
	مجموع الأصول		**7 631 376**	**7 807 412**
	الخصوم			
خصم 1	البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية	8	10 000	265 000
خصم 2	ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية	9	118 065	228 674
خصم 3	ودائع وأموال الحر فاء	10	6 349 083	6 213 091
خصم 4	قروض وموارد خصوصية	11	394 875	414 018
خصم 5	خصوم أخرى	12	201 911	119 782
	مجموع الخصوم		**7 073 934**	**7 240 565**
	الأموال الذاتية	13		
مال ذاتي 1	رأس المال		128 000	128 000
مال ذاتي 2	احتياطيات		495 087	495 087
مال ذاتي 5	نتائج مؤجلة		(56 239)	(67 637)
مال ذاتي 6	نتيجة السنة المحاسبية		(9 406)	11 397
	مجموع الأموال الذاتية		**557 442**	**566 847**
	مجموع الخصوم والأموال الذاتية		**7 631 376**	**7 807 412**

جدول التعهدات خارج الموازنة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر2023
(الوحدة: 1000 دينار)

		إيضاحات	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
	الخصوم المحتلمة			
تعهد 1	ضمانات وكفالات مقدمة	**14**	717 810	893 810
تعهد 2	اعتمادات مستنديه	**15**	264 524	261 850
تعهد 3	أصول مقدمة كضمانات	**16**	10 000	265 000
	مجموع الخصوم المحتملة		**992 334**	**1 420 660**
		17		
	التعهدات المقدمة			
تعهد 4	تعهدات التمويل المقدمة		416 503	382 867
تعهد 5	تعهدات على السندات		-	-
	مجموع التعهدات المقدمة		**416 503**	**382 867**
	التعهدات المقبولة			
تعهد 6	ضمانات مقبولة	**18**	**1 450 112**	**1 670 882**

قائمة النتائج

السنة المحاسبية بـ 12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2023

(الوحدة: 1000 دينار)

		إيضاحات	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر2022
	إيرادات الاستغلال البنكي			
إيراد 1	فوائد دائنة ومداخيل مماثلة	19	573 118	464 565
إيراد 2	عمولات دائنة	20	89 404	89 066
إيراد 3	مرابيح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية	21	17 742	24 228
إيراد 4	مداخيل محفظة الاستثمار	22	83 072	86 233
	مجموع ايرادات الاستغلال البنكي		**763 336**	**664 092**
	أعباء الاستغلال البنكي			
عبء 1	فوائد مدينة وأعباء مماثلة	23	392 209	331 109
عبء 2	عمولات مدينة		13 810	13 289
	مجموع أعباء الاستغلال البنكي		**406 019**	**344 398**
	الناتج البنكي الصافي		**357 317**	**319 694**
إيراد 5 / عبء 4	مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم	24	(124 149)	(69 853)
إيراد 6 / عبء 5	مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيمة محفظة الاستثمار	25	(8 136)	(11 521)
إيراد 7	إيرادات استغلال أخرى		142	141
عبء 6	مصاريف الأعوان	26	(131 967)	(121 877)
عبء 7	أعباء الاستغلال العامة	27	(79 944)	(76 550)
عبء 8	مخصصا ت استهلاكات ومدخرات الأصول الثابتة		(19 450)	(17 713)
	نتيجة الاستغلال		**(6 187)**	**22 321**
إيراد 8 / عبء 9	رصيد ربح/خسارة على عناصر عادية	28	(1 639)	(447)
عبء 11	الأداء على الأرباح		(1 570)	(10 477)
	نتيجة الأنشطة العادية		**(9 396)**	**11 397**
إيراد 9 / عبء 10	رصيد ربح/خسارة على عناصر خارقة للعادة	29	(10)	-
	النتيجة الصافية للسنة المحاسبية		**(9 406)**	**11 397**
	النتيجة بعد التعديلات المحاسبية		**(9 406)**	**11 397**
	النتيجة الأساسية للسهم الواحد	30	**(0,0735)**	**0.0890**

جدول التدفقات النقدية

السنة المحاسبية بـ12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2023

(الوحدة: 1000 دينار)

	إيضاحات	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
أنشطة الاستغلال			
إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة (خارج مدا خيل محفظة الاستثمار)		680 723	593 267
أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة		(397 260)	(341 967)
ودائع / سحوبات لدى المؤسسات البنكية والمالية الأخرى		510	1 579
قروض وتسبيقات/ سداد قروض وتسبيقات ممنوحة للحر فاء		50 253	(321 420)
ودائع / سحوبات الحر فاء		119 064	310 660
مبالغ مسددة للأعوان ودائنون آخرون		(137 851)	(135 375)
تدفقات نقدية أخرى متأتية من أنشطة الاستغلال		(73 960)	(214 092)
الأداءات المدفوعة على الأرباح		(14 206)	(1 039)
التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستغلال		**227 272**	**(108 387)**
أنشطة الاستثمار			
فوائد وحصص أرباح مقبوضة على محفظة الاستثمار		86 190	89 278
اقتناء / تفويت في محفظة الاستثمار		299 614	63 284
اقتناء / تفويت في أصول ثابتة		(31 068)	(29 758)
التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستثمار		**354 737**	**122 803**
أنشطة التمويل			
إصدار قروض		(8 158)	-
سداد قروض		(25 581)	(127 586)
ارتفاع / إنخفاض الموارد الخصوصية		13 934	(1 384)
التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل		**(19 805)**	**(128 970)**
انعكاسات تقلبات أسعار الصرف على السيولة وما يعادل السيولة		-	-
التغيير الصافي في السيولة أو ما يعادلها خلال السنة		562 203	(114 554)
السيولة وما يعادل السيولة في بداية الفترة المحاسبية		257 629	372 183
السيولة وما يعادل السيولة في نهاية السنة المحاسبية	**31**	**819 832**	**257 629**

إيضاحات حول القوائم المالية
في 31 ديسمبر 2023

1. مرجعية إعداد القوائم المالية.

وقع إعداد وضبط القوائم المالية للبنك طبقا للمبادئ المحاسبية المعتمدة عموما بالبلاد التونسية وخاصة المعايير القطاعية للمؤسسات البنكية (من م21 الى25) و قواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 99/03/19و المنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 2011/04/12و المنشور عدد 02-2012 المؤرخ في 2012/01/11 و المنشور عدد 21-2013 المؤرخ في 2013/12/30 و المنشور عدد 06-2017 المؤرخ في 2017/07/31 و المنشور عدد 02-2023 المؤرخ في 2023/02/24 و المنشور عدد 01-2024 المؤرخ في 2024/01/19

2. أسس القيس والمبادئ المحاسبية المعتمدة.

وقع إعداد القوائم المالية للبنك العربي لتونس على أساس مقاييس تكلفة الاقتناء والملكيّة.

تتلّخص المقاييس المحاسبية الأكثر أهميّة كما يلي:

2.1. قاعدة الإقرار بالمداخيل

يقع الإقرار بالمداخيل المرتبطة بالتعهدات بطريقة تمكن من ربطها بسنة استحقاقها إلا إذا كان تحصيلها الفعلي غير متأكد بصفة معقولة.

* ربط الفوائد:

يقع الإقرار بالفوائد كلما أصبحت مستحقة ووفقا للزمن المنقضي والرصيد المتبقي عند بداية كل فترة محاسبية. يقع اعتبار الفوائد الغير مستحقة ضمن قائمة التعهدات خارج الميزانية.

هذه القاعدة تنطبق على جميع الفوائد التعاقدية التي تغطي الفوائد المنصوص عليها في جدول السداد والفوائد على الدفوعات المتأخرة.

* الفوائد المعلقة:

تدرج ضمن هذا الحساب الفوائد التي تبين أن استردادها غير مؤكد عند القيام بتقييم الأصول وتغطية المخاطر.
وقد قام البنك بتعليق الفوائد على أساس الفصل 9 من منشور البنك المركزي عدد 91-24.

* العمولات:

يقع الإقرار بالعمولات عندما يتم إسداء الخدمة، وكلما أصبحت مستحقة طيلة الفترة التي يغطيها التعهد أو طيلة فترة تحقيق الاعتماد.

2.2. قواعد إقرار مخصصات المدخرات

في القوائم المالية المختومة في 2023.12.31 ، وقع تقييم المستحقات طبقا لقواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 1999/03/19 و المنشور عدد 2001-12 المؤرخ في 2001/05/04و المنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 2011/04/12و المنشور عدد 02-2012 المؤرخ في 2012/01/11و المنشور عدد 21-2013 المؤرخ في 2013/12/30 المنشور عدد 06-2017 المؤرخ في 2017/07/31.

تصنيف القروض ورصد المخصصات:

- ✓ ***تصنيف القروض:***

لتقدير المخصّصات اللازمة يتم تصنيف التعهدات طبقا لأحكام منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 والمنشور عدد 2011-04 المؤرخ في 2011/04/12حسب المخاطر المتعلقة بها كما يلي:

- مخاطر عادية (صنف أ)
- مخاطر تتطلّب متابعة خاصّة (صنف ب 1)
- مخاطر مشكوك في استخلاصها في الآجال (صنف ب2)
- مخاطر يصعب استرجاعها كليّا في الآجال(صنف ب3)
- مخاطر ذات مخاطرة شبه ميؤوس من استخلاصها (صنف ب 4)

- ✓ ***رصد المخصصات***

مدخرات خاصة

ويتم تحديد مبالغ المخصصات اللازمة طبقا للنسب المحددة لكل صنف من التعهدات طبقا لمنشور البنك المركزي التونسي المذكور أعلاه بعد طرح الضمانات وتتمثل نسب المخصصات في:

- 20 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 2
- 50 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 3
- 100 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 4

مدخرات جماعية

وفقا لأحكام منشور البنك المركزي الى مؤسسات القرض عدد 2024-01 المؤرخ في 19 جانفي 2024 قام البنك بتكوين مدخرات ذات صبغة عامة تسمى «مدخرات جماعية" تخصم من النتائج لتغطية المخاطر الكامنة على التعهدات الجارية (صنف أ) وتلك التي تستوجب متابعة خاصة (صنف 1) على معنى الفصل 8 من المنشور عدد 24 لسنة 1991.
وتم تحديد هذه المدخرات استنادا إلى القواعد التي يوفرها الملحق عدد 3 لمنشور البنك المركزي عدد 91-24 المؤرخ في 17 ديسمبر 1991 كما تم تنقيحه بالمنشور عدد 2024-01.

وكانت المنهجية التي اعتمدها البنك كالاتي:

- الجمع بين التعهدات المصنفة 0 و1 إلى مجموعات متجانسة وفقا لنوعية المدين والقطاع؛
- احتساب نسبة تحويل متوسطية لكل مجموعة والتي تساوي قيمة المخاطر الإضافية لتلك المجموعة في سنة (أ) قاسم مجموع التعهدات المصنفة 0 و 1 لتلك المجموعة في سنة (أ-1)، وقد احتسبت معدلات التحويل المتوسطة على السبع سنوات الأخيرة دون احتساب سنة 2020.

لأغراض احتساب نسبة التحويل، استبعد البنك التعهدات للعلاقات المتصلة بعائلة الرئيس السابق بما أن تصنيف هذه التعهدات يعتبر عنصرا طارئا يمكن أن يغير التقدير.

- زيادة في نسب التحويل التي تم احتسبها من قبل البنك بنسب محدد في المنشور 2024-01.

من أجل حذف التحيزات التي قد تؤثر في تحديد عامل التحجيم، تمت جدولة القروض وفق أحكام منشور عدد 4 لسنة 2011 في حدود الأقساط غير المدفوعة فقط.

- تطبيق الحد الأدنى من معدلات التخصيص وفقا لأحكام منشور البنك المركزي الى مؤسسات القرض عدد 01 لسنة 2024.

مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوى 3 سنوات:

وفقا لأحكام منشور البنك المركزي عدد 21 لسنة 2013المؤرخ في 30ديسمبر2013 والمعدل للمنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 قام البنك بتكوين مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات لتغطية المخاطر المرجحة الصافية تقتطع من نتيجة السنة والأموال الذاتية الافتتاحية.
وقد تم احتساب هاته المدخرات طبقا للنسب الدنيا التالية:

- 40 % بالنسبة للتعهدات التي لها أقدمية بالصنف 4من 3 سنوات إلى 5 سنوات،
- 70 % بالنسبة للتعهدات التي لها أقدمية بالصنف 4من6 سنوات إلى 7 سنوات،
- 100 % بالنسبة للتعهدات التي لها أقدمية بالصنف 4 تفوق أو تساوي 8 سنوات.

3 . 2 . قواعد ترتيب وتقييم السندات وإقرار المداخيل التابعة لها.

أ. ترتيب السندات

تتكون محفظة السندات من:

- محفظة السندات التجـاريّة:

- *سندات المتاجرة:* السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير جدا والتي تكون مبادلاتها ضمن سوق منظمة وسائلة.
- *سندات التوظيف:* السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير يفوق ثلاث أشهر.

- محفظة سندات التوظـيف:

- *سندات الاستثمار:* وهي السندات المقتناة من طرف البنك بنية حازمة في مسكها مبدئيا لغاية حلول أجلها وأن تمتلك الوسائل الكافية لتحقيق هذه النية.
- *سندات المساهمة:* الأسهم والسندات ذات الدخل المتغير التي تمسك لغاية تحقيق مردود كاف على مدة طويلة، أوالتي تمكن من متابعة العلاقات البنكية مع الشركة المصدرة.
- *الحصص في المؤسسات المشتركة والمؤسسات المزدوجة:* وهي الأسهم وحصص رأس المال الممتلكة في المؤسسات التي تمارس عليها المؤسسة البنكية تأثيرا بالغا أو تراقبها بصفة مقترنة وكذلك الأسهم وحصص رأس المال في المؤسسات التابعة والتي لا يمكن إدماجها كليا ضمن القوائم المالية المجمعة وأيضا حصص الأرباح المستحقة والمرتبطة بها والتي لم يحن أجلها بعد.
- *الحصص في المؤسسات المرتبطة:* ترتب من بين هذه القيم السندات التي يعتبر امتلاكها لمدة طويلة مفيدا لنشاط البنك لأنه يمكن أو لا من ممارسة تأثير واضح وجلي أو رقابة مقترنة أو كلية على الشركة المصدرة

ب. تقييم السندات

- تقيد السندات بتـاريخ وتكلفة اقتنائها.
- عند كل إقفال محاسبي، يقع تقييم السندات حسب سعر السوق بالنسبة للسندات المدرجة في السوق المالية وحسب القيمة الصحيحة بالنسبة للسندات الأخرى. وتحدد القيمة الصحيحة باعتماد تباعا حسب توفر المعلومات سعر أخر عملية بيع وصافي الأصول المعاد تقييمها والقيمة المحاسبية.
- ينتج عن ناقص القيمة الكامن والمنجر عن الفرق بين القيمة المحاسبية وسعر السوق أو القيمة الصحيحة للسندات تكوين مدخرات لانخفاض القيمة. غير أنه لا يتم الإقرار بفائض القيمة الكامن ضمن النتائج.

ج. مداخيل محفظة السندات

- يقع الإقرار بمداخيل السندات ضمن النتائج مباشرة عند الاقتناء حتى وإن لم يقع تحصيلها.
- تقيد حصص الأرباح في الإيرادات حالما يحصل الحق في حصص الأرباح (قرار توزيع الأرباح من طرف الجلسة العامة العادية للشركة المصدرة).
- تعتبر الفوائد المستحقة على الأذون والرقاع في تاريخ الإقفال المحاسبي إيرادات مستحقة وتقيد ضمن الإيرادات.

4 . 2 . قواعد تحويل العمليات بالعملة الأجنبية وإعادة التقييم والإقرار بنتائج الصرف.

- قواعد التحويل: يتم تحويل الأعباء والإيرادات المدونة بالعملة الأجنبية إلى الدينار التونسي على أساس سعر الصرف بالحاضر المعمول به في تاريخ الإقرار بها.
- يتم في كل إقفال محاسبي تحويل عناصر الأصول وعناصر الخصوم وعناصر خارج الموازنة على أساس معدل سعر الصرف شراء وبيع يوم إقفال الوضعية.
- الإقرار بنتيجة الصرف: يتم عند كل إقفال محاسبي الإقرار ضمن نتيجة الفترة المعنية بالفرق بين عناصر الأصول وعناصر الخصوم وعناصر خارج الموازنة من جهة والمبالغ الموافقة لها في حسابات مقابل قيمة وضعية الصرف من جهة أخرى.

2.5. الأصول الثابتة.

تقيد الأصول الثابتة المادية حسب تكلفة الاقتناء دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة ويتم احتساب الاستهلاك بطريقة الاستهلاك المتساوي الأقساط.

خلافا لهذه القاعدة وقع إعادة تقييم المقر الاجتماعي للبنك خلال السنة المحاسبية 2000 ونتج عن ذلك تسجيل ضمن الأموال الذاتية احتياطيات ذات نظام خاص بمبلغ 219 4 ألف دينار.

توزع الأقساط المعمول بها كما يلي:

مباني وعقارات	%2
مباني خارجة عن الاستغلال	%10
معدات مكتبية	%10
معدات نقل	%20
معدات إعلامية	%20
معدات الوقاية والخزانات الحديدية	%5
برامج معلوماتية	%20
لوحات فنية	%10
تركيب وتهيئة الأجهزة والمعدات	%10

3. إيضاحات تفسيرية.

(الأرقام بألف دينار)

1.3. إيضاحات حول الموازنة-الأصول:

إيضاح 1. خزانة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة

بلغت الخزانة والأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة في نهاية ديسمبر 2023 مبلغ 74 536 ألف دينـــــار مقابل 85 899ألف دينار في نهاية ديسمبر2022 بنقص قدره 11 365 ألف دينار.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
خزانــة	42 786	37 787
حســاب البنك المركزي الجاري	31 728	48 085
حســاب مركز الصكوك البريدية الجاري	22	22
صكوك سيــاحية	-	5
المجموع	**74 536**	**85 899**

إيضاح 2.تركيبة المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية

بلغت المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية في نهاية ديسمبر2023 مبلغ 908 701 ألف دينار مقابل 701 253 ألف دينار في نهايـــة ديسمبر 2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مستحقات على المؤسسات البنكية	54 044	51 213
قروض على المؤسسات البنكية	786 208	599 248
ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات البنكية	381	280
مجموع المستحقات على المؤسسات البنكية	**840 633**	**650 741**
مستحقات على المؤسسات المالية	27 670	12 181
قروض على المؤسسات المالية	40 398	37 358
ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات المالية	-	973
مجموع المستحقات على المؤسسات المالية	**68 068**	**50 512**
المجموع	**908 701**	**701 253**

توزيع المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية حسب المدة المتبقية

التسمية	أقل من 3أشهر	ما بين 3 أشهر وسنة	ما بين سنة و5 سنوات	أكثر من 5سنوات	المجموع
مستحقات على المؤسسات البنكية	54 044	-	-	-	**54 044**
قروض على المؤسسات البنكية	786 208	-	-	-	**786 208**
ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات البنكية	381	-	-	-	**381**
مجموع المستحقات على المؤسسات البنكية	**840 633**	**-**	**-**	**-**	**840 633**
مستحقات على المؤسسات المالية	27 670	-	-	-	**27 670**
قروض على المؤسسات المالية	5 059	7 208	28 131	-	**40 398**
مجموع المستحقات على المؤسسات المالية	**32 729**	**7 208**	**28 131**	**-**	**68 068**
المجموع	**873 362**	**7 208**	**28 131**	**-**	**908 701**

توزيع المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية حسب نوعية العلاقة

التسمية	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات مشتركة ومؤسسات مزدوجة	غيرها	المجموع
مستحقات على المؤسسات البنكية	-	-	54 044	**54 044**
قروض على المؤسسات البنكية	-	-	786 208	**786 208**
ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات البنكية	-	-	381	**381**
مجموع المستحقات على المؤسسات البنكية	**-**	**-**	**840 633**	**840 633**
مستحقات على المؤسسات المالية	-	11 161	16 509	**27 670**
قروض على المؤسسات المالية	1 253	16 519	22 626	**40 398**
مجموع المستحقات على المؤسسات المالية	**1 253**	**27 680**	**39 135**	**68 068**
المجموع	**1 253**	**27 680**	**879 768**	**908 701**

لا تتمتع المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية بقابلية تمتعها بإعادة التمويل من قبل البنك المركزي.

جميع المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية غير مجسدة بسندات السوق بين البنوك.

إيضاح 3. مستحقات على الحر فاء

بلغت المستحقات على الحرفاء 376 366 5 ألف دينار في 31 ديسمبر 2023 مقابل 274 445 5 لف دينار في 31 ديسمبر 2022 بنقص قدره 897 78 ألف دينار

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
حسابات عادية مدينة	528 219	456 533
تسبيقات على سندات لأجل	64 844	71 971
مستحقات مرتبطة على حسابات على الحرفاء	3 842	2 034
مجموع حسابات مدينة و حسابات أخرى	**596 905**	**530 538**
محفظة إسقاط	854 616	738 323
قروض الحرفاء لم يحن أجلها	3 855 360	4 032 388
مستحقات مشكوك في تحصيلها ومتنازع عليها	333 922	424 689
إيرادات للتحصيل	42 761	44 734
إيرادات مسجلة مسبقا	(18 743)	(15 832)
مستحقات غير مدفوعة	404 719	338 250
مجموع مساعدات أخرى	**5 472 635**	**5 562 552**
قروض على موارد خصوصية	108 595	107 270
مستحقات مرتبطة على موارد خصوصية	954	1 544
مجموع قروض على موارد خصوصية	**109 549**	**108 814**
مجموع الخام للقروض على الحر فاء	**6 179 090**	**6 201 904**
<u>للطرح:</u>		
فوائد معلّقة	(262 053)	(240 452)
مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها	(332 082)	(333 482)
مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات منشور بنك مركزي عدد 21-2013	(117 306)	(97 732)
مدخرات جماعية منشور بنك مركزي عدد 01-2024	(101 273)	(84 964)
مجموع المدخرات والفوائد	**(812 714)**	**(756 631)**
المجموع الصافي	**5 366 376**	**5 445 274**

فيما يلي صافي حركة المستحقات المشكوك في تحصيلها على الحر فاء والمدخرات الموافقة لها خلال السنة المحاسبية:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
المبلغ الخام للمستحقات المشكوك في تحصيلها على الحر فاء	**1 002 692**	**980 812**
مبلغ المدخرات في 12.31.2022	**333 482**	**331 940**
مخصصات السنة المحاسبية الجارية	68 412	51 550
استردادات السنة المحاسبية الجارية	(11 761)	(14 622)
إعادة تصنيف	-	-
استردادات إثر شطب ديون	(58 051)	(35 386)
مبلغ المدخرات في 31.12.2023	**332 082**	**333 482**
مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات	117 306	97 732
مجموع الصافي للقروض	**553 304**	**549 598**

فيما يلي مبلغ المستحقات المشكوك في تحصيلها على الحر فاء عند ختم السنة التي لم تقّيد فوائدها ضمن إيرادات السنة المحاسبية ومبلغ هذه الفوائد:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
المبلغ الخام للمستحقات المشكوك في تحصيلها على الحر فاء	**1 002 692**	**980 812**
مبلغ فوائد معلّقة في 12.31.2022	**240 453**	**213 527**
ارتفاعات السنة المحاسبية الجارية	62 520	49 943
نقصان السنة المحاسبية الجارية	(17 030)	(11 138)
إعادة تصنيف	-	-
نقصان المدخرات على الديون المشطبة	(23 890)	(11 879)
مبلغ فوائد معلّقة في 31.12.2023	**262 053**	**240 453**
مجموع الصافي للقروض	**740 639**	**740 359**

توزيع مستحقات على الحر فاء حسب قسم المخاطر:

التسمية	أصول غير مصنفة	أصول مصنفة	مجموع
حسابات عادية مدينة	385 504	142 715	**528 219**
تسبيقات على سندات لأجل	64 844	-	**64 844**
محفظة إسقاط	854 304	312	**854 616**
قروض الحرفاء لم يحن أجلها	3 796 267	167 687	**3963954**
مستحقات مشكوك في تحصيلها ومتنازع عليها	-	333 922	**333 922**
إيرادات للتحصيل	41 130	6 429	**47 559**
إيرادات مسجلة مسبقا	(18 705)	(38)	**(18 743)**
مستحقات غير مدفوعة	68 226	336 493	**404 719**
مجموع تعهدات موازنة	**5 191 570**	**987 520**	**6 179 090**
التعهدات خارج الموازنة	786 327	15 172	**801 499**
مجموع تعهدات الخامة	**5 977 897**	**1 002 692**	**6 980 589**
فوائد معلّقة	(14 817)	(247 236)	**(262 053)**
مدخرات	(101 273)	(449 388)	**(550 661)**
مجموع المدخرات والفوائد	**(116 090)**	**(696 624)**	**(812 714)**
مجموع تعهدات الصافي	**5 861 807**	**306 068**	**6 167 875**

توزيع مستحقات على الحرفاء حسب المدة المتبقية:

التسمية	أقل من 3أشهر	ما بين 3 أشهر وسنة	ما بين سنة و5 سنوات	أكثر من 5سنوات	المجموع
حسابات عادية مدينة	528 219	-	-	-	**528 219**
تسبيقات على سندات لأجل	43 725	20 839	280	-	**64 844**
مستحقات مرتبطة على حسابات على الحرفاء	3 842	-	-	-	**3 842**
مجموع حسابات مدينة وحسابات أخرى	**575 786**	**20 839**	**280**	**-**	**596 905**
محفظة إسقاط	854 616	-	-	-	**854 616**
قروض الحرفاء لم يحن أجلها	955 831	858 898	1 351 730	688 902	**3 855 360**
مستحقات مشكوك في تحصيلها ومتنازع عليها	333 922	-	-	-	**333 922**
إيرادات للتحصيل	42 761	-	-	-	**42 761**
إيرادات مسجلة مسبقا	-18 743	-	-	-	**-18 743**
مستحقات غير مدفوعة	404 719	-	-	-	**404 719**
مجموع مساعدات أخرى	**2 573 106**	**858 898**	**1 351 730**	**688 902**	**5 472 635**
قروض على موارد خصوصية	7 633	24 275	58 833	17 854	**108 595**
مستحقات مرتبطة على موارد خصوصية	954	-	-	-	**954**
مجموع قروض على موارد خصوصية	**8 587**	**24 275**	**58 833**	**17 854**	**109 549**
مجموع الخام للقروض على الحر فاء	**3 157 479**	**904 012**	**1 410 843**	**706 756**	**6 179 090**

توزيع المستحقات على الحر فاء حسب نوعية العلاقة

التسمية	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات مشتركة ومؤسسات مزدوجة	غيرها	المجموع
حسابات عادية مدينة	-	-	528 219	528 219
تسبقات على سندات لأجل	-	-	64 844	64 844
مستحقات مرتبطة على حسابات على الحرفاء	-	-	3 842	3 842
مجموع حسابات مدينة وحسابات أخرى	**-**	**-**	596 905	**596 905**
محفظة إسقاط	-	-	854 616	854 616
قروض الحرفاء لم يحن أجلها	12 954	-	3 842 406	3 855 360
مستحقات مشكوك في تحصيلها ومتنازع عليها	-	-	333 922	333 922
إيرادات للتحصيل	636	-	42 125	42 761
إيرادات مسجلة مسبقا	-	-	-18 743	-18 743
مستحقات غير مدفوعة	-	-	404 719	404 719
مجموع مساعدات أخرى	**13 590**	**-**	**5 459 045**	**5 472 635**
قروض على موارد خصوصية	-	-	108 595	108 595
مستحقات مرتبطة على موارد خصوصية	-	-	954	954
مجموع قروض على موارد خصوصية	**-**	-	**109 549**	**109 549**
مجموع الخام للقروض على الحر فاء	**13 590**	**-**	**6 165 500**	**6 179 090**

إيضاح 4.محفظة السندات التجارية

وفقًا لمحضر مجلس الإدارة رقم 156 بتاريخ 29 نوفمبر2018 ، تقرر إعادة تصنيف أذون الخزينة من محفظة **السندات التجارية** إلى محفظة الاستثمار.

إيضاح 5. محفظة الاستثمار

1.5 سندات التوظيف

بلغت محفظة الاستثمار 459 997 ألف دينار في 31 ديسمبر 2023 مقابل 970 309 1 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022 بنقص قدره 510 312 ألف دينار.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
سندات الاستثمار (1)	963 915	1 258 680
الحصص في المؤسسات المرتبطة (2)	39 776	39 776
سندات المساهمة (3)	89 216	94 030
المجموع الخام ومستحقات مرتبطة	**1 092 907**	**1 392 486**
مستحقات مرتبطة	31 326	36 124
المجموع الخام	**1 124 233**	**1 429 014**
مدخرات	(126 774)	(118 641)
مجموع المدخرات و زوائد القيمة المعلّقة	**(126 774)**	**(118 641)**
المجموع الصافي	**997 459**	**1 309 970**

2.5 حركة محفظة الاستثمار

التسمية	سندات الإستثمار بدون "سيكار" أموال متصرف فيها	سندات الإستثمار "سيكار" أموال متصرف فيها	سندات الاستثمار «سندات المساهمة"	سندات المساهمة	الحصص في المؤسسات المرتبطة	المجموع
القيمة الخامة 2022.12.31	**924 466**	**329 214**	**5 000**	**94 030**	**39 776**	**1 392 486**
المبلغ المتبقي للتحرير	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
مستحقات مرتبطة	31 924	3 299	859	0	43	**36 124**
مدخرات وزوائد القيمة المعلّقة 2022.12.31	(2 000)	(106 799)	0	(7 570)	(2 272)	(118 641)
مجمـوع صافي 2022.12.31	**954 390**	**225 713**	**5 859**	**86 461**	**37 547**	**1 309 970**
إقتناءات 2023	46 064	0	0	110	0	**46 174**
مبيعات / تسديدات 2023	(324 287)	(16 543)	0	(4 924)	0	**(345 754)**
اعاده التصنيف2023	0	0	0	0	0	**0**
القيمة الخامة 2023.12.31	**646 244**	**312 671**	**5 000**	**89 216**	**39 776**	**1 092 907**
المبلغ المتبقي للتحرير 2023	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
مستحقات مرتبطة	28 287	2 790	250	0	0	**31 327**
مخصصات	0	(6 694)	0	(1 765)	(262)	**(8 721)**
استردادات	0	104	0	379	105	**588**
اعاده التصنيف2023	0	0	0	0	0	**-**
مدخرات وزوائد القيمة المعلّقة 2023.12.31	**(2 000)**	**(113 389)**	**0**	**(8 956)**	**(2 429)**	**(126 774)**
القيمة المحاسبية الصافية 2023.12.31	**672 531**	**202 072**	**5 250**	**80 260**	**37 347**	**997 459**

(1) سندات الاستثمار

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
أذون خزينة	**595 276**	**915 537**
أذون خزينة	595 069	918 864
تنزيل	716	910
منحة	(25 365)	(34 496)
مستحقات وديون مرتبطة	24 856	30 259
سندات ذات الدخل القار (1.1)	**77 255**	**38 582**
القيمة الخامة لسندات ذات الدخل القار	75 824	39 189
مخصصات	(2 000)	(2 000)
مستحقات مرتبطة	3 431	2 393
أموال متصرّف فيها "سيكار"سندات (2.1)	**202 072**	**225 713**
القيمة الخامة لسندات "سيكار" أموال متصرّف فيها	312 671	329 214
مخصصات لسندات "سيكار" أموال متصرّف فيها	(113 389)	(106 799)
مستحقات مرتبطة	2 790	3 299
الحساب الجاري المرتبط	**3 000**	**3 000**
سندات الاستثمار «سندات المساهمة	**2 250**	**2 130**
المجموع الصافي	**879 853**	**1 185 962**

(1.1) *سندات الاستثمار*ذات الدخل القار

اسم الشركة	القيمة الخام	مخصصات	عدد الرقاع
بنك الأمان (مشروط 2010)	465	-	35 000
بنك الإسكان 2009	459	-	30 000
بنك الوطني الفلاحي (مشروط 2017/2)	900	-	45 000
شركة الإيجار العربية لتونس 2017/2	1000	-	10 000
شركة الإيجار العربية لتونس مشروط 2017	200	-	10 000
الإكتتاب الوطني2021	10 000	-	10 000
الإكتتاب الوطني2022	10 000	-	100 000
الإكتتاب الوطني 2022- (الدفعة الرابعة)	10 000	-	100 000
الإكتتاب الوطني2023	10 000		100 000
الإكتتاب الوطني2023	10 000		100 000
الإكتتاب الوطني2023	20 000		200 000
سرفيكوم 2016	2 000	2 000	20 000
بنك تونس و الإمارات 2019	400	-	10 000
شركة الإيجار العربية لتونس2019-1	400	-	20 000
المجموع	**75 824**	**2 000**	

(2.1) "سيكار" أموال متصرّف فيها

اسم الشركة	القيمة المحاسبية	مستحقات مرتبطة	مجموع "سيكار" أموال متصرّف فيها	مخصصات 2023
التنمية العربية لتونس "سيكار"	302 168	2 602	304 770	103 879
التحدي "سيكار"	8 145	-	8 145	7 946
الشركة التّونسية للبنوك "سيكار"	180	152	332	180
الاستثمار العالمي "سيكار"	928	-	928	514
سند "سيكار"	1 250	36	1 286	870
المجموع	**312 671**	**2 790**	**315 461**	**113 389**

(2) حصص في المؤسسات المرتبطة

اسم الشركة	القيمة الخام	عدد الأسهم المُمتلَكة	النّسبة	المدّخرات	حصص الأرباح 2023
المستشارون الماليون العرب	290	240 000	30,00%	-	-
العربية سيكاف	6 764	82 340	90.12%	1 588	89
التنمية العربية لتونس	900	89 999	41,14%	-	162
الاستثمار العربي لتونس	3 077	486 425	42,12%	775	-
شركة الإيجار العربية لتونس	27 633	12 999 920	40,00%	-	3 510
الشركة العربية للإنشاء العقّاري	66	659	2,00%	66	-
اتحاد الفكتورينق	1 046	209 243	6,98%	-	157
المجموع	**39 776**			**2 429**	**3 918**

(3) سندات المساهمة

بلغت سندات المساهمة 261 80 ألف دينار في 31 ديسمبر2023 مقابل 460 86 ألف دينار في 31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
سندات المساهمة	89 216	94 030
مخصصات على سندات المساهمة	(8 955)	(7 570)
المجموع	**80 261**	**86 460**

تفاصيل سندات المساهمة:

اسم الشركة	القيمة الخام	عدد الأسهم	النسبة الممتلكة	مخصصات 2022
السندات المدرجة بالسوق المالية	**2 135**			**28**
اسمنت قرطاج	774	645 000	0,19%	-
الشركة التونسية لإعادة التأمين	886	119 182	0,60%	28
شركة فيزا	470	9 580	0	-
سويفت	5	9	0,01%	-
السندات الغير المدرجة بالسوق المالية	**87 081**			**8 922**
الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة والمحافظة على الأوراق المالية	347	72 844	3,45%	-
الشركة الفندقية السياحية للساحل	28	28 000	10,00%	28
دار المصرفي	271	292 200	3,29%	-
الشركة التونسية لتأمين التجارة الخارجية	222	3 053	1,15%	-
الشركة النقدية التونسية	231	4 278	8,56%	-
شركة التنمية والاستثمار بالشمال الغربي	700	70 000	1,84%	342
شركة الوطن القبلي للاستثمار	100	20 000	2,50%	-
مركب النشاط الاقتصادي بجرجيس	300	3 000	5,02%	-
مركب النشاط الاقتصادي ببنزرت	300	60 000	7,86%	-
شركة التنمية والاستثمار للوطن القبلي	200	20 000	5,13%	151
شركة الخدمات بين البنوك	400	235 567	16,90%	48
الصندوق التونسي للتنمية 2	2 000	19 804	13,39%	-
شركة ما بين البنوك للمقاصة عن بعد (سيبتال)	208	2 741	5,44%	-
المركب الميكانيكي التونسي	300	30 000	3,00%	300
الشركة التونسية للضمان (سوتوقار)	100	1 000	3,33%	-
جامعة جنوب المتوسط	250	2 500	5,18%	-
شركة التصرف في القطب التكنولوجي بسيدي ثابت	100	1 000	1.63%	53
شركة التصرف في القطب التكنولوجي بصفاقس	600	60 000	6,75%	346
شركة قطب المنافسة ببنزرت	1 500	150 000	10,00%	-
شركة الدراسة والتنمية بسوسة	150	1 500	15,00%	150
الشركة التونسية للتنمية والتنشيط السياحي	40	400	8,89%	40
صندوق للمساعدة على الانطلاق ذيالتّصرّف الخاص "فينيسيا سيد فوند"	1 581	2 000	20,15%	884
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "إين تاك"	1 500	1 500	11,11%	1383
صندوق عتيد I	556	1 000	15,15%	193
الصندوق التونسي للتنمية	1 998	249	26,24%	361
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "ماكس أسبوار"	2 030	2 000	12,48%	688
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "كابيتاليسفاوند"	200	2 000	24,91%	-
المالية والاستثمار بشمال إفريقيا "سيكاف"	250	2 500	6,46%	-
شركة التصرف في المركب الصناعي والتكنولوجي بمدنين	70	700	1,89%	19
شركة الإحاطة والتصرف لصناديق الأفراق	100	10 000	20,00%	-
ألترماد	3 221	1 500	11,09%	1 991
الصندوق التونسي للتنمية 2	4 029	399	20,57%	1004
فينيسيا فوند	1 500	1 500	26,67%	307
الصندوق التونسي مكسوالا	5 000	5 000	37,95%	437
الصندوق يونس للتنمية	500	5 000	19.15%	-
الصندوق التونسي للتنمية 3	5 999	596	15,49%	-
صندوق التنمية الجهوي	1 000	100	2,00%	188
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "أزيميتس"	4 000	4 000	13,33%	-
اكادمية البنوك و المالية	0	5	0,10%	-
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "الياسمين"	5 000	50 000	30,40%	-
صناديق مشتركة للتوظيف مخاطرة "الياسمين"MAXULA PMN	1 000	10 000	16.27%	-
CAPITAL ACT SEED FUND	1 000	10 000	20.68%	-
START UP MAXULA SEED FUND	1 000	10 000	59.62%	-
OOREDOO	35 840	61 836	1,72%	-
ATS	9	896	12,80%	9
CODIS	751	7 508	13,90%	-
SANADET SICAV	90	900	0,16%	-
AXIS TRESORERIE	200	2 000	0,73%	-
AXIS CAPITAL PRUDENT	30	30	0,86%	-
IRADETT 50	70	7 000	21,93%	-
IRADETT CEA	70	7 000	2,78%	-
SALAMETT CAP	70	7 000	0,20%	-
SALAMETT PLUS	70	7 000	11,47%	-
	89 216			**8 950**

تتفصل المعلومات المالية للشركات التابعة للبنك كما يلي :

اسم الشركة	العنوان	النشاط	المساهمة	الأموال الذاتية 2022	أرباح 2022
المستشارون الماليون العرب	Carré de l'Or – Les Jardins du Lac2 1053 Les berges du Lac – Tunisie	وسيط بالبورصة	290	3 682	-548
العربية سيكاف	Carré de l'Or – Les Jardins du Lac2 1053 Les berges du Lac – Tunisie	شركة استثمار ذات رأس مال متغير	6 764	6 062	99
التنمية العربية لتونس	Résidence Regency bloc A 2ème étage, Rue du Lac Leman 1053 Les berges du Lac	شركة استثمار ذات رأس مال مخاطر	900	25 546	1 304
الاستثمار العربي لتونس	Siège social : 9 rue HédiNouira - 1001 Tunis, Bureau : 8 rue Mokhtar Attia 1001 Tunis	التصرف في محفظة أوراق مالية	3 077	5 464	249
شركة الإيجار العربية لتونس	Ennour Building, Centre Urbain Nord, 1082 Tunis	الإيجار	27 633	120 332	16 164
الشركة العربية للإنشاء العقّاري	71 rue Alain Savary, Résidence Alain Savary, Cité Elkhadra Bloc C, App N°42, 4ème étage- 1003 Tunisie	الإنشاء العقاري	66	(7 463)	(1 781)
اتحاد الفكتورينق	Ennour Building, Centre Urbain Nord, 1082 Tunis	فكتورين	1 046	42 566	4 278

إيضاح 6. الأصول الثابتة

في 31 ديسمبر 2023، بلغت الأصول الثابتة 878 152 ألف دينار مقابل 234 134 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022.

جدول تطور الأصول الثابتة

	القيمة الخامة في 12.31.2022	اقتناءات	مبيعات / إعادة تصنيف	القيمة الخامة في 12.31.2023	إستهلاكات متراكمة 12.31.2022	إستهلاكات	إسترداد2020	إستهلاكات متراكمة 12.31.2022	القيمة الصافية في 12.31.2023
الأصول الثابتة غير المادية	**61 757**	**732**	**-**	**62 489**	**(51 895)**	**(5 627)**	**503**	**(57 019)**	**5 470**
برامج الإعلامية	60 573	730	-	61 303	(51 701)	(5 616)	503	(56 814)	4 489
حق الإيجار	429	-	-	429	(194)	(11)	-	(205)	224
أصول ثابتة غير مادية أخرى	755	2		757	-	-	-	-	757
الأصول الثابتة المادية	**185 319**	**23 214**	**- 2 963**	**205 570**	**(131 312)**	**(9 938)**	**2 998**	**(138 253)**	**67 317**
الأصول الثابتة المخصصة للأنشطة المهنية	92 512	10 872	-	103 384	(60 486)	(3 582)	100	(63 969)	39 415
أراضي مخصصة للأنشطة المهنية	5 142	187	-	5 329	-			-	5 329
عقارات مخصصة للأنشطة المهنية	24 783	-	-	24 783	(9 096)	(157)		(9 253)	15 530
تهيئة عقارات	62 587	10 685	-	73 272	(51 391)	(3 425)	100	(54 716)	18 556
الأصول الثابتة غير مخصصة للأنشطة المهنية	8 872	9 216	-	18 088	(7 995)	(509)	0	(8 504)	9 584
أراضي غير مخصصة للأنشطة المهنية	-	-	-	-	-	-	-	-	-
عقارات غير مخصصة للأنشطة المهنية	8 872	9 216	-	18 088	(7 995)	(509)	0	(8 504)	9 584
أثاث ومعدّات مكتبية	11 175	302	(170)	11 307	(6 977)	(716)	144	(7 549)	3 758
معدّات نقل	14 139	-	(1 673)	12 466	(9 206)	(1 782)	1 634	(9 354)	3 112
معدّات إعلامية	51 521	2 729	(1 120)	53 130	(43 025)	(3 040)	1 120	(44 945)	8 185
معدّات سلامة	7 067	95	-	7 162	(3 601)	(307)		(3 908)	3 254
أصول ثابتة مادية أخرى	33	-	-	33	(22)	(2)	-	(24)	9
الأصول الثابتة في طور الإنشاء	**70 365**	**24 813**	**(15 087)**	**80 091**	**-**	**-**	**-**	**-**	**80 091**
الأصول الثابتة المادية في طور الإنشاء	9 347	11 248	(15 087)	5 508	-	-	-	-	5 508
الأصول الثابتة غير المادية في طور الإنشاء	61 018	13 565	-	74 583	-	-	-	-	74 583
	317 441	**48 759**	**(18 050)**	**348 150**	**(183 208)**	**(15 565)**	**3 501**	**(195 272)**	**152 878**

إيضاح 7. أصول أخرى

في 31 ديسمبر 2023، بلغ الرصيد الصافي لهذا البند 426 131 ألف دينار مقابل 783 130 ألف دينار في 31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
حسابات مرتقبة	84 441	89 316
قروض وتسبيقات للأعوان	52 589	49 168
أصول ضرائب	8 697	5 261
أعباء للتوزيع	865	1 981
مخزون إمدادات ومطبوعات	1 898	1 609
قروض مكفولة من طرف الدولة	221	238
مدخرات للمخاطر والأعباء	(17 286)	(16 790)
المجموع	**131 426**	**130 783**

أعباء للتوزيع

بلغ رصيد الأعباء المؤجلة في موفي 2023، 865 ألف دينار مقابل 981 1ألف دينار في 31 ديسمبر2022.
تستوعب الأعباء المؤجلة للتوزيع المقيدة في أصول الموازنة طبقا لمعيار المحاسبة المتعلق بالأعباء المؤجلة (م م 10) باعتبارها أعباء مؤجلة وفق طريقة الاستهلاك القار وعلى فترة ثلاث سنوات ابتداء من السنة المحاسبية التي تم فيها تقييدها بقيمة تكلفة الاقتناء.
كما يقع استهلاك مصاريف الإصدار ومنح تسديد القروض بصفة آلية طيلة مدة الدين وبنسبة الفوائد المتراكمة.

	القيمة الخامة في 31 ديسمبر2023	استيعاب متراكمة 2022	استيعاب السنة المحاسبية	استيعاب متراكمة 2023	القيمة الصافية في 31 ديسمبر2023
أعباء أخرى للتوزيع	9 171	7 190	1 116	8 306	865
المجموع	**9 171**	**7 190**	**1 116**	**8 306**	**865**

1.4. إيضاحات حول الموازنة –الخصوم:

إيضاح 8. البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية

يتطابق رصيد هذا البند حصريا مع الديون المستحقة للبنك المركزي التونسي.

بلغت ودائع البنك المركزي التونسي 000 10ألف دينار في31 ديسمبر2023 مقابل 000 265 ألف دينار في 31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر2022
ودائع البنك المركزي التونسي	10 000	265 000
المجموع	**10 000**	**265 000**

إيضاح 9. ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية

بلغت ودائع المؤسسات البنكية والمالية 065 118 ألف دينار في31 ديسمبر2023 مقابل 674 228 ألف دينارفي31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر2022
ودائع وأموال المؤسسات البنكية	41 489	180 116
ودائع وأموال المؤسسات المالية	76 576	48 558
المجموع	**118 065**	**228 674**

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر2022
المؤسسات البنكية	**41 489**	**180 116**
أموال المؤسسات البنكية	1 461	1 700
ودائع المؤسسات البنكية	40 000	178 000
ديون مرتبطة لودائع المؤسسات البنكية	29	416
المؤسسات المالية	**76 576**	**48 558**
أموال المؤسسات المالية	76 576	48 558
المجموع	**118 065**	**228 674**

توزيع ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية حسب المدة المتبقية

التسمية	أقل من 3أشهر	ما بين 3 أشهر وسنة	ما بين سنة و5 سنوات	أكثر من 5سنوات	المجموع
المؤسسات البنكية	**41 489**	-	**-**	**-**	**41 489**
أموال المؤسسات البنكية	1 461	-	-	-	1 461
ودائع المؤسسات البنكية	40 000	-	-	-	40 000
ديون مرتبطة لودائع المؤسسات البنكية	29	-	-	-	29
المؤسسات المالية	**76 576**	**-**	**-**	**-**	**76 576**
أموال المؤسسات المالية	76 576	-	-	-	76 576
المجموع	**118 065**	-	**-**	**-**	**118 065**

توزيع ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية حسب نوعية العلاقة:

التسمية	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات مشتركة	غيرها	المجموع
ودائع وأموال المؤسسات البنكية	-	-	41 489	**41 489**
ودائع وأموال المؤسسات المالية	56 405	-	20 171	**76 576**
المجموع	**56 405**	**-**	**61 660**	**118 065**

جميع ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية غير مجسدة بسندات السوق بين البنوك.

إيضاح 10. ودائع وأموال الحر فاء

بلغت ودائع وأموال الحرفاء 083 349 6 ألف دينار في31 ديسمبر2023 مقابل 091 213 6 ألف دينار في31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
ودائع تحت الطلب	2 012 732	2 049 259
ودائع لأجل	2 387 248	2 396 539
حسابات ادخار	1 651 417	1 512 581
مبالغ مستحقة أخرى	279 670	244 141
ديون مرتبطة	18 016	10 571
المجموع	**6 349 083**	**6 213 091**

توزيع ودائع وأموال الحر فاء حسب المدة المتبقية

التسمية	أقل من 3أشهر	ما بين 3 أشهر وسنة	ما بين سنة و5 سنوات	أكثر من 5سنوات	المجموع
ودائع تحت الطلب	2 012 732	-	-	-	**2 012 732**
ودائع لأجل	1 459 262	906 669	21 317	-	**2 387 248**
حسابات إدخار	1 651 417	-	-	-	**1 651 417**
مبالغ مستحقة	279 670	-	-	-	**279 670**
ديون مرتبطة	18 016	-	-	-	**18 016**
المجموع	**5 421 097**	**906 669**	**21 317**	**-**	**6 349 083**

ودائع وأموال الحر فاء حسب نوعية العلاقة:

التسمية	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات مشتركة	حرفاء آخرون	المجموع
ودائع تحت الطلب	1 195	1 218	2 010 319	**2 012 732**
ودائع لأجل	-	-	2 387 248	**2 387 248**
حسابات ادخار	-	-	1 651 417	**1 651 417**
مبالغ مستحقة	-	-	279 670	**279 670**
ديون مرتبطة	-	-	18 016	**18 016**
المجموع	**1 195**	**1 218**	**6 346 670**	**6 349 083**

إيضاح 11. قروض وموارد خصوصية

بلغت قروض البنك والموارد الخصوصية 875 394 ألف دينار في31 ديسمبر2023 مقابل 018 414 ألف دينار في نهاية 2022.

التسمية	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر2022
قروض مجسدة	**263 291**	**296 754**
قرض رقاعي	15 000	17 081
قروض رقاعية مشروطة	172 083	195 582
اتفاقيات البيع وإعادة الشراء	62 767	70 925
قروض مرتبطة بعقود الايجار المالي	3 353	3 460
ديون مرتبطة بالقروض الرقاعية	10 088	9 706
موارد خصوصية	**131 584**	**117 264**
موارد خارجية	**111 244**	**97 522**
موارد خارجية بالدينار	77 627	58 766
موارد خارجية بالعملة	33 617	38 756
موارد خصوصية مصدرها ميزانية الدولة	**19 139**	**18 820**
ديون مرتبطة بالموارد الخصوصية	**1 201**	**922**
المجموع	**394 875**	**414 018**

تفصيل الموارد الخصوصية أهم الفئات:

التسمية	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر2022
موارد خارجية بالدينار	**77 627**	**58 766**
خط قرض البنك الدولي للإنشاء والتعمير	2 187	3 161
خط قرض إيطالي	13 339	8 979
خط قرض إسباني	6 114	6 949
خط قرض فرنسي	5 742	6 152
خط قرض الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي	2 997	4 071
خط قرض KFW	46 469	28 115
خط قرض AFD	779	1 339
موارد خارجية بالعملة	**33 617**	**38 756**
خط قرض البنك الأوروبي للاستثمار	33 402	38 348
خط قرض إيطالي	215	408
موارد خصوصية مصدرها ميزانية الدولة	**19 139**	**18 820**
المجموع	**130 383**	**116 342**

توزيع قروض وموارد خصوصية حسب المدة المتبقية:

التسمية	أقل من 3أشهر	ما بين 3 أشهر وسنة	ما بين سنة و5 سنوات	أكثر من 5سنوات	لمجموع
قروض مجسدة	**49 582**	**48 800**	**108 577**	**56 332**	**263 291**
قرض رقاعي	0	1 875	7 125	6 000	15 000
قروض رقاعية مشروطة	9 916	13 584	98 252	50 332	172 083
اتفاقيات البيع وإعادة الشراء	37 678	25 089	0	-	62 767
قروض مرتبطة بعقود الايجار المالي	0	153	3 200	-	3 353
ديون مرتبطة بالقروض الرقاعية	1 988	8 100	0	-	10 088
موارد خصوصية	**8 242**	**20 508**	**68 163**	**34 671**	**131 584**
موارد خارجية	**6 921**	**18 804**	**58 641**	**26 877**	**111 244**
موارد خارجية بالدينار	5 042	14 417	41 828	16 340	77 627
موارد خارجية بالعملة	1 880	4 387	16 813	10 538	33 617
موارد خصوصية مصدرها ميزانية الدولة	**119**	**1 704**	**9 523**	**7 794**	**19 139**
ديون مرتبطة بالموارد الخصوصية	**1 201**	**-**	**-**	**-**	**1 201**
المجموع	**57 824**	**69 308**	**176 741**	**91 003**	**394 875**

توزيع قروض وموارد خصوصية حسب نوعية العلاقة:

التسمية	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات مشتركة	بقية الممولين	المجموع
قروض مجسدة	**3 543**	**-**	**259 748**	**263 291**
قرض رقاعي	180	-	14 820	15 000
قروض رقاعية مشروطة	-	-	172 083	172 083
ديون مرتبطة بالقروض الرقاعية	-	-	62 767	62 767
قروض مرتبطة بعقود الايجار المالي	3 353	-	-	3 353
ديون مرتبطة بالقروض الرقاعية	10	-	10 078	10 088
موارد خصوصية	**-**	**-**	**131 584**	**131 584**
موارد خارجية	**-**	**-**	**111 244**	**111 244**
موارد خارجية بالدينار	-	-	77 627	77 627
موارد خارجية بالعملة	-	-	33 617	33 617
موارد خصوصية مصدرها ميزانية الدولة	**-**	**-**	**19 139**	**19 139**
ديون مرتبطة بالموارد الخصوصية	**-**	**-**	**1 201**	**1 201**
المجموع	**3 543**	**-**	**391 333**	**394 875**

إيضاح 12. خصوم أخرى

بلغت قيمة الخصوم الأخرى 910 201 ألف دينار في 31 ديسمبر2023 مقابل 782 119 ألف دينار في31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مصاريف الموظفين	39 063	38 427
عدّة مصاريف للدفع	23 178	19 987
خصوم ضرائب	17 757	27 415
مدخرات للمخاطر والأعباء	21 668	15 310
حسابات مرتقبة	100 244	18 643
المجموع	**201 910**	**119 782**

إن تفاصيل المدخرات للمخاطر والأعباء كالاتي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مدخرات مخاطر الجباية	10 474	4 000
مدخرات المخاطر الاجتماعية	3 197	3 197
مدخرات مخاطر الأحكام	7 997	8 113
المجموع	**21 668**	**15 310**

1.5. إيضاحات حول الموازنة –الأموال الذاتية:

إيضاح 13. الأموال الذاتية

جدول تطور الأموال الذاتية

التسمية	الرأسمال الاجتماعي	منحة إصدار	احتياطات قانونية	احتياطات لإعادة التقييم	احتياطات لإعادة الاستثمار محررة	احتياطات لإعادة الاستثمار	احتياطات ذات نظام خاص	صندوق للمخاطر العامة	نتائج مؤجلة	أرباح غير مخصصة	المجموع
الرصيد في 12.31.2022 قبل التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	118 990	186 999	2 790	1 185	(67 637)	11 397	566 848
احتياطات ذات نظام خاص محررة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
احتياطات لإعادة الاستثمار		-	-	-	14 374	(14 374)	-	-	-	-	-
حصص أرباح		-	-	-	-		-	-	-		-
نتائج مؤجلة		-	-	-	-		-	-	11 397	(11 397)	-
الرصيد في 12.31.2022 بعد التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	133 364	172 625	2 790	1 185	(56 240)	-	566 848
احتياطات لإعادة الاستثمار محررة	-	-	-	-	16 544	(16 544)	-	-	-	-	-
النتيجة الصافية في 12.31.2023	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9 406)	(9 406)
الترفيع في رأس المال	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في 3112.2023. قبل التخصيص	128 000	170 904	10 000	4 219	149 908	156 081	2 790	1 185	(56 240)	9 406	557 442

تقرر خلال الجلسة العامة الخارقة للعادة الترفيع في راس المال بإصدار 000 000 28 شهادة استثمار.
حجزت شهادات الاستثمار للبنك العربي وقد قبل الاكتتاب كليا بسعر 2.500 دينار ومنحة إصدار قدرها 1.500 دينار لكل شهادة استثمار.
من خلال هذا الترفيع، ارتفع راس المال من 000 000 100 إلى 000 000 128 دينار مقسمة بين 000 000 100سهم بقيمة إسمية تبلغ 01 دينار للسهم الواحد و 000 000 28 شهادة استثمار بقيمة إسمية تبلغ 01 دينار لكل شهادة استثمار.

وفقاً للفصل 378 من مجلة الشركات التجارية، تم إنشاء 000 000 28 شهادة حق التصويت مقسمين بين حاملي الأسهم كما هو مسجل في دفتر المساهمين المغلق يوم 2021/12/16, بما يتناسب مع حقوقهم .

(*) تتضمن هاته الاحتياطات مبلغ 544 16ألف دينار تم تسديدها من قبل شركة التنمية العربية لتونس خلال سنة 2023

1.6.إيضاحات حول التعهدات خارج الموازنة:

إيضاح 14. ضمانات وكفالات مقدمة

بلغ إجمالي الضمانات والكفالات المقدمة 810 717 ألف دينار في نهاية 2023 مقابل 810 893 ألف دينار لسنة 2022 وهي مفصلة كالآتي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
لفائدة المؤسسات البنكية	258 894	487 148
لفائدة الحرفاء	458 916	406 662
المجموع	**717 810**	**893 810**

توزيع الضمانات والكفالات المقدمة حسب نوعية العلاقة:

التسمية	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات مشتركة	غيرها	المجموع
لفائدة المؤسسات البنكية	-	-	258 894	258 894
لفائدة الحرفاء	33 137	-	425 779	458 916
المجموع	**33 137**	**-**	**684 673**	**717 810**

إيضاح 15. اعتمادات مستنديه

تنقسم الاعتمادات المسندية إلى نوعين:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر2022
اعتمادات التوريد	263 587	261 320
اعتمادات التصدير	937	530
المجموع	**264 524**	**261 850**

توزيع الاعتمادات المستندية حسب نوعية العلاقة

التسمية	المؤسسات مرتبطة	مؤسسات المساهمين	أخرى	مجموع
اعتمادات التوريد	-	-	263 587	263 587
اعتمادات التصدير	-	-	937	937
المجموع	**-**	**-**	**264 524**	**264 524**

إيضاح 16. أصول مقدمة كضمان

بلغ مجموع هذا البند 000 10 ألف دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2023 وتتعلق بالقيمة المحاسبية لأذون الخزينة والكفالات المقدمة من قبل البنك في شكل ضمانات لإعادة التمويل.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
كفالات مقدمة كضمان	5 000	93 000
أذون الخزينة مقدمة كضمان	5 000	172 000
المجموع	**10 000**	**265 000**

إيضاح 17. تعهدات التمويل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
لمائدة الحرفاء	416 503	382 867
المجموع	**416 503**	**382 867**

توزيع تعهدات التمويل حسب نوعية العلاقة

التسمية	مؤسسات مرتبطة	مؤسسات مشتركة	غيرها	المجموع
لمائدة الحرفاء	-	-	416 503	416 503
المجموع	**-**	**-**	**416 503**	**416 503**

إيضاح 18. ضمانات مقبولة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
ضمانات مقبولة من الدولة	124 589	78 493
ضمانات مقبولة من مؤسسات بنكية أخرى ومؤسسات مالية ومؤسسات التأمين	228 584	515 850
ضمانات مقبولة من الحرفاء	1 096 939	1 076 539
المجموع	**1 450 112**	**1 670 882**

توزيع الضمانات المقبولة من الحرفاء حسب صنف المخاطر ونوعيتها

صنف المخاطر	ضمانات مقبولة من الدولة	ضمانات مقبولة من مؤسسات بنكية أخرى	ضمانات مالية مقبولة	ضمانات عينية مقبولة
0	90 739	34 608	94 521	286 212
1	33 692	23 514	63 732	447 058
2	0	2 302	873	39 377
3	9	93	331	46 607
4	148	4 709	1 075	159 756
5	-	3 215	151	117 929
المجموع	**124 589**	**67 901**	**160 683**	**1 096 939**

إيضاح حول عمليات الصرف:

بلغت عمليات الصرف نقداً الغير متممة 136 24 مليون دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2023 وتنفصل كالاتي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
بيع عملة نقداً للتسليم	(24 136)	(6 624)
المجموع	**(24 136)**	**(6 624)**

بلغت عمليات الصرف لأجل المبرمة لغاية التحوط والغير متممة (612 21) مليون دينار بتاريخ 31 ديسمبر2023وتنفصل كالاتي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
شراء عملة لأجل للتسليم	(21 612)	(26 645)
المجموع	**(21 612)**	**(26 645)**

1.7. إيضاحات حول قائمة النتائج:

إيضاح 19. فوائد دائنة ومداخيل مماثلة

بلغت الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة خلال هذه الفترة 118 573 ألف دينار في 31 ديسمبر2023 مقابل 565 464 ألف دينار في 31ديسمبر 2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
عمليات مع المؤسسات البنكية والمالية و البنك المركزي	**32 970**	**9 601**
فوائد دائنة على عمليات الخزينة و ما بين البنوك	32 017	7 252
فوائد على بيع و شراء عملات لأجل	953	2 349
عمليات مع الحرفاء	**540 148**	**454 964**
فوائد دائنة على قروض قصيرة، متوسطة وبعيدة المدى	467 266	394 182
فوائد الحسابات الجارية المدينة	72 882	60 782
المجموع	**573 118**	**464 565**

إيضاح 20. عمولات دائنة

بلغت العمولات الدائنة خلال هذه الفترة 404 89 ألف دينار في 31 ديسمبر2023 مقابل 066 89 ألف دينار31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
عمولات على حسابات و أرصدة و وسائل الدفع	55 025	54 520
عمولات على الكفالات و الضمانات المقدمة	9 643	9 835
استرجاع مصاريف وعمولات أخرى	20 611	19 754
عمولات على العمليات الأجنبية	4 126	4 957
المجموع	**89 404**	**89 066**

إيضاح 21. مرابيح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية

حققت محفظة السندات التجارية والعمليات المالية مرابيح قدرها 742 17 ألف دينار في31 ديسمبر2023 مقابل 228 24 ألف دينار في 31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مرابيح محفظة السندات التجارية	87	65
مرابيح العمليات المالية	17 655	24 162
المجموع	**17 742**	**24 228**

تتكون مرابيح محفظة السندات التجارية أساسا من مرابيح صافية لسندات تجارية ذات مدا خيل قارة وتتمثل فيما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
سندات محفظة التجارية ذات مدا خيل قارة		
إيرادات على سندات الخزينة	87	65
مرابيح محفظة السندات التجارية	**87**	**65**

تتمثل مرابيح العملات المالية فيما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
إيرادات فرق عملة	1 812	2 819
إيرادات /خسائر على عمليات الصرف بالحاضر	14 296	22 964
إيرادات /خسائر على الصرف لأجل	1 547	1 620
مرابيح العمليات المالية	**17 655**	**24 162**

إيضاح 22. مرابيح محفظة الاستثمار

بلغت مرابيح محفظة الاستثمار 072 83 ألف دينار في 31 ديسمبر 2023 مقابل 233 86 ألف دينار في 31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
فوائد و مداخيل محفظة الاستثمار	73 567	79 054
ارباح على اسهم التوظيف	5 347	3 930
أرباح شركات المجمع	4 158	3 249
المجموع	**83 072**	**86 233**

يبين الجدول التالي فوائد ومداخل محفظة الاستثمار:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
فوائد وإيرادات على سندات الخزينة	64 025	70 446
فوائد وإيرادات على صناديق التصرف	4 733	5 059
فوائد وإيرادات على صناديق التوظيف المشترك	4 799	3 402
فوائد وإيرادات على قروض رقاعية	10	147
المجموع	**73 567**	**79 054**

يبين الجدول التالي موارد على صناديق التصرف:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
فوائد سندات الخزينة	56 776	61 079
الحط من سندات الخزينة	(194)	(206)
منحة سندات الخزينة	7 443	9 573
المجموع	**64 025**	**70 446**

إيضاح 23. فوائد مدينة وأعباء مماثلة

بلغت الفوائد المدينة مبلغ 209 392 ألف دينار في 31 ديسمبر2023 مقابل 109 331 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
فوائد مدينة و أعباء مماثلة	**390 498**	**328 702**
عمليات بين المؤسسات البنكية والمالية و البنك المركزي	24 635	28 979
عمليات مع الحرفاء	324 912	256 995
إقتـراضات و موارد خصوصية	40 952	42 728
فوائد و أعباء أخرى	**1 711**	**2 407**
المجموع	**392 209**	**331 109**

إيضاح 24. مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم

بلغ رصيد هذا البند149 124 ألف دينار في 31 ديسمبر2023 مقابل 853 69 ألف دينا ر في 31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مخصصات مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها	68 412	51 551
مخصصات مدخرات جماعية منشور بنك مركزي عدد 02-2023	16 308	19 072
مخصصات مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات منشور بنك مركزي عدد 21-2013	39 621	12 708
مخصصات مدخرات للمخاطر والأعباء	8 338	9 858
مصاريف الاستخلاص	2 926	4 978
مجموع المخصصات	**135 605**	**98 167**
خسائر على المستحقات	5 878	831
شطب ديون	73 357	45 936
مجموع المخصصات & خسائر وشطب ديون	**214 840**	**144 935**
استردادات على مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها	(11 761)	(14 622)
استردادات على مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات منشور بنك مركزي عدد 21-2013	(4 742)	(4 891)
استردادات على مدخرات للمخاطر والأعباء	(830)	(9 632)
استردادات على مدخرات على مستحقات- شطب ديون	(58 051)	(35 386)
استردادات على مدخرات إضافية على مستحقات- شطب ديون	(15 306)	(10 550)
مجموع الاستردادات	**(90 690)**	**(75 081)**
المجموع	**124 149**	**69 853**

إيضاح 25. مخصصات المدخرات على محفظة الاستثمار

بلغ رصيد هذا الحساب 136 8 ألف دينار في 31 ديسمبر 2023 مقابل 521 11 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مخصصات مدخرات على محفظة الاستثمار	8 720	12 269
استردادات المدخرات لانخفاض قيمة السندات	(587)	(1 223)
الأرباح أو الخسارة الآتية من بيع الأسهم	3	475
المجموع	**8 136**	**11 521**

إيضاح 26. مصاريف الأعوان

بلغ رصيد حساب مصاريف الأعوان 967 131 ألف دينار في **31 ديسمبر** 2023 مقابل 877 121 ألف دينارفي31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
أجور	103 118	96 053
أعباء اجتماعية	24 997	21 787
أعباء أخرى للموظفين	3 852	4 037
المجموع	**131 967**	**121 877**

إيضاح 27. أعباء الاستغلال العامة

بلغ رصيد حساب أعباء الاستغلال العامة 944 79 ألف دينار في 31 ديسمبر2023 مقابل 550 76 ألف دينارفي31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
أعباء الاستغلال العامة	26 996	25 353
أعباء الاستغلال العامة أخرى	52 948	51 197
المجموع	**79 944**	**76 550**

إيضاح 28. أرباح وخسائر عادية أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
ارباح على يبيع أصول ثابتة	809	831
نتائج استثنائية	(2 448)	(1 278)
المجموع	**(1 639)**	**(447)**

إيضاح 29. مرابيح/خسائر طارئة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
المساهمة الظرفية لتدعيم ميزانية الدولة	(10)	-
المجموع	**(10)**	**-**

إيضاح 30. نتيجة حسب السهم الواحد

نتيجة الأساسية لسهم الواحد في موفي في 31 ديسمبر 2023 يبلغ 0.0735- دينار مقابل 0.0890 دينار في 31 ديسمبر 2022

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
نتيجة الصافية بألف دينار	(9 406)	11 397
معدل الأسهم	128 000 000	128 000 000
نتيجة الأساسية للسهم الواحد	**(0.0735)**	**0,0890**
نتيجة المخفضة للسهم الواحد	**(0.0735)**	**0,0890**

1.8. إيضاحات حول جدول التدفقات النقدية:

إيضاح 31. السيولة وما يعادل السيولة

بلغ رصيد السيولة وما يعادل السيولة 832 819 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 629 257 ألف دينار في 2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
أموال في الخزينة، مستحقات و ديون على المؤسسات البنكية المحلية، البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة	74 535	85 899
ودائع و أموال على مراسلين من الخارج	9 090	15 483
رصيد الإقتراضات و السندات على السوق النقدية و فوائد مرتبطة	736 208	156 248
المجموع	**819 832**	**257 629**

4. إيضاحات أخرى حول القوائم المالية

إيضاح 32. مداخيل المسيرين:

التسمية	الإدارة العامة بالوكالة		مدير مجلس الإدارة		أعضاء مجلس الإدارة	
	اعباء خام 2023	الخصوم في 31 ديسمبر 2023	اعباء خام 2023	الخصوم في 31 ديسمبر 2023	اعباء خام 2023	الخصوم في 31 ديسمبر 2023
الامتيازات على المدى القصير	202	51	31	-	281	-
امتيازات بعد انتهاء العمل	-	-	-	-	-	-
امتيازات أخرى على المدى الطويل	-	-	-	-	-	-
منحة نهاية عقد العمل	-	-	-	-	-	-
الدفعات على أساس الأسهم	-	-	-	-	-	-
المجموع	202	51	31	-	281	-

إيضاح 33. العلاقات مع الأطراف الأخرى المرتبطة

مجمعات الأعمال لأعضاء مجلس الإدارة	تعهدات 2023.12.31			تعهدات2022.12.31		
	تعهدات الموازنة	تعهدات خارج الموازنة	المجموع	تعهدات الموازنة	تعهدات خارج الموازنة	المجموع
مجمع بن سدرين	8 037	10	8 047	7 029	10	7 039
مجمع عباس	20 839	52 618	73 457	25 927	45 286	71 213
مجمع رضا الزرزري	5 714	3 969	9 683	56 027	5 083	61 109
المجموع	**34 589**	**56 597**	**91 187**	**88 983**	**50 379**	**139 361**

غادر مجمع بياحي البنك في سنة 2023 وقد قامت السيدة درة المزاز بتعويضهم كممثل عن صغار المساهمين :بلغ تعهد مجمع البياحي 692 152 في موفى سنة 2022 .

✓ بلغ رصيد تعهدات المؤسسات المرتبطة في 2023.12.31 مبلغ 609 75 ألف دينار مفصلة كالأتي:

المؤسسات المرتبطة	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
اتحاد الفكتورينق	27 645	12 410
شركة الإيجار العربية لتونس	34 374	19 812
SARI	13 590	17 782
المجموع	**75 609**	**50 004**

✓ بلغ مجموع القروض الرقاعية للمؤسسات المرتبطة في 2023.12.31مبلغ 600 1ألف دينار مفصلة كالأتي:

المؤسسات المرتبطة	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
شركة الإيجار العربية لتونس	1 600	1 600
المجموع	**1 600**	**1 600**

✓ ينقسم قائم القروض و الإقتراضات مع مجمع البنك العربي كالأتي:

مجمع البنك العربي	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
قروض حسابات جارية	31 669	15 309
إقتراضات و حسابات جارية	(75 214)	(75 193)

1. لم يبرم البنك العربي لتونس خلال سنة 2023 اتفاقيات تصرف جديدة في صندوق رأس مال مخاطر مع " الشركة العربية للتنمية لتونس " (ATD SICAR) والتي يملك البنك 41.14 % من رأس مـالها.

2. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب الشركة العربية سيكاف (ARABIA SICAV). والتي يملك البنك 90.12% من رأس مالها في 31 ديسمبر2023. وفي هذا الإطار فإنّ البنك مؤتمن على مسك السّندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب المساهمين الجدد وتسديد المبالغ المستحقة للمساهمين المغادرين. ويتحصل البنك في المقابل على عمولة تساوي 5 ألف دينارفي السنة.

3. يـتـولى البـنك تسويق و توزيع أسهم العربية سيكاف و سندات سيكاف المسيرتين من طرف "المستشارون الماليون العرب" (يملك البنك 30 % من رأس مالها) لدى حرفائها. ويتحصّل البنك مقابل ذلك عمولة توظيف محتسبة على أساس نسبة بـ0.2% من حجم المعاملات الصافي اليومي.

إيضاح 34. مدخرات جماعية:

تطبيقا لأحكام منشور البنك المركزي الموجه إلى البنوك والمؤسسات المالية رقم 2024-01 المؤرخ في 19جانفي 2024، قام البنك بتكوين مدخرات جماعية بعنوان سنة 2023. وقد وضعت هذه المخصصات لتغطية المخاطر الغير المحققة على الأصول الغير مصنفة حسب الفصل 8 من منشور البنك المركزي عدة 91-24 .تم تعديل منهجية حساب هذه المخصصات بموجب منشور البنك المركزي رقم 2024-01 المؤرخ في 19 جانفي 2024. وكان لهذا التغيير أثر قيمته 16.308مليون دينار لسنة 2023. وبذلك، بلغ رصيد المخصصات الجماعية 101 273مليون دينارا في 31 ديسمبر 2023.

مجمع البنك العربي لتونس

الشركات التابعة لمجمع البنك العربي لتونس

الاسم التجاري للشّركات التّابعة	النشاط	رأس المال (بالألف دينار) (في 31-12-2023)
شركة الإيجار العربية لتونس ARABTUNISIANLEASE–ATL	شركة الإيجار العربية لتونس هي شركة مالية غير بنكية مختصّة في تمويل الإستثمار في مجال المنقولات والعقارات عبر الإيجار المالي	**32 500**
شركة الإيجار العربية لتونس ATL LLD-LLD	شركة الإيجار العربية LLD- هي شركة مختصة في تأجير السيارات والمعدات و التجهيزات والعقارات على المدى القصير أو الطويل.	**2 000**
الشركة العربية للإنجازات العقارية SOCIETE ARABE DE – REALISATIONS IMMOBILIERES SARI	الشركة العربية للإنجازات العقارية هي شركة مختصة في البعث العقاري	**3 300**
الشركة العربية للإستثمار بتونس ARAB TUNISIAN INVEST -ATI SICAF	الشركة العربية للإستثمار تعمل في القطاع المالي ويعتمد نشاطها في مجال التصرف في محفظة القيم المنقولة	**5 775**
الشركة العربية للتنمية بتونس ARAB TUNISIAN DEVELOPMENT ATD SICAR	الشركة العربية للتنمية إختصّت في المساهمة لحسابها الخاص أو لحساب الغير ولهدف تولية الدعم والتعزيز للأموال الذاتية لفائدة الشركات المؤسسة من طرف الباعثين الجدد والشركات التي تمّ إنشاؤها في مناطق التنمية الجهويّة	**2 187**
شركة المستشارين الماليين العرب ARAB FINANCIAL CONSULTANTS AFC	شركة تعمل كوسيط بالبورصة وتساهم في: · تداول المعاملات على الأوراق المالية لحساب حرفائها. · التصرف الحرّ وبواسطة تفويض لمحفظات الحرفاء. · توظيف السندات بالسوق المالية لفائدة الحرفاء. · التدخلات بالبورصة لفائدة حسابها الخاص. · العمليات الملحقة والمرتبطة والمتلائمة مع الغرض الاجتماعي للشركة	**4 000**
شركة إتحاد التصرف في الديون UNION DE FACTORING	شركة مختصّة في عمليات التصرف في المستحقات والعمليات المرتبطة بها وتهتم أيضا بشراء وإستخلاص المستحقات	**15 000**
الشركة العربية ذات رأس المال المتغيّر ARABIA SICAV	شركة مختصّة في التصرّف في محفظة الأوراق المالية وذلك من خلال إستعمال الأموال الذاتية وتتكوّن أصولها خاصّة من أسهم ورقاع	**5 669**

نتائج المجموعة

تنتج القوائم الماليّة المجمّعة للبنك العربي لتونس عن دمج قوائم البنك مع قوائم شركاته التّابعة وخاصّة تلك الّتي يسيطر عليها البنك بصفة حصريّة أو يمارس عليها تأثيرا ملحوظا. في هذا السّياق تخضع القوائم الماليّة للشّركة العربيّة للتّنمية ذات رأس مال تنمية ATD SICAR، شركة الإيجار العربية لتونس ATL وشركة الاستثمار العربي لتونس لدمج كلّي مع قوائم البنك العربي لتونس في حين تتمّ عمليّة الدّمج بالنّسبة لبقيّة الشّركات التّابعة باعتماد طريقة التّقييم بالمعادلة. منذ سنة 2019 وعلى إثر تعزيز مساهمة مجمّع البنك العربي لتونس في رأس مال شركة الإيجار العربية لتونس ATL وقع إدماج شركتين جديدتين في محيط التجميع وهما: الشركة العربية للإنجاز العقاري SARI والإيجار العربية لتونس LLD ATL.

تظهر القوائم الماليّة المجمّعة لمجموعة البنك العربي لتونس للسنة المحاسبيّة المختومة في 31 ديسمبر 2023 مجموع موازنة تبلغ 8 308 مليون دينار ونتيجة صافية مجمّعة قدرها (158) دينار.

أنهت المجموعة السنة المحاسبيّة 2023 برقم معاملات في حدود 848 مليون دينار مقابل 740 مليون دينار في 2022 أي بارتفاع بـ 14,5%، كما سجّلت الأعباء التّشغيليّة ارتفاعا بنسبة 18% لتبلغ 442 مليون دينار بموفّى 2023 مقابل 374 مليون دينار في السنة المنقضية.

ونتيجة لذلك، شهد النّاتج البنكي الصّافي للمجموعة ارتفاعا بنسبة 11% ليبلغ 406 مليون دينار في 2023/12/31 مقابل 366 مليون دينار في 2022/12/31.

بلغت الأموال الذّاتيّة 618 مليون دينار في 31-12-2023 أي في نفس مستوى السنة الفارطة. كما سجل مجموع الأصول انخفاضا بنسبة 1,7% ليبلغ 8 308 مليون دينار في موفي 2023.

إن معظم موارد مجمّع البنك العربي لتونس تتكون من ودائع الحرفاء الذي استقر مجموعها على 6 351 مليون دينار في 31-12-2023 مقابل 6 216 مليون دينار في نهاية 2022، مسجّلة ارتفاعا بمقدار 2,2% ويمثل مجموع هذه الودائع نسبة 84% من مجموع خصوم المجموعة.

بنهاية سنة 2023، استقر حجم مجموع القروض الممنوحة للحرفاء في حدود 5 904 مليون دينار ما يُمثّل نسبة 71% من مجموع أصول مجمع البنك العربي لتونس، في حين بلغ مؤشر الاستغلال 63%.

التعريف بشركات المجمع

شركة الإيجار العربية لتونس
ATL

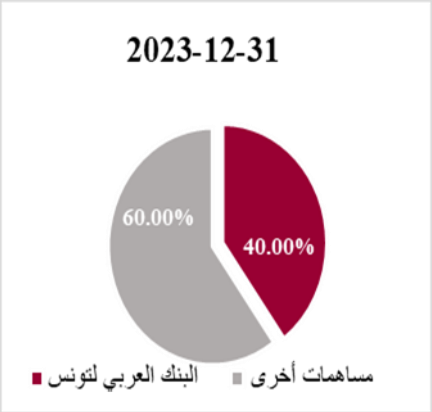
رأس المال و هيكلته

رأس المال: 32.500.000 (دينار)

عدد الأسهم: 32.500.000 سهم

القيمة الإسمية: 1 دينار

هيكلة رأس المال:



نشاط شركة الإيجار العربية لتونس

الإيجار العربية لتونس هي شركة مالية غير بنكية مختصّة في تمويل الاستثمار في مجال المنقولات والعقارات عبر الإيجار المالي.

وقع تأسيس شركة الإيجار العربية لتونس في ديسمبر 1993 بمبادرة من البنك العربي لتونس والبنك الوطني الفلاحي. ويعتمد نشاطها خاصة على إيجار المنقولات والعقارات. تقوم هاته المؤسسة بتمويل كافة القطاعات الاقتصادية: الصناعة، الخدمات، الزراعة والتكنولوجيات الحديثة.

أهم المؤشرات

	2021	2022	2023
مجموع الموازنة (بالألف دينار)	659 589	623 743	677 691
الأموال الذاتية (بالألف دينار)	110 669	120 333	131 029
رأس المال (بالألف دينار)	32 500	32 500	32 500
رقم المعاملات(بالألف دينار)	74 796	77 871	85 161
النتيجة المحاسبية (بالألف دينار)	11 333	16 164	19 472
عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)	0.349	0.497	0.599
ربحية السهم	0.200	0.270	الجلسة العامّة لم تعقد بعد
سعر تداول السهم (بالدينار)	1.82	2.998	3.600
سعر تداول السهم/عائد السهم P E R	5.2	6.03	6.01
ربحية السهم / سعر السهم Yield Dividend	0.11	0.09	الجلسة العامّة لم تعقد بعد

شركة الإيجار العربيّة لتونس ATL LLD

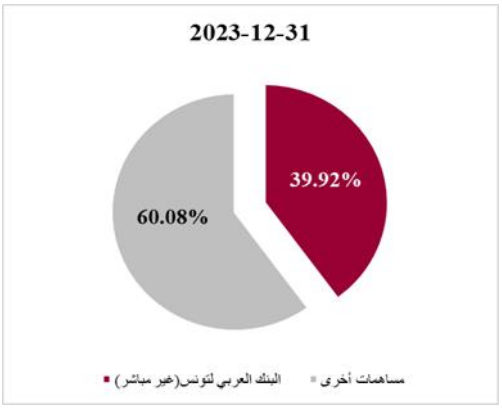
رأس المال و هيكلته

رأس المال: 2.000.000 (دينار)

عدد الأسهم: 2.000.000 سهم

القيمة الإسمية: 1 دينار

هيكلة رأس المال:



نشاط شركة الإيجار العربية لتونس LLD

يتمثل غرض الشركة في تأجير السيارات والمعدات والتجهيزات والعقارات على المدى القصير أو الطويل.
وقع تأسيس شركة ATL LLD في أكتوبر 2019 بمبادرة من شركة الإيجار العربية لتونس التي تملك 99.8% من رأس مالها. و تمّ دمج شركة ATL LLD ضمن القوائم الماليّة لمجموعة البنك العربي لتونس، بإعتبار البنك يمتلك بشكل غير مباشر حصّة تساوي 39,92% من رأس مالها. وقد إنطلق النشاط الفعلي للشركة خلال سنة 2020

أهم المؤشرات

	2021	2022	2023
مجموع الموازنة (بالألف دينار)	4 444	10 740	11 960
الأموال الذاتية (بالألف دينار)	611	718	2 223
رأس المال (بالألف دينار)	1 000	1 000	2 000
رقم المعاملات (بالألف دينار)	837	2 434	3 771
النتيجة المحاسبية (بالألف دينار)	-202	107	505
عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)	-	0.107	0.252
ربحية السهم	-	-	الجلسة العامّة لم تعقد بعد

الشركة العربية للإنجازات العقارية
SARI

رأس المال و هيكلته

رأس المال: 3.300.000 (دينار)

عدد الأسهم: 33 000 سهم

القيمة الإسمية: 100 دينار

هيكلة رأس المال:

الشركة العربية للإنجازات العقارية

تأسّست الشركة العربية للإنجازات العقارية في 1995 بمبادرة من البنك العربي لتونس والشركة العربية للاستثمار.
الشركة العربية للإنجازات العقارية هي شركة خفية الاسم متخصصة في البعث العقاري.

أهم المؤشرات

	2021	2022	*2023
مجموع الموازنة (بالألف دينار)	22 443	15 661	10 563
الأموال الذاتية (بالألف دينار)	-5 682	-7 419	-8 997
رأس المال (بالألف دينار)	3 300	3 300	3 300
رقم المعاملات (بالألف دينار)	2 627	7 161	4 873
النتيجة المحاسبية (بالألف دينار)	-3120	-1 737	-1 578
عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)	-	-	-
ربحية السهم	-	-	-

*متوقع

الشركة العربية للإستثمار بتونس
ATI SICAF

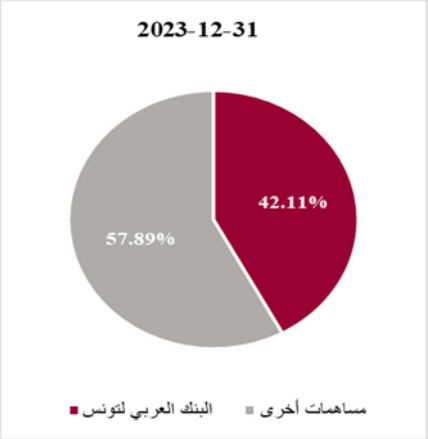
رأس المال و هيكلته

رأس المال: 5.775.000 (دينار)

عدد الأسهم: 1.155.000 سهم

القيمة الإسمية: 5 دينار

هيكلة رأس المال:



نشاط الشركة العربية للإستثمار

تأسّست الشركة العربية للاستثمار بتونس في ماي 1994 وتعمل في القطاع المالي ويتمثل غرضها الاجتماعي، باعتبارها شركة استثمار ذات رأس مال قار، في إدارة محفظة من الأوراق المالية وذلك عن طريق استعمال مواردها الذاتية.

أهم المؤشرات

	2021	2022	2023
مجموع الموازنة (بالألف دينار)	9 184	9 596	10 059
الأموال الذاتية (بالألف دينار)	5 216	5 464	5 660
رأس المال (بالألف دينار)	5 775	5 775	5 775
رقم المعاملات (بالألف دينار)	1 585	1 168	1 151
النتيجة المحاسبية (بالألف دينار)	505	249	196
عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)	0.437	0.215	0.170
ربحية السهم	-	-	-

الشركة العربية للتنمية بتونس
ATD SICAR

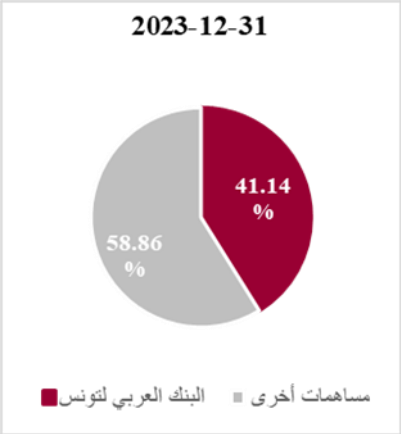
رأس المال و هيكلته

رأس المال: 2.187.500 (دينار)

عدد الأسهم: 218.750 سهم

القيمة الإسمية: 10 دنانير

هيكلة رأس المال:



نشاط الشركة العربية للتنمية

تأسّست الشركة العربية للتنمية بتونس في 23 مارس 2001. باعتبارها شركة استثمار ذات رأس مال تنمية، إختصّت ATD SICAR في المساهمات المختلفة لحسابها الخاص أو لحساب الغير، بهدف توفير الدعم وتعزيز الأموال الذاتية لفائدة الشركات المؤسسة من طرف الباعثين الجدد والشركات التي تمّ إنشائها في مناطق التنمية الجهويّة.

أهم المؤشرات

	2021	2022	2023
مجموع الموازنة (بالألف دينار)	402 932	387 711	367 592
الأموال الذاتية (بالألف دينار)	24 635	25 546	26 154
رأس المال (بالألف دينار)	2 187	2 187	2 187
رقم المعاملات (بالألف دينار)	5 586	5 129	4 777
النتيجة المحاسبية (بالألف دينار)	1 717	1 304	1 002
عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)	7.847	5.963	4.579
ربحية السهم	1.8	1.8	1.8

شركة المستشارين الماليين العرب
AFC

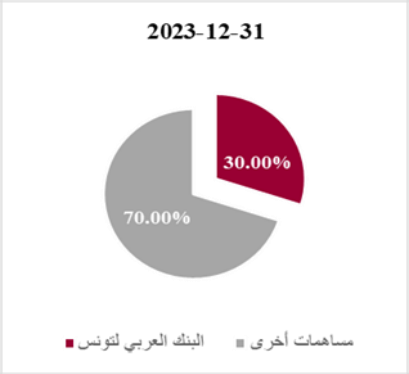
رأس المال و هيكلته

رأس المال: 4.000.000 (دينار)

عدد الأسهم: 800.000 سهم

القيمة الإسمية: 5 دنانير

هيكلة رأس المال:



نشاط شركة المستشارين الماليين العرب

تأسّست شركة "المستشارين الماليين العرب" سنة 1984 بمبادرة من البنك العربي لتونس. باعتبارها وسيطا بالبورصة، تقدم هاته الشركة مجموعة واسعة من الخدمات المالية للمستثمرين الأفراد والشركات والمؤسسات، وهي:

- **التصرّف في مجموعة متنوعة من المنتجات ذات التوظيف المشترك: شركتي إستثمار ذات رأس مال متغيّر والصناديق المشتركة للتوظيف**
- **النُصح والتحليل المالي: التقييم، النُصح وإدراج الشركات ببورصة تونس فضلا عن الإصدار المنتظم للقروض الرقاعيّة لفائدة المؤسسات الخّاصة.**

أهم المؤشرات

	2021	2022	*2023
مجموع الموازنة (بالألف دينار)	7 856	7 076	7 269
الأموال الذاتية (بالألف دينار)	4 225	3 682	3 364
رأس المال (بالألف دينار)	4 000	4 000	4 000
رقم المعاملات (بالألف دينار)	2 765	2 662	3 189
النتيجة المحاسبية (بالألف دينار)	65	-549	-322
عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)	0.081	-	-
ربحية السهم	-	-	الجلسة العامّة لم تعقد بعد

*متوقع

شركة إتحاد التصرف في الديون
UNIFACTOR

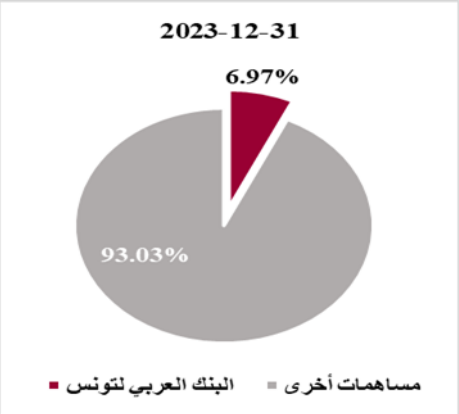
رأس المال و هيكلته

رأس المال: 15.000.000 (دينار)

عدد الأسهم: 3.000.000 سهم

القيمة الإسمية: 5 دنانير

هيكلة رأس المال :



نشاط شركة إتحاد التصرف في الديون

تأسّست شركة "إتحاد التصرف في الديون" في شهر أفريل من سنة 2000 بمبادرة من البنك العربي لتونس والبنك الوطني الفلاحي وبنك الأمان: وهي مؤسسة ماليّة لإدارة الديون منخرطة ضمن شبكة التّخصيم العالمية وذلك لتطوير خدماتها بالخارج. يتمثل نشاط شركة" إتّحاد التصرف في الديون" في عرض مناولة لكل ما يتعلق بحسابات الحرفاء من تصرف ومتابعة، وذلك من خلال اقتناء مستحقات الحرفاء والتكفل باستخلاصها.

أهم المؤشرات

	2021	2022	2023
مجموع الموازنة (بالألف دينار)	188 327	239 330	261 277
الأموال الذاتية (بالألف دينار)	40 106	42 566	46 571
رأس المال (بالألف دينار)	15 000	15 000	15 000
رقم المعاملات (بالألف دينار)	20 130	25 181	30 785
النتيجة المحاسبية (بالألف دينار)	4 278	4 771	6 318
عائد السهم: صافي الأرباح/ عدد الأسهم (بالدينار)	1.426	1.590	2.106
ربحية السهم	0.75	0.75	الجلسة العامّة لم تعقد بعد

الشركة العربية ذات رأس المال المتغيّر
ARABIA SICAV

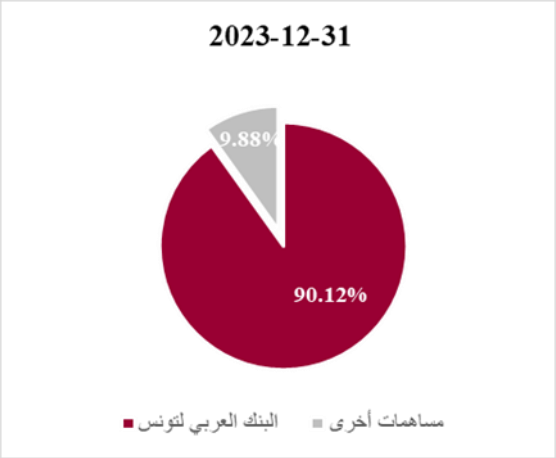
رأس المال و هيكلته

رأس المال (المتغير): 5.668.906 (دينار)

عدد الأسهم: 91.366 سهم

القيمة الإسمية: 100 دينار

هيكلة رأس المال:



نشاط الشركة العربية ذات رأس المال المتغيّر

تأسّست الشركة العربية ذات رأس المال المتغيّر ARABIA SICAV في سنة 1994 بمبادرة من البنك العربي لتونس والمستشارين الماليين العرب. وهي شركة استثمار ذات رأس مال متغير مختلطة من النوع الديناميكي ويتمثّل نشاطها في التصرّف في محفظة الأوراق المالية المتكوّنة أساسا من أسهم الشركات المدرجة. يتم توظيف الباقي في سندات الدين والأصول النقدية.

أهم المؤشرات

	2021	2022	2023
مجموع الأصول(بالألف دينار)	6 138	6 261	5 900
رأس المال (المتغير) (بالألف دينار)	5 974	5 962	5 669
الإيرادات (بالألف دينار)	219	244	235
النتيجة المحاسبية(بالألف دينار)	226	92	-182
ربحية السهم	1.092	1.083	الجلسة العامّة لم تعقد بعد
قيمة التصفية	66.130	66.047	62.991
المردوديّة	3.85%	1.53%	-2.99%

تقرير مراقبي حسابات
مجموعة البنك العربي لتونس

التقرير العام لمراقبي الحسابات

البنك العربي لتونس
التقرير العام لمراقبي الحسابات
للقوائم المالية المجمّعة المختومة في 31 ديسمبر2023

هذه ترجمة للعربية لتقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية المجمّعة الصادرة باللغة الفرنسية ويتم توفيرها فقط لمتطلبات المتحدثين باللغة العربية. يستوجب قراءة هذا التقرير وفقا لمعايير القانون التونسي والمراجع المهنية المعمول بها في تونس.

السادة مساهمي البنك العربي لتونس

III- تقرير حول تدقيق القوائم المالية المجمّعة

1.الرأي

تنفيذا لمهمة مراقبة الحسابات التي أوكلت إلينا، قمنا بتدقيق القوائم المالية المجمّعة للبنك العربي لتونس والتي تشتمل على الموازنة وجدول التعهدات خارج الموازنة في 31 ديسمبر2023 وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقديّة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية المتضمنة على ملخص لأهم السياسات المحاسبية. وتبرز هذه القوائم المالية المجمّعة جملة أموال ذاتية تبلغ 788 617 ألف دينار تونسي, خسائر السنة تبلغ 158 ألف دينار تونسي.

في رأينا، فإن القوائم المالية المجمّعة المرفقة لهذا التقرير صادقة وتعبّر بصورة وفيّة، من كافة النواحي الجوهرية، الوضعية المالية المجمّعة للبنك العربي لتونس كما هي في 31 ديسمبر 2023 ولنتيجة عملياته وتدفقاته النقديّة للسنة المنتهية في نفس التاريخ، وفقا للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموما بالبلاد التونسية.

2.أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة في البلاد التونسية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية المجمّعة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن البنك العربي لتونس وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي المطبقة على مراجعة القوائم المالية في البلاد التونسية، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه القواعد. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

3 .أمور التدقيق الأساسية

إن أمور التدقيق الهامة هي الأمور التي، وفقاً للاجتهاد المهني، لها الاهتمام الأكبر في تدقيقنا للبيانات المالية للسنة الحالية. إن هذه الأمور تم وضعها في الاعتبار في سياق تدقيقنا للبيانات المالية ككل، ولتكوين رأينا حولها وليس لغرض إبداء رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

1.3. الأخذ بعين الاعتبار الفوائد والعمولات

الخطر التي تم تحديده

بلغت الفوائد والإيرادات والعمولات المماثلة المعترف بها كدخل من قبل البنك حتى 31 ديسمبر 2023 إلى 174 746 ألف دينار تونسي وتمثل 88٪ من مجموع ايرادات الاستغلال البنكي

تبينا لإيضاحات حول القوائم المالية « أسس القياس والمبادئ المحاسبية المعتمدة » ، على مستوى " قاعدة الإقرار بالمداخيل " يصف القواعد الخاصة لأخذ بعين الاعتبار المداخيل

على الرغم من أن معظم هذا الدخل يتم إنشاؤه وحسابه تلقائيًا عن طريق نظام معلومات البنك، إلا أننا اعتبرنا، بالنظر إلى الحجم الكبير للمعاملات، أن أخذ الفوائد والعمولات في الاعتبار يشكل نقطة رئيسية التدقيق.

إجراءات التدقيق المنفذة استجابة لهذا الخطر

في إطار تدقيقنا للحسابات، اشتمل عملنا بشكل خاص على

- مراجعة نقدية لنظام المراقبة الداخلية الذي وضعه البنك فيما يتعلق بإثبات المداخيل، بما في ذلك تقييم المراقبة المعلوماتية من قبل خبراء تكنولوجيا المعلومات؛

إجراء اختبارات للتحقق من التطبيق الفعال للمراقبة الرئيسية بما في ذلك المراقبة الآلية-

- الفحص التحليلي للإيرادات من أجل تأكيد البيانات المحاسبية، ولا سيما بمعلومات الإدارة والبيانات التاريخية واتجاهات الأسعار والاتجاهات في القطاع واللوائح ذات الصلة

- التحقق من الامتثال للمعيار المحاسبي رقم 24 والمناشير الصادرة عن البنك المركزي، ولا سيما أنه لا يتم الاعتراف بالفوائد على العلاقات المصنفة كدخل إلا عند استخلاصها؛

القوائم الماليّة - تفسيرية على المعايير الملاءمة للمعلومات المقدمة عن هذه المنتجات المعروضة في الاضاحات مراجعة

2.3 تغطية مخاطر القرض

الخطر التي تم تحديده

كمؤسسة للقروض، يواجه البنك العربي التونسي "ATB" مخاطر القرض التي تتمثل في المخاطر المتكبدة في حالة تقصير الطرف المقابل أو العديد من الأطراف المقابلة على كل من محفظته من الالتزامات المباشرة والتزامات التوقيع الممنوحة للعملاء.

تعتبر هذه المخاطر الملازمة للنشاط المصرفي مجال اهتمام رئيسي نظرًا للمبالغ المتضمنة وعملية التصنيف وطرق تحديد مخصصات مخاطر الائتمان.

يتم تحديد مقدار هذه المخصصات وفق طرق آلية تطبيقا لأحكام البنك المركزي التونسي. بالإضافة إلى ذلك ، قد يستخدم البنك العربي التونسي "ATB" الأحكام لتحديد مستوى الانخفاض الفردي لبعض المواقف المشكوك فيها.

كما هو مفصل في الإيضاحات حول القوائم المالية رقم 3، فإن إجمالي صافي لتعهدات على الحرفاء بلغ، في 31 ديسمبر 2023 ، 393 904 5 ألف دينار تونسي تمثل 71٪ من إجمالي الأصول في الموازنة .وتبلغ المدخرات المتعلقة بها و 871.828ألف دينار تونسي.

يتم عرض القواعد والأساليب المحاسبية المتعلقة بتقييم مخصصات المدخرات لتعهدات على الحرفاء ، وكذلك المعلومات الإضافية حول بنود البيانات المالية في الإيضاح 3 من البيانات المالية ، وكذلك في الإيضاحات التفسيرية رقم .3.

إجراءات التدقيق المنفذة استجابة لهذا الخطر

كجزء من تقييمنا لعملية التقييم والتغطية على مستحقات العملاء في تاريخ اختتام السنة المحاسبية، عملنا اعتمد على ما يلي: لتغطية هذا السؤال الجوهري ، حصلنا على فهم للإجراءات التي تم تنفيذها من قبل البنك، وقمنا بتقييم التنفيذ الصحيح لعناصر الضوابط الرئيسية ، فضلاً عن قدرتها على منع و / أو اكتشاف الأخطاء الجوهرية من خلال التركيز على:

- الإجراءات والضوابط التي يحددها البنك من أجل ضمان إدارة مخاطر الطرف المقابل ، وتحديد العملاء الذين سيتم تخفيض تصنيفهم ومخصصاتهم وتحديد مستوى المخصص الفردي المطلوب بالرجوع إلى اللوائح المصرفية ،
- أخذ دراية بإجراءات تقييم مخاطر الطرف المقابل والضوابط ذات الصلة التي ينفذها البنك؛
- مصداقية المعلومات التي يقدمها البنك عن العملاء الذين تظهر أوضاعهم مؤشرات انخفاض القيمة ،
- الامتثال لاحتساب المخصصات الجماعية وفقًا لأحكام المنشور الجديد للبنك المركزي التونسي رقم 2024-01 المؤرخ 19 جانفي 2024.

بالإضافة إلى ذلك ، من خلال أخذ العينات الموسعة:

- تحققنا من مدى مطابقة المنهجية التي يتبعها البنك مع القواعد الصادرة عن البنك المركزي التونسي؛ تحديد الالتزامات التي تظهر علامات ضعف في القيمة وتصنيفها وفقًا لأحكام منشور البنك المركزي التونسي رقم 91-24 المتعلق بتقسيم الالتزامات وتغطيتها للمخاطر ومراقبتها ؛

- - قمنا بتقييم الافتراضات والأحكام التي استخدمها البنك عند احتساب المخصصات وفحصنا قيم الضمانات المستخدمة.

أخيرًا، تحققنا من مدى ملائمة المعلومات المقدمة في الإيضاحات حول القوائم المالية.

3.3 تقييم المدخرات على صناديق التصرف

الخطر التي تم تحديده

في 31 ديسمبر 2023، بلغ مجموع التوضيف الخام في صناديق التصرف 315.461 ألف دينار، تمت تكوين مدخرات بقيمة 113.389 ألف دينار أي مبلغا صافيا قدره 202.072 ألف دينار والذي يمثل 2.4% من إجمالي الأصول في الموازنة.

تم استعمال صناديق التصرف في اقتناء مساهمات (المدرجة أو الغير المدرجة في البورصة)، تسبيقات في الحسابات الجارية للمساهمين وفي استثمارات مالية أخرى. قيمة هذه الاستعمالات يمكن إن تتدهور حسب الأداء الاقتصادي والمالي للشركات المنتفعة بها.

تعتمد طريقة تقييم أسهم التوظيف و الحسابات الجارية للمساهمين الممولة من قبل صناديق التصرف على نظريات و الأحكام حسب نوع الشركة(المدرجة أو الغير المدرجة في البورصة), نموذج العقد ,بالإضافة إلى عوامل تقنية أخرى نذكر منها تاريخ التشغيل ، مخطط النشاط المحين وتقارير تقييم المساهمات...
إن القواعد والطرق المحاسبية المتعلقة بتقييم والتسجيل المحاسبي لمحفظة الاستثمار وتدهور قيمتها وكذلك المعلومات التكميلية التي تخص هذه البنود من القوائم المالية السنوية يتم سردها في الإيضاحات حول القوائم المالية السنوية في فقرة " قواعد ترتيب وتقييم السندات وإقرار المداخيل التابعة لها".

ونضرا لأهمية صناديق التصرف الذي بلغ في موفى31 ديسمبر 2023 , 315.461 ألف دينار اي 29% من مجمل محفظة الاستثمار والمستوى الهام من التقديرات المستوجبة في احتساب المخصصات اللازمة فإننا نعتبر أن هدا البند عنصر مهم في التدقيق.

إجراءات التدقيق المنفذة استجابة لهذا الخطر

إن معظم اختباراتنا على صناديق التصرف (SICAR) تضمنت الإجراءات التالية:

• قمنا بالتثبت من إجراءات الرقابة الداخلية التي تم إرسائها من طرف البنك في هذا الغرض

• قمنا أيضا بمقاربة نتائج أعمال تقييمنا مع تقرير الإجراءات المتفق عليها المتعلق بالبيانات المالية لصناديق التصرف من قبلATD SICAR في 31 ديسمبر 2023 والذي أعده مراقب حسابات ATD SICAR.,

4. فقرة الملاحظة

نلفت إنتباهكم الى ما يلي ;

- يشير الإيضاح رقم 2 من القوائم المالية المجمّعة أن البيانات المالية لشركة العربية للإنشاء العقّاري و شركة المستشارون الماليون العرب المدرجة في مجال التجميع والتي تم استخدامها لإعداد البيانات المالية المجمّعة ، لم يتم تدقيقها.

- الإيضاح القوائم الماليّة عدد 33 "المدّخرات الجماعيّة" و المتعلّق برصد مدّخرات جماعيّة طبقا لمنشور البنك المركزي عدد 91-24 بتاريخ 17 ديسمبر 1991، كما تمّ تنقيحه بالمنشور عدد 20-2012 بتاريخ 06 ديسمبر 2012 و مؤخّرا بالمنشور عدد 01-2024 بتاريخ 19 جانفي 2024.

وتمّ إعتبار التّغيير الّذي أتى به المنشور عدد 01-2024، تغييرا للتّقدير المحاسبي و تمّت معالجته بأثر مستقبلي. وبعد الأخذ بعين الاعتبار لعناصر الاحتساب الجديدة للمدّخرات الجماعيّة، تمثّل الأثر المحاسبي في رصد مخصّصات بقيمة 160 17 ألف دينار على السنة المحاسبيّة 2023، و هو ما جعل جاري المدّخرات الجماعية يبلغ 320 113 ألف دينار في 2023/12/31.

رأينا لم يتغير في هذا الصدد.

5. التقرير السنوي

إن مجلس الإدارة هو المسئول على المعلومات الواردة في التقرير السنوي.

إن رأينا حول القوائم المالية المجمّعة لا يشمل ما تضمنه تقرير مجلس الإدارة، وإننا لا نبدي أيشكل من أشكال استنتاجات التأكيد على ما ورد في هذا التقرير.

وفقا لأحكام المادة 266 من مجلة الشركات التجارية، فان مسؤولياتنا هي التحقق من صحة المعلومات الواردة في حسابات ا المجمّع التي تضمنها تقرير مجلس الإدارة بالرجوع إلى المعطيات الواردة بالقوائم المالية. المجمّعة ويتمثل عملنا في قراءة تقرير مجلس الإدارة وتقييم ما إذا كان هناك تناقض جوهري بينه وبين القوائم المالية أو ما اطلعنا عليه خلال مهمة التدقيق أو إذا كان تقرير مجلس الإدارة على خلاف ذلك به أخطاء جوهرية. وإذا استنتجنا استنادا إلى العمل الذي قمنا به أن هناك إخلالات هامة في تقرير المجلس فإننا مطالبون بالإبلاغ عنها.
وليس لنا ما نذكره في هذا الصدد.

6.مسؤوليات مجلس الإدارة عن القوائم المالية المجمّعة

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن إعداد القوائم المالية المجمّعة وعرضها بصورة عادلة وفقا للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموما بالبلاد التونسية وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية المجمّعة ، يكون مجلس الإدارة المسؤول عن تقييم قدرة البنك العربي لتونس على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية البنك العربي لتونس أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

تقع على عاتق مسؤولي الحوكمة مراقبة إجراءات إعداد التقارير المالية للبنك العربي لتونس.

7.مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية المجمّعة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية المجمّعة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.
يعتبر التأكيد المعقول تأكيد عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعمول بها في تونس سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردةً أو مجتمعةً، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية.
كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعمول بها في تونس، نمارس الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية المجمّعة ، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لِما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة.

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
- التوصل الى نتيجة حول ملائمة استخدام مجلس الادارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، وفيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة البنك المركزي التونسي على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار البنك في أعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية المجمّعة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية المجمّعة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
- إننا نتواصل مع مسؤولي الحوكمة للبنك فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.
- كما نقوم بتزويد مجلس الإدارة للمجموعة بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العالقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.
- من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع مجلس الإدارة للبنك، القيام بتحديد الأمور الأكثر أهمية على تدقيق القوائم المالية المجمّعة الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

IV- تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

في إطار مهمتنا لمراقبة الحسابات، قمنا بالمراجعات الخاصة المنصوصة بالمعايير التي نشرتها هيئة الخبراء المحاسبين بالبلاد التونسية وكل النصوص المنظمة سارية المفعول في هذا الصدد.

1.فعالية نظام الرِّقابة الداخلية

عملا بأحكام الفصل 3 من قانون 117 -94 بتاريخ 14 نوفمبر 1994، لقد قمنا بفحص إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بمعالجة المعلومات المحاسبية وإعداد البيانات المالية المجمّعة. وفي هذا الصدد، نذكر أن مسؤولية إحداث وتنفيذ نظام الرِّقابة الداخلية وكذلك المراقبة الدورية لفعاليته وكفاءته تقع على الإدارة ومجلس الإدارة.

بناءً على مراجعتنا، لم نلاحظ وجود نقائص مهمة من المحتمل أن تؤثر على رأينا في البيانات المالية المجمّعة في 31 ديسمبر2023.

تونس في،24 أفريل 2024

مراقبي الحسابات

العامة للتدقيق و الإستشارة	**DATNشركة**
شهاب الغانمي	**طارق الساحلي**

القوائم المالية المجمّعة المختومة في 31 ديسمبر 2023

الموازنة المجمّعة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2023

(الوحدة: 1000 دينار)

		إيضاحات	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر2022
	الأصول			
أصل 1	خزانة و أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة للبلاد التونسية	1	74 578	85 944
أصل 2	مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية	2	916 138	704 542
أصل 3	مستحقات على الحر فاء	3	5 904 393	5 953 077
أصل 4	محفظة السندات التجارية	4	80 660	88 412
أصل 5	محفظة الاستثمار	5	960 472	1 269 414
	سندات التقييم بالمعادلة	6	12 508	12 342
أصل 6	أصول ثابتة	7	169 945	150 893
أصل 7	أصول أخرى	8	189 185	189 233
	مجموع الأصول		**8 307 879**	**8 453 857**
	الخصوم			
خصم 1	البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية	9	10 000	268 889
خصم 2	ودائع و أموال المؤسسات البنكية و المالية	10	134 151	247 501
خصم 3	ودائع و أموال الحر فاء	11	6 350 935	6 215 903
خصم 4	اقتراضات و موارد خصوصية	12	803 546	783 018
خصم 5	خصوم أخرى	13	292 896	229 001
	مجموع الخصوم		**7 591 528**	**7 744 312**
	الأموال الذاتية			
مال ذاتي 1	رأس المال		128 000	128 000
مال ذاتي 2	احتياطيات المجمّع		546 185	528 096
مال ذاتي 5	نتائج مجمعة مؤجلة		(56 239)	(67 637)
مال ذاتي 6	نتيجة السنة المحاسبية المجمّعة		(158)	29 600
	مجموع الأموال الذاتية	14	**617 788**	**618 059**
	حصّة الأقلّية في الإحتياطيات		86 155	81 379
	حصّة الأقلّية في النتيجة المحاسبية		12 408	10 107
	مجموع الخصوم و الأموال الذاتية		**8 307 879**	**8 453 857**

جدول التعهدات خارج الموازنة المجمّع

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2023

(الوحدة: 1000 دينار)

		إيضاحات	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
	الخصوم المحتلمة			
تعهد 1	ضمانات وكفالات مقدمة	**15**	684 673	877 810
تعهد 2	اعتمادات مستندية	**16**	264 524	261 850
تعهد 3	أصول مقدمة كضمانات	**17**	10 000	265 000
	مجموع الخصوم المحتملة		**959 197**	**1 404 660**
	التعهدات المقدمة			
تعهد 4	تعهدات التمويل المقدمة	**18**	520 590	477 458
تعهد 5	تعهدات على السندات		-	-
	مجموع التعهدات المقدمة		**520 590**	**477 458**
	التعهدات المقبولة			
تعهد 6	ضمانات مقبولة	**19**	1 583 892	1 734 270
	مجموع التعهدات المقبولة		**1 583 892**	**1 734 270**

قائمة النتائج المجمّعة

السنة المحاسبية بـ 12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2023

(الوحدة: 1000 دينار)

	إيضاحات	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر 2022
إيرادات الاستغلال البنكي			
فوائد دائنة و مداخيل مماثلة	**20**	654 351	537 535
عمولات دائنة	**21**	91 823	90 886
مرابيح محفظة السندات التجارية و العمليات المالية	**22**	17 785	24 608
مداخيل محفظة الاستثمار	**23**	83 723	86 947
مجموع ايرادات الاستغلال البنكي		**847 682**	**739 976**
أعباء الاستغلال البنكي			
فوائد مدينة و أعباء مماثلة	**24**	431 380	365 260
عمولات مدينة		10 279	8 786
مجموع أعباء الاستغلال البنكي		**441 659**	**374 046**
الناتج البنكي الصافي		**406 023**	**365 930**
مخصصات المدخرات و نتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة و الخصوم	**25**	(128 513)	(76 725)
مخصصات المدخرات و نتيجة تصحيح قيمة محفظة الاستثمار	**26**	(8 089)	(11 904)
إيرادات استغلال أخرى		4 390	(977)
مصاريف الأعوان	**27**	(146 408)	(134 667)
أعباء الاستغلال العامة	**28**	(87 038)	(83 078)
مخصصا ت استهلاكات ومدخرات الأصول الثابتة		(20 496)	(15 997)
نتيجة الاستغلال		**19 869**	**42 582**
حصّـة المؤسسّات التي تدرج بطريقة المعادلة في النتائج		799	510
رصيد ربح/ خسارة على عناصر عادية	**29**	(674)	(191)
الأداء على الأرباح		(5 357)	(2 533)
نتيجة الأنشطة العادية		**14 637**	**40 368**
رصيد ربح/ خسارة على عناصر خارقة للعادة	**30**	(2 387)	(661)
النتيجة الصافية		**12 250**	**39 707**
حصّة الأقلّيـة		(12 408)	(10 107)
النتيجة الصافية للمجمّع		**(158)**	**29 600**
انعكاسات التعديلات المحاسبية (صافية من الأداءات)		-	-
النتيجة الصافية للمجمّع		**(158)**	**29 600**
حصة السهم الواحد		**(0.0012)**	**0.231**

جدول التدفقات النقدية المجمّع

السنة المحاسبية بـ12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2023

(الوحدة: 1000 دينار)

	إيضاحات	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
أنشطة الاستغلال			
إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة (خارج مدا خيل محفظة الاستثمار)		794 729	697 207
أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة		(436 134)	(365 469)
ودائع / سحوبات لدى المؤسسات البنكية و المالية الأخرى		5 479	6 846
قروض و تسبقات / سداد قروض و تسبقات ممنوحة للحر فاء		(92 290)	(419 875)
ودائع / سحوبات الحر فاء		128 109	309 797
سندات التوظيف		8 294	30 072
مبالغ مسددة للأعوان و دائنون آخرون		(168 203)	(114 106)
تدفقات نقدية أخرى متأتية من أنشطة الاستغلال		(2 187)	(168 175)
تدفقات نقدية أخرى متأتية من التغيير في مجال التجميع		-	-
الأداءات المدفوعة على الأرباح		(15 980)	(4 412)
التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستغلال		**221 817**	**(28 115)**
أنشطة الاستثمار			
فوائد و حصص أرباح مقبوضة على محفظة الاستثمار		80 420	84 031
إقتناء / تفويت في محفظة الاستثمار		294 952	61 470
إقتناء / تفويت في أصول ثابتة		(38 736)	(41 213)
التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستثمار		**336 636**	**104 288**
أنشطة التمويل			
إصدار إقتراضات		120 000	47 468
سداد إقتراضات		(62 990)	(468 980)
إرتفاع / إنخفاض الموارد الخصوصية		(35 467)	213 938
حصص أرباح مدفوعة		(4 117)	(3 930)
التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل		**17 426**	**(211 504)**
انعكاسات تقلبات أسعار الصرف على السيولة و ما يعادل السيولة		-	-
التغيير الصافي في السيولة أو ما يعادلها خلال الفترة المحاسبية		575 879	(135 331)
السيولة و ما يعادل السيولة في بداية الفترة المحاسبية		275 997	411 330
السيولة و ما يعادل السيولة في نهاية الفترة المحاسبية	**31**	**851 876**	**275 999**

إيضاحات حول القوائم المالية المجمّعة

5. مرجعية إعداد القوائم المالية المجمّعة:

وقع إعداد وضبط القوائم المالية للبنك طبقا للمبادئ المحاسبية المعتمدة عموما بالبلاد التونسية وخاصة المعايير القطاعية للمؤسسات البنكية (من م21 الى25) و قواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 99/03/19 و المنشور عدد 04-2011 المؤرخ في 2011/04/12و المنشور عدد 02-2012 المؤرخ في 01/11/ 2012 و المنشور عدد 21-2013 المؤرخ في 2013/12/30 و المنشور عدد 06-2017 المؤرخ في 2017/07/31 و المنشور عدد 02-2023 المؤرخ في 2023/02/24 و المنشور عدد 01-2024 المؤرخ في 2024/01/19

مجال وطرق التجميع:

1.2. مجال التجميع

يتكون مجال القوائم المالية المجمعة من:

- **الشركة الأم:** البنك العربي لتونس.

- **المؤسسات الشريكة:** وهي المؤسسات التي يمارس عليها البنك تأثيرا ملحوظا.

- **الشركات التابعة:** وهي المؤسسات التي يمارس عليها البنك رقابة حصرية.

2.2. طرق التجميع

- **التجميع التام:**

يتم اعتماد هذه الطريقة بالنسبة للشركات التي يمارس عليها البنك العربي لتونس رقابة حصرية. تتطلب هذه الطريقة تعويض كلفة اقتناء سندات المساهمة التي يمتلكها البنك في الشركات التابعة بجملة عناصر الأصول والخصوم لهذه الشركات مع إبراز حقوق الأقلية في الأموال الذاتية والنتيجة.

- **التقييم بالمعادلة:**

تتطلب هذه الطريقة تقييد المساهمة مبدئيا بسعر التكلفة ثم الترفيع أو التخفيض في قيمة المساهمة للأخذ بعين الاعتبار حصة المستثمر في نتائج المؤسسة المملوكة بعد تاريخ الاقتناء. ويقع تطبيق هذه الطريقة على المؤسسات التي يمارس عليها تأثيرا ملحوظا من قبل البنك.
و يحوصل الجدول التالي مجال و طرق التجميع التي وقع استعمالها لإعداد القوائم المالية المجمعة لمجمع البنك العربي لتونس خلال سنة 2023

المؤسسة	القطاع	بلد الإقامة	الصّفة	طريقة التجميع	نسبة التحكم	نسبة الفائدة
البنك العربي لتونس (الشركة الأم)	المالي	تونس	الأمّ	تجميع تام	100.00%	100.00%
شركة الإيجار العربية لتونس	المالي	تونس	فرع	تجميع تام[1]	40.392%	40.223%
شركة الاستثمار العربي لتونس	المالي	تونس	فرع	تجميع تام	44.124%	42.907%
الشركة العربية للتنمية بتونس	المالي	تونس	فرع	تجميع تام[2]	48.00%	44.085%
المستشارون الماليون العرب*	المالي	تونس	شريكة	المعادلة	40.00%	34.29%
اتحاد الفكتورينق	المالي	تونس	شريكة	المعادلة	22.253%	13.226%
الشركة العربية سيكاف	المالي	تونس	شريكة	المعادلة[3]	90.121%	90.121%
الشركة العربية للإنشاء العقّاري*	العقاري	تونس	فرع	تجميع تام	91.988%	39.804%
شركة الإيجار العربية لتونسLLD	الخدمات	تونس	فرع	تجميع تام	99.80%	40.142%

*غياب تقارير مراقبي الحسابات لسنة 2023

(1) يمتلك البنك العربي لتونس نسبة مئوية من حقوق التصويت تتجاوز 40٪ من إجمالي حقوق التصويت التي تشكل رأس مال الشركة، ولا يوجد مساهم آخر لديه نسبة مئوية من حقوق التصويت أعلى من حقوق البنك العربي لتونس. كما .يتكون مجلس إدارة شركة الإيجار العربية لتونس من 3 مديرين يعينهم البنك العربي لتونس.

(2) يمتلك البنك العربي لتونس نسبة مئوية من حقوق التصويت تتجاوز 40٪ من إجمالي حقوق التصويت التي تشكل رأس مال الشركة، ولا يوجد مساهم آخر لديه نسبة مئوية من حقوق التصويت أعلى من حقوق البنك العربي لتونس كما .يتكون مجلس إدارة الشركة العربية للتنمية بتونس من 3 مديرين يعينهم البنك العربي لتونس بما في ذلك رئيس مجلس الإدارة وهو المدير العام للبنك.

(3) وتدمج الشركة العربية سيكاف بطريقة المعادلة نظرا للخصائص القانونية لنشاطها.

يتم تلخيص الأسهم المباشرة بين شركات مجموعة البنك العربي لتونس كما يلي :

الشركات المالكة	البنك العربي لتونس	شركة الإيجار العربية لتونس	شركة الاستثمار العربي لتونس	الشركة العربية للتنمية بتونس	المستشارون الماليون العرب	اتحاد الفكتورينق	الشركة العربية سيكاف	الشركة العربية للإنشاء العقّاري	شركة الإيجار العربية LLD لتونس
البنك العربي لتونس		40,00%	42,11%	41,14%	30,00%	6,97%	90,12%	2,00%	
شركة الإيجار العربية لتونس			1,73%			11,33%		30,00%	99,80%
شركة الاستثمار العربي لتونس		0,28%		6,86%	10,00%	3,94%		60,00%	
الشركة العربية للتنمية بتونس									
المستشارون الماليون العرب			0.28%						
اتحاد الفكتورينق									
الشركة العربية سيكاف		0.12%							
الشركة العربية للإنشاء العقّاري									
شركة الإيجار العربية LLD لتونس									

6. أسس القيس والمبادئ المحاسبية المعتمدة:

وقع إعداد القوائم المالية للبنك العربي لتونس على أساس مقاييس تكلفة الاقتناء والملكيّة.

تتلّخص المقاييس المحاسبية الأكثر أهميّة كما يلي:

1.3. قاعدة الإقرار بالمداخيل

يقع الإقرار بالمداخيل المرتبطة بالتعهدات بطريقة تمكن من ربطها بسنة استحقاقها إلا إذا كان تحصيلها الفعلي غير متأكد بصفة معقولة.

* ربط الفوائد:

يقع الإقرار بالفوائد كلما أصبحت مستحقة ووفقا للزمن المنقضي والرصيد المتبقي عند بداية كل فترة محاسبية.

هذه القاعدة تنطبق على جميع الفوائد التعاقدية التي تغطي الفوائد المنصوص عليها في جدول السداد والفوائد على الدفوعات المتأخرة.

* الفوائد المعلقة:

تدرج ضمن هذا الحساب الفوائد التي تبين أن استردادها غير مؤكد عند القيام بتقييم الأصول وتغطية المخاطر.
وقد قام البنك بتعليق الفوائد على أساس الفصل 9 من منشور البنك المركزي عدد 91-24.

* العمولات:

يقع الإقرار بالعمولات عندما يتم إسداء الخدمة، وكلما أصبحت مستحقة طيلة الفترة التي يغطيها التعهد أو طيلة فترة تحقيق الاعتماد.

2.3. قواعد إقرار مخصصات المدخرات

في القوائم المالية المختومة في 2023.12.31. ، وقع تقييم المستحقات طبقا لقواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 1999/03/19 و المنشور عدد 2001-12 المؤرخ في 2001/05/04و المنشور عدد 2011-04 المؤرخ في 2011/04/12 و المنشور عدد 2012-02 المؤرخ في 2012/01/11 و المنشور عدد 2013-21 المؤرخ في 2013/12/30 المنشور عدد 2017-06 المؤرخ في 2017/07/31 .

تصنيف القروض ورصد المخصصات:

✓ ***تصنيف القروض:***

لتقدير المخصّصات اللازمة يتم تصنيف التعهدات طبقا لأحكام منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 حسب المخاطر المتعلقة بها كما يلي:

- مخاطر عادية (صنف أ)
- مخاطر تتطلّب متابعة خاصّة (صنف ب1)
- مخاطر مشكوك في استخلاصها في الآجال (صنف ب2)
- مخاطر يصعب استرجاعها كليّا في الآجال (صنف ب3)
- مخاطر ذات مخاطرة شبه ميئوس من استخلاصها (صنف ب4)

✓ ***رصد المخصصات***

مدخرات خاصة

ويتم تحديد مبالغ المخصصات اللازمة طبقا للنسب المحددة لكل صنف من التعهدات طبقا لمنشور البنك المركزي التونسي المذكور أعلاه بعد طرح الضمانات وتتمثل نسب المخصصات في :

- 20 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 2
- 50 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 3
- 100 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 4

مدخرات جماعية

وفقا لأحكام منشور البنك المركزي الى مؤسسات القرض عدد 2024-01 المؤرخ في 19 جانفي 2024 قام البنك بتكوين مدخرات ذات صبغة عامة تسمى"مدخرات جماع" تخصم من النتائج لتغطية المخاطر الكامنة على التعهدات الجارية (صنف أ) وتلك التي تستوجب متابعة خاصة (صنف 1) على معنى الفصل 8 من المنشور عدد 24 لسنة 1991.
وتم تحديد هذه المدخرات استنادا إلى القواعد التي يوفرها الملحق عدد 3 لمنشور البنك المركزي عدد 91-24 المؤرخ في 17 ديسمبر 1991 كما تم تنقيحه بالمنشور عدد 2024-01 المؤرخ في 2024/01/19

وكانت المنهجية التي اعتمدها البنك كالاتي:

- الجمع بين التعهدات المصنفة 0 و1 إلى مجموعات متجانسة وفقا لنوعية المدين والقطاع؛
- احتساب نسبة تحويل متوسطية لكل مجموعة والتي تساوي قيمة المخاطر الإضافية لتلك المجموعة في سنة (أ) قاسم مجموع التعهدات المصنفة 0و 1 لتلك المجموعة في سنة (أ-1)، وقد احتسبت معدلات التحويل المتوسطة على السبع سنوات الأخيرة دون احتساب سنة 2020.

لأغراض احتساب نسبة التحويل، استبعد البنك التعهدات للعلاقات المتصلة بعائلة الرئيس السابق بما أن تصنيف هذه التعهدات يعتبر عنصرا طارئا يمكن أن يغير التقدير.

- زيادة في نسب التحويل التي تم احتسبها من قبل البنك بنسب محدد في المنشور 01-2024.

من أجل حذف التحيزات التي قد تؤثر في تحديد عامل التحجيم، تمت جدولة القروض وفق أحكام منشور عدد 4 لسنة 2011 في حدود الأقساط غير المدفوعة فقط.

- تطبيق الحد الأدنى من معدلات التخصيص وفقا لأحكام منشور البنك المركزي الى مؤسسات القرض عدد 01 لسنة 2024.

مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات:

وفقا لأحكام منشور البنك المركزي عدد 21 لسنة 2013 المؤرخ في 30 ديسمبر2013 و المعدل للمنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 قام البنك بتكوين مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات لتغطية المخاطر المرجحة الصافية تقتطع من نتيجة السنة و الأموال الذاتية الافتتاحية.
و قد تم احتساب هاته المدخرات طبقا للنسب الدنيا التالية:

- 40 % بالنسبة للتعهدات التي لها أقدمية بالصنف 4 من 3 سنوات إلى 5 سنوات،
- 70 % بالنسبة للتعهدات التي لها أقدمية بالصنف 4 من 6 سنوات إلى 7 سنوات،
- 100 % بالنسبة للتعهدات التي لها أقدمية بالصنف 4 تفوق أو تساوي 8 سنوات.

3.3. قواعد ترتيب و تقييم السندات و إقرار المداخيل التابعة لها.

أ. ترتيب السندات

تتكون محفظة السندات من:

- **محفظة السندات التجاريّة:**
  - ***سندات المتاجرة:*** السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير جدا و التي تكون مبادلاتها ضمن سوق منظمة و سائلة.
  - ***سندات التوظيف:*** السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير يفوق ثلاث أشهر.
- **محفظة سندات التوظيف:**
  - ***سندات الاستثمار:*** و هي السندات المقتناة من طرف البنك بنية حازمة في مسكها مبدئيا لغاية حلول أجلها و أن تمتلك الوسائل الكافية لتحقيق هذه النية.
  - ***سندات المساهمة :*** الأسهم و السندات ذات الدخل المتغير التي تمسك لغاية تحقيق مردود كاف على مدة طويلة، أو التي تمكن من متابعة العلاقات البنكية مع الشركة المصدرة.

ب. تقييم السندات

- تقيد السندات بتـاريخ و تكلفة اقتنائها.
- عند كل إقفال محاسبي، يقع تقييم السندات حسب سعر السوق بالنسبة للسندات المدرجة في السوق المالية وحسب القيمة الصحيحة بالنسبة للسندات الأخرى. وتحدد القيمة الصحيحة باعتماد تباعا حسب توفر المعلومات سعر أخر عملية بيع و صافي الأصول المعاد تقييمها و القيمة المحاسبية.
- ينتج عن ناقص القيمة الكامن و المنجر عن الفرق بين القيمة المحاسبية و سعر السوق أو القيمة الصحيحة للسندات تكوين مدخرات لانخفاض القيمة غير أنه لا يتم الإقرار بفائض القيمة الكامن ضمن النتائج.

ج. مداخيل محفظة السندات

- يقع الإقرار بمداخيل السندات ضمن النتائج مباشرة عند الاقتناء حتى و إن لم يقع تحصيلها.
- تقيد حصص الأرباح في الإيرادات حالما يحصل الحق في حصص الأرباح (قرار توزيع الأرباح من طرف الجلسة العامة العادية للشركة المصدرة).
- تعتبر الفوائد المستحقة على الأذون و الرقاع في تاريخ الإقفال المحاسبي إيرادات مستحقة و تقيد ضمن الإيرادات.

4.3. قواعد تحويل العمليات بالعملة الأجنبية و إعادة التقييم و الإقرار بنتائج الصرف.

- قواعد التحويل : يتم تحويل الأعباء و الإيرادات المدونة بالعملة الأجنبية إلى الدينار التونسي على أساس سعر الصرف بالحاضر المعمول به في تاريخ الإقرار بها.
- يتم في كل إقفال محاسبي تحويل عناصر الأصول و عناصر الخصوم و عناصر خارج الموازنة على أساس معدل سعر الصرف شراء و بيع يوم إقفال الوضعية.
- الإقرار بنتيجة الصرف : يتم عند كل إقفال محاسبي الإقرار ضمن نتيجة الفترة المعنية بالفرق بين عناصر الأصول و عناصر الخصوم و عناصر خارج الموازنة من جهة و المبالغ الموافقة لها في حسابات مقابل قيمة وضعية الصرف من جهة أخرى.

5.3. الأصول الثابتة.

تقيد الأصول الثابتة المادية حسب تكلفة الاقتناء دون إعتبار الأداء على القيمة المضـافة ، و يتم احتساب الاستهلاك بطريقة الاستهلاك المتساوي الأقساط.
خلافا لهذه القاعدة وقع إعادة تقييم المقر الاجتماعي للبنك خلال السنة المحـاسبية 2000 و نتج عن ذلك تسجيل ضمن الأموال الذاتية احتياطيات ذات نظام خاص بمبلغ 4.219 ألف دينار.

تـوّزع الأقساط المعمول بـهـا كـما يـلي:

* مباني و عقـارات	%2
* مباني خارجة عن الاستغلال	%10
* معدات مكتبية	%10
* معدات نقل	%20
* معدات إعلامية	%20
* معدات الوقاية و الخزانات الحديدية	%5
* برامج معلوماتية	%20
* لوحات فنية	%10
* تركيب و تهيئة الأجهزة و المعدات	%10

7. القواعد الخاصة بالتجميع:

1. حذف الأرصدة والعمليات داخل المجمع.

وقع حذف الأرصدة والعمليات داخل المجمع بغاية إلغاء تأثيرها على القوائم المالية المجمعة، وقد شمل الحذف:
- الحسابات الجارية بين شركات المجمع
- العمولات بين شركات المجمع
- المدخرات المكونة من طرف البنك بعنوان سندات الشركات المنتمية إلى مجال التجميع
- أرباح الأسهم الموزعة من طرف الشركات المجمعة لفائدة البنك العربي لتونس

2. معالجة الأداء.

تم إعداد القوائم المالية المجمعة باعتماد طريقة الأداء المؤجل. و يقع حسب هذه الطريقة الأخذ بعين الاعتبار الانعكاسات الجبائية المقبلة ، الأكيدة أو المحتملة ، الدائنة أو المدينة ، للأحداث و العمليات الماضية أو الجارية.
و يتم احتساب الأداء الدائن المؤجل بالنسبة لكل الفوارق الزمنية التي يمكن طرحها إذا أمكن نظرا لأنه من الممكن تحقيق ربح خاضع للأداء يمكن أن تطرح منه هذه الفوارق الزمنية.
كما يتم احتساب الأداء المدين المؤجل بالنسبة لكل الفوارق الزمنية المطروحة حاليا والخاضعة للأداء في المستقبل.

8. إيضاحات تفسيرية:

(الأرقام بألف دينار)

1.9. إيضاحات حول الموازنة-الأصول:

إيضاح 1. خزانة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة

بلغت الخزانة والأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة في نهاية ديسمبر2023 مبلغ 74 578 ألف دينـــــار مقابل 85 944ألف دينار في نهاية ديسمبر 2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
خزانــة	42 828	37 833
حســاب البنك المركزي الجاري	31 728	48 084
نقل أموال	21	21
صكوك سيــاحية	1	6
المجموع	**74 578**	**85 944**

إيضاح 2. تركيبة المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية

بلغت المستحقات على المؤسسات البنكية والمالية 138 916 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2023 مقابل 542 704 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مستحقات على المؤسسات البنكية	702 635	58 231
قروض على المؤسسات البنكية	146 306	599 248
ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات البنكية	382	280
مجموع المستحقات على المؤسسات البنكية	**849 323**	**657 759**
مستحقات على المؤسسات المالية	27 669	9 220
قروض على المؤسسات المالية	39 145	37 563
ديون مرتبطة بقروض ومستحقات على المؤسسات المالية	-	-
مجموع المستحقات على المؤسسات المالية	**66 814**	**46 783**
المجموع	**916 138**	**704 542**

إيضاح 3. مستحقات على الحر فاء

بلغت المستحقات على الحرفاء 393 904 5 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 077 953 5 ألف دينار في 2022.12.31

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
حسابات عادية مدينة	520 611	456 639
تسبيقات على سندات لأجل	64 844	71 971
مستحقات مرتبطة على حسابات على الحرفاء	3 843	2 034
مجموع حسابات مدينة و حسابات أخرى	**589 298**	**530 644**
محفظة إسقاط	854 511	738 218
قروض الحرفاء لم يحن أجلها	4 424 694	4 568 017
مستحقات مشكوك في تحصيلها ومتنازع عليها	341 605	424 689
إيرادات للتحصيل	42 126	43 464
إيرادات مسجلة مسبقا	(21 994)	(18 820)
مستحقات غير مدفوعة	439 028	374 408
مجموع مساعدات أخرى	**6 079 970**	**6 129 976**
قروض على موارد خصوصية	105 999	107 270
مستحقات مرتبطة على موارد خصوصية	954	1 544
مجموع قروض على موارد خصوصية	**106 953**	**108 814**
مجموع الخام للقروض على الحر فاء	**6 7765 221**	**6 769 434**
للطرح:		
فوائد معلّقة	(266 425)	(244 662)
مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها	(373 937)	(377 287)
مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات منشور بنك مركزي عدد 21-2013	(118 146)	(98 249)
مدخرات جماعية منشور بنك مركزي 02-2022	(113 320)	(96 160)
مجموع المدخرات والفوائد	**(871 828)**	**(816 358)**
المجموع الصافي	**5 904 393**	**5 953 077**

إيضاح 4. محفظة السندات التجارية

بلغت محفظة السندات التجارية 660 80 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 412 88 ألف دينار في2022.12.31 .

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
سندات توظيف	80 660	88 412
المجموع	**80 660**	**88 412**

إيضاح 5. محفظة الاستثمار

بلغت محفظة الاستثمار472 960 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 414 269 1 ألف دينار في2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
سندات الاستثمار	659 075	936 837
سندات المساهمة	406 927	425 313
مستحقات مرتبطة	27 810	34 004
المجموع الخام	**1 093 812**	**1 396 154**
مدخرات	(133 340)	(126 740)
مجموع المدخرات و زوائد القيمة المعلّقة	**(133 340)**	**(126 740)**
المجموع الصافي	**960 472**	**1 269 414**

إيضاح 6. سندات التقييم بالمعادلة

يمثّل بند " سندات التقييم بالمعادلة" حصّة البنك العربي لتونس في صافي الأصول للشركات المجمعة حسب التقييم بالمعادلة كما بلغ رصيد هذا البند في نهاية ديسمبر 2023 مبلغ 12 508 ألف دينار مقابل 12 342ألف دينار في نهاية ديسمبر 2022.

اسم الشركة	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
المستشارون الماليون العرب	1 148	1 258
اتحاد الفكتورينق	6 173	5 646
الشركة العربية سيكاف	5 187	5 438
مجموع سندات التقييم بالمعادلة	**12 508**	**12 342**

إيضاح 7. الأصول الثابتة

في 31 ديسمبر 2023، بلغت الأصول الثابتة 945 169 ألف دينار مقابل 893 150 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022.

جدول تطور الأصول الثابتة

	القيمة الخامة في 31.12.2022	اقتناءات / مبيعات 2023	القيمة الخامة في 31.12.2023	إستهلاكات متراكمة 2022.12.31	إستهلاكات2023	إسترداد 2023	إستهلاكات متراكمة 31.12.2023	القيمة الصافية في 31.12.2023
الأصول الثابتة غير المادية	**62 630**	**773**	**63 403**	**-52 623**	**-5 212**	**0**	**-57 835**	**5 568**
برامج الإعلامية	61 446	771	62 217	-52 429	-5 201	-	-57 630	4 587
حق الإيجار	429	0	429	-194	-11	-	-205	224
أصول ثابتة غير مادية أخرى	755	2	757	0				757
الأصول الثابتة غير المادية	**209 111**	**21 672**	**222 789**	**-139 854**	**-11 530**	**-**	**-139 493**	**83 297**
الأصول الثابتة المخصصة للأنشطة المهنية	101 008	11 072	112 080	-64 728	-3 804	-	-68 534	43 546
أراضي مخصصة للأنشطة المهنية	5 156	187	5 343	-	0	0	0	5 343
عقارات مخصصة للأنشطة المهنية	31 383	-	31 383	-11 960	-366	0	-12 327	19 056
تهيئة عقارات	64 469	10 885	75 354	-52 768	-3 438	0	-56 207	19 147
الأصول الثابتة غير مخصصة للأنشطة المهنية	8 872	8 706	9 584	-7 995	-509	0	-	9 584
أراضي غير مخصصة للأنشطة المهنية	0	-	0	0			-	0
عقارات غير مخصصة للأنشطة المهنية	8 872	8 706	9 584	-7 995	-509	0	-	9 584
أثاث ومعدّات مكتبيّة	11 983	172	12 155	-7 644	-747	0	-8 246	3 909
معدّات نقل	27 316	(69)	27 247	-11 750	-2 992	0	-12 617	14 630
معدّات إعلامية	52 812	1 677	54 489	-44 111	-3 156	0	-46 148	8 341
معدّات سلامة	7 087	114	7 201	-3 604	-320		-3 924	3 277
أصول ثابتة مادية أخرى	33	-	33	-22	-2		-24	9
الأصول الثابتة في طور الإنشاء	**70 757**	**9 723**	**80 184**	**0**	**0**	**0**	**0**	**80 184**
الأصول الثابتة المادية في طور الإنشاء	9 646	(3 842)	5 509				0	5 509
الأصول الثابتة غير المادية في طور الإنشاء	61 111	13 565	74 676				0	74 676
فارق الإقتناء	**3 753**	**0**	**4 059**	**-2 863**	**-275**		**-3 163**	**896**
	346 233	**32 168**	**370 435**	**-195 340**	**-17 017**	**0**	**-200 491**	**169 945**

إيضاح 8. أصول أخرى

في 31 ديسمبر 2023، بلغ الرصيد الصافي لهذا البند 185 189 ألف دينار مقابل 233 189 ألف دينار في 31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
قروض وتسبيقات للأعوان	52 700	47 927
أصول ضرائب	17 259	12 925
ضرائب مؤجل	30 541	24 850
مخزون إمدادات و مطبوعات	4 845	1 609
أعباء للتوزيع	865	1 981
حسابات مرتقبة	100 435	117 778
قروض مكفولة من طرف الدولة	221	238
مدخرات للمخاطر والأعباء	(17 681)	(18 075)
المجموع	**189 185**	**189 233**

أعباء للتوزيع

بلغ رصيد الأعباء المؤجلة في موفي 2023، 865 ألف دينار مقابل 981 1 ألف دينار في 31 ديسمبر2022.

تستوعب الأعباء المؤجلة للتوزيع المقيدة في أصول الموازنة طبقا لمعيار المحاسبة المتعلق بالأعباء المؤجلة (م م 10) باعتبارها أعباء مؤجلة وفق طريقة الاستهلاك القار وعلى فترة ثلاث سنوات ابتداء من السنة المحاسبية التي تم فيها تقييدها بقيمة تكلفة الاقتناء.

كما يقع استهلاك مصاريف الإصدار ومنح تسديد القروض بصفة آلية طيلة مدة الدين وبنسبة الفوائد المتراكمة.

	القيمة الخامة في 2023/12/31	إستيعاب متراكمة 2022	إستيعاب السنة المحاسبية	إستيعاب متراكمة 2023	القيمة الصافية في 2023/12/31
أعباء أخرى للتوزيع	9 171	7 190	(1 116)	8 306	865
المجموع	**9 171**	**7 190**	**(1 116)**	**8 306**	**865**

1.10. إيضاحات حول الموازنة- الخصوم:

إيضاح 9. البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية

يتطابق رصيد هذا البند حصريا مع الديون المستحقة للبنك المركزي التونسي.

بلغت ودائع البنك المركزي التونسي 000 10 ألف دينار في2023.12.31 مقابل 889 268 ألف دينار في 2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر 2022
ودائع البنك المركزي التونسي	10 000	268 889
المجموع	**10 000**	**268 889**

إيضاح 10. ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية

بلغت ودائع المؤسسات البنكية والمالية 151 134 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 501 247 ألف دينار في 2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر 2022
المؤسسات البنكية	**44 619**	**228 683**
أموال المؤسسات البنكية	3 559	2 465
ودائع المؤسسات البنكية بالدينار	40 000	225 524
ديون مرتبطة لودائع المؤسسات البنكية	1 060	693
المؤسسات المالية	**89 532**	**18 818**
أموال المؤسسات المالية	89 532	18 818
المجموع	**134 151**	**247 501**

إيضاح 11. ودائع وأموال الحرفاء

بلغت ودائع وأموال الحر فاء 935 350 6 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 903 215 6 ألف دينار في 2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
ودائع تحت الطلب	2 011 537	2 048 129
ودائع لأجل	2 387 248	2 396 039
حسابات ادخار	1 651 417	1 512 581
مبالغ مستحقة أخرى	283 237	248 582
ديون مرتبطة	17 496	10 572
المجموع	**6 350 935**	**6 215 903**

إيضاح 12. قروض وموارد خصوصية

بلغت قروض والموارد الخصوصية 546 803 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 018 783 ألف دينار في2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر2023	31 ديسمبر 2022
قروض مجسدة	**524 066**	**483 187**
قرض رقاعي	241 458	172 332
قروض رقاعية مشروطة	172 083	195 582
اتفاقيات البيع وإعادة الشراء	89 252	99 346
ديون مرتبطة بالقروض الرقاعية	21 273	**15 927**
موارد خصوصية	**279 480**	**299 831**
موارد خارجية	**271 852**	**292 316**
موارد خارجية بالدينار	264 147	253 560
موارد خارجية بالعملة	7 705	38 756
موارد خصوصية مصدرها ميزانية الدولة	**4 685**	**4 480**
موارد أخرى	**0**	**0**
ديون مرتبطة بالموارد الخصوصية	**2 943**	**3 035**
المجموع	**803 546**	**783 018**

إيضاح 13. خصوم أخرى

بلغت قيمة الخصوم الأخرى896 292 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 001 229 ألف دينار في 2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مصاريف الموظفين	43 202	42 198
عدّة مصاريف للدفع	11 365	21 115
خصوم ضرائب	29 412	35 816
مدخرات للمخاطر و الأعباء	23 335	17 258
حسابات مرتقبة	185 582	112 614
المجموع	**292 896**	**229 001**

1.11. إيضاحات حول الموازنة –الأموال الذاتية:

إيضاح 14. الأموال الذاتية

التسمية	الرصيد في 31 ديسمبر 2023 قبل تخصيص النتيجة	الرصيد في 31 ديسمبر 2022 قبل تخصيص النتيجة
رأس المال	128 000	128 000
احتياطيات مجمّعة	489 946	460 459
نتيجة السنة المحاسبية المجمّعة	(158)	29 600
مجموع الأموال الذاتية المجمعة	**617 788**	**618 059**
حصّة الأقلّية في الإحتياطيات	86 155	81 379
حصّة الأقلّية في النتيجة المحاسبية	12 408	10 107
مجموع الأموال الذاتية و حقوق الأقلّية	**716 351**	**709 545**

جدول تطور الأموال الذاتية

التسمية	الرأسمال الاجتماعي	الاحتياطات المجمعة	نتائج مؤجلة	نتيجة غير مخصصة	مجموع الأموال الذاتية مجموعة البنك العربي لتونس	حصّة الأقلّية في الإحتياطيات	حصّة الأقلّية في النتيجة المحاسبية	حصّة الأقلّية
الرصيد في 12.31.2022 قبل التخصيص	**128 000**	528 096	(67 637)	29 600	618 059	81 379	10 107	91 486
تخصيص نتيجة ألسنة	-	18 203	11 397	(29 600)	-	10 107	(10 107)	-
حصص أرباح	-	-	-	-	-	(5 242)	-	(5 242)
الترفيع في رأس المال	-	(265)	-	-	(265)	1	-	1
تصحيح ألسنة الفارطة	-	-	-	-	-	-	-	-
نتيجة ألسنة	-	-	-	(158)	(158)	-	12 408	12 408
الاختلافات الأخرى	-	151	1	-	152	(90)	-	(90)
الرصيد في 12.31.2023 قبل التخصيص	**128 000**	**546 185**	**(56 239)**	**(158)**	**617 788**	**86 155**	**12 408**	**98 563**

تقرر خلال الجلسة العامة الخارقة للعادة الترفيع في راس المال بإصدار 28 000 000 شهادة استثمار.حجزت شهادات الاستثمار للبنك العربي وقد قبل الاكتتاب كليا بسعر 2.500 دينار ومنحة إصدار قدرها 1.500 دينار لكل شهادة استثمار.

من خلال هذا الترفيع، ارتفع راس المال من 100 000 000 إلى 128 000 000 دينار مقسمة بين 100 000 000سهم بقيمة إسمية تبلغ 01 دينار للسهم الواحد و 28 000 000 شهادة استثمار بقيمة إسمية تبلغ 01 دينار لكل شهادة استثمار.

وفقاً للفصل 378 من مجلة الشركات التجارية، تم إنشاء 28 000 000 شهادة حق التصويت مقسمين بين حاملي الأسهم كما هو مسجل في دفتر المساهمين المغلق يوم 2021/12/16, بما يتناسب مع حقوقهم .

الحصّة في النتيجة المحاسبية المجمّعة والاحتياطيات المجمّعة:

المؤسسة	الحصّة في النتيجة المحاسبية المجمّعة	الحصّة في الاحتياطيات المجمّعة
البنك العربي لتونس (الشركة الأم)	(7 517)	523 770
شركة الإيجار العربية لتونس	7 490	20 194
المستشارون الماليون العرب	(111)	936
شركة الاستثمار العربي لتونس	25	102
الشركة العربية للتنمية بتونس	420	10 233
شركة الإيجار العربية لتونس (LLD)	203	(113)
اتحاد الفكتورينق	832	3 357
الشركة العربية سيكاف	78	(1 655)
الشركة العربية للإنشاء العقّاري	(1 578)	(10 639)
المجموع	**(158)**	**546 185**

1.12. إيضاحات حول التعهدات خارج الموازنة:

إيضاح 15. ضمانات وكفالات مقدمة

بلغ إجمالي الضمانات والكفالات المقدمة 673 684 ألف دينار في نهاية 2023 مقابل 810 877 ألف دينار لسنة 2022 وهي مفصلة كالآتي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
لفائدة المؤسسات البنكية	258 894	487 148
لفائدة الحرفاء	425 779	390 662
المجموع	**684 673**	**877 810**

إيضاح 16. اعتمادات مستنديه

تنقسم الاعتمادات المستندية إلى نوعين:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
اعتمادات التوريد	263 587	261 320
اعتمادات التصدير	937	530
المجموع	**264 524**	**261 850**

إيضاح 17. أصول مقدمة كضمان

بلغ مجموع هذا البند 000 10 ألف دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2023 وتتعلق بالقيمة المحاسبية لأذون الخزينة والكفالات المقدمة من قبل البنك في شكل ضمانات لإعادة التمويل.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
كفالات مقدمة كضمان	5 000	93 000
أذون الخزينة مقدمة كضمان	5 000	172 000
المجموع	**10 000**	**265 000**

إيضاح 18. تعهدات التمويل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
تعهدات التمويل المقدمة	**520 590**	**477 458**
لفائدة الحرفاء	520 590	477 458
المجموع	**520 590**	**477 458**

إيضاح 19. ضمانات مقبولة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
ضمانات مقبولة من الدولة	124 636	78 492
ضمانات مقبولة من مؤسسات بنكية أخرى ومؤسسات مالية ومؤسسات التأمين	336 843	575 308
ضمانات مقبولة من الحرفاء	1 122 413	1 080 470
المجموع	**1 583 892**	**1 734 270**

إيضاح حول عمليات الصرف:

بلغت عمليات الصرف نقداً الغير متممة (24 136) مليون دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2023 وتتفصل كالاتي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
بيع عملة نقداً للتسليم	(24 136)	(6 624)
المجموع	**(24 136)**	**(6 624)**

بلغت عمليات الصرف لأجل المبرمة لغاية التحوط والغير متممة (21 612) مليون دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2023وتتفصل كالاتي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
شراء عملة لأجل للتسليم	(21 612)	(26 645)
المجموع	**(21 612)**	**(26 645)**

1.13. إيضاحات حول قائمة النتائج:

إيضاح 20. فوائد دائنة ومدا خيل مماثلة

بلغت الفوائد الدائنة و المداخيل المماثلة خلال هذه الفترة 351 654 ألف دينار في 31 ديسمبر 2023 مقابل 535 537 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
عمليات مع المؤسسات البنكية والمالية و البنك المركزي	**32 971**	**9 601**
فوائد دائنة على عمليات الخزينة و ما بين البنوك	32 018	7 252
فوائد على بيع و شراء عملات لأجل	953	2 349
عمليات مع الحرفاء	**621 380**	**527 934**
فوائد دائنة على قروض قصيرة، متوسطة وبعيدة المدى	545 553	465 071
فوائد الحسابات الجارية المدينة	75 827	62 863
المجموع	**654 351**	**537 535**

إيضاح 21. عمولات دائنة

بلغت العمولات الدائنة خلال هذه الفترة 823 91 ألف دينار في 31 ديسمبر 2023 مقابل 885 90 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
عمولات على حسابات و أرصدة و وسائل الدفع	55 016	54 516
عمولات على الكفالات و الضمانات المقدمة	9 643	9 799
استرجاع مصاريف وعمولات أخرى	23 039	21 614
عمولات على العمليات الأجنبية	4 125	4 956
المجموع	**91 823**	**90 885**

إيضاح 22. مرابيح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية

حققت محفظة السندات التجارية والعمليات المالية مرابيح قدرها 785 17 ألف دينار في31 ديسمبر2023 مقابل 607 24 ألف دينار في 31 ديسمبر2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مرابيح محفظة السندات التجارية	236	446
مرابيح العمليات المالية	17 549	24 162
المجموع	**17 785**	**24 608**

تتكون مرابيح محفظة السندات التجارية أساسا من مرابيح صافية لسندات تجارية ذات مدا خيل قارة وتتمثل فيما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
سندات محفظة التجارية ذات مدا خيل قارة		
إيرادات على سندات الخزينة	236	139
الأرباح على بيع سندات المحفظة التجارية	-	305
خسائر أخرى على سندات المحفظة التجارية	-	2
المجموع	**236**	**446**

تتمثل مرابيح العملات المالية فيما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
إيرادات فرق عملة	1 547	(1 620)
إيرادات /خسائر على عمليات الصرف بالحاضر	1 813	2 819
إيرادات /خسائر على الصرف لأجل	14 189	22 963
المجموع	**17 549**	**24 162**

إيضاح 23. مرابيح محفظة الاستثمار

بلغت مرابيح محفظة الاستثمار 723 83 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 947 86 ألف دينار في2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
فوائد و مداخيل محفظة الاستثمار	77 522	82 763
ارباح على اسهم التوظيف	6 201	4 184
أرباح شركات المجمع	-	-
المجموع	**83 723**	**86 947**

يبين الجدول التالي فوائد ومداخل محفظة الاستثمار:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
فوائد و إيرادات على سندات الخزينة	64 025	70 446
فوائد و إيرادات على صناديق التصرف	4 793	5 438
فوائد و إيرادات على صناديق التوظيف المشترك	-	-
فوائد و إيرادات على قروض رقاعية	260	147
فوائد و إيرادات على مساهمات توظيف	5 549	2 936
فوائد و إيرادات أخرى	3 895	3 796
المجموع	**77 522**	**82 763**

يبين الجدول التالي موارد على سندات الخزينة :

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
فوائد سندات الخزينة	64 220	70 652
الحط من سندات الخزينة	(195)	(206)
منحة سندات الخزينة	-	-
المجموع	**64 025**	**70 446**

إيضاح 24. فوائد مدينة و أعباء مماثلة

بلغت الفوائد المدينة مبلغ 380 431 ألف دينار في 2023.12.31مقابل 260 365 ألف دينار في 31 ديسمبر 2022.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
فوائد مدينة و أعباء مماثلة	**414 621**	**343 137**
عمليات بين المؤسسات البنكية والمالية و البنك المركزي	29 001	31 260
عمليات مع الحرفاء	324 150	255 445
إقتـراضات و موارد خصوصية	61 470	56 432
فوائد و أعباء أخرى	**16 759**	**22 123**
المجموع	**431 380**	**365 260**

إيضاح 25. مخصصات المدخرات على المستحقات و تصحيح القيم

بلغ رصيد هذا البند 513 128 ألف دينار في موفى سنة 2023 مقابل 725 76 ألف دينا ر في 2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مخصصات مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها	72 238	58 721
مخصصات مدخرات جماعية منشور بنك مركزي عدد 02-2023	16 308	19 072
مخصصات مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات منشور بنك مركزي عدد 21-2013	39 558	12 708
مخصصات مدخرات للمخاطر والأعباء	8 938	10 001
مصاريف الاستخلاص	2 926	4 978
مجموع المخصصات	**139 968**	**105 480**
خسائر على المستحّقات	83 977	54 697
مجموع المخصصات & خسائر وشطب ديون	**223 945**	**160 177**
استردادات على مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها	(69 805)	(48 490)
استردادات على مدخرات إضافية على التعهدات المصنفة 4 ذات أقدمية تفوق أو تساوي 3 سنوات منشور بنك مركزي عدد 21-2013	(19 985)	(15 441)
استردادات على مدخرات للمخاطر والأعباء	(4 190)	(7 189)
استردادات على مدخرات للمخاطر والأعباء	(918)	(11 591)
استردادات على مدخرات إضافية على مستحقات- شطب ديون	(534)	(741)
مجموع الاستردادات	**(95 432)**	**(83 452)**
المجموع	**128 513**	**76 725**

إيضاح 26. مخصصات المدخرات على محفظة الاستثمار

بلغ رصيد هذا الحساب 8 089 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 11 904 ألف دينار في2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
مخصصات مدخرات على محفظة الاستثمار	8 905	13 101
استردادات المدخرات لانخفاض قيمة السندات	(816)	(1 197)
المجموع	**8 089**	**11 904**

إيضاح 27. مصاريف الأعوان

بلغ رصيد حساب مصاريف الأعوان 146 408 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 134 667 ألف دينارفي 2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
أجور	112 109	103 935
أعباء اجتماعية	26 749	23 284
أعباء أخرى للموظفين	7 550	7 448
المجموع	**146 408**	**134 667**

إيضاح 28. أعباء الاستغلال العامة

بلغ رصيد حساب أعباء الاستغلال العامة 87 038 ألف دينار في2023 12.31.مقابل 83 078 ألف دينارفي 2022.12.31.

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
أعباء الاستغلال العامة	1 562	1 315
أعباء الاستغلال العامة أخرى	85 476	81 763
المجموع	**87 038**	**83 078**

إيضاح 29. أرباح وخسائر عادية أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
ارباح على يبيع أصول ثابتة	812	831
نتائج استثنائية	(1 449)	(1 021)
المجموع	**(674)**	**(191)**

إيضاح 30. مرابيح / خسائر طارئة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

التسمية	31 ديسمبر 2023	31 ديسمبر 2022
المساهمة الظرفية	2 387	661
المجموع	**2 387**	**661**

1.14. إيضاحات حول جدول التدفقات النقدية

إيضاح 31. السيولة وما يعادل السيولة

بلغ رصيد السيولة وما يعادل السيولة 851 876 ألف دينار في 2023.12.31 مقابل 275 999 ألف دينار في 2022.12.31.

التسمية	2023.12.31	2022.12.31
أموال في الخزينة، مستحقات و ديون على المؤسسات البنكية المحلية، البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة	74 578	85 944
ودائع و أموال على مراسلين من الخارج	848 941	657 479
سندات الشركات المدّرجة والسيكاف	-	-
رصيد الإقتراضات و السندات على السوق النقدية و فوائد مرتبطة	(71 643)	(467 424)
المجموع	**851 876**	**275 999**

إيضاح 32. قائمة النتائج المجمّعة حسب قطاع النشاط:

	المجموع	القطاع البنكي	الاجار المالي	قطاعات مالية أخرى	قطاعات أخرى
إيرادات الاستغلال البنكي					
فوائد دائنة و مداخيل مماثلة	654 351	571 629	82 689	28	5
عمولات دائنة	91 823	89 391	1 572	860	-
مرابيح محفظة السندات التجارية و العمليات المالية	17 785	17 742	-	43	-
مداخيل محفظة الاستثمار	83 722	78 914	3 806	1 003	-
مجموع ايرادات الاستغلال البنكي	**847 681**	**757 676**	**88 067**	**1 934**	**5**
أعباء الاستغلال البنكي					
فوائد مدينة و أعباء مماثلة	(431 380)	(390 995)	(40 357)	(101)	71
عمولات مدينة	(10 279)	(10 096)	(179)	(4)	-
مجموع أعباء الاستغلال البنكي	**(441 659)**	**(401 091)**	**(40 536)**	**(105)**	**71**
الناتج البنكي الصافي	**406 022**	**356 585**	**47 531**	**1 829**	**76**
مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة و الخصوم	(128 513)	(124 149)	(4 451)	-	87
مخصصات المدخرات و نتيجة تصحيح قيمة محفظة الاستثمار	(8 089)	(7 978)	168	(279)	-
إيرادات استغلال أخرى	4 390	142	3 914	-	334
مصاريف الأعوان	(146 408)	(131 967)	(11 570)	(2 391)	(479)
أعباء الاستغلال العامة	(87 038)	(80 103)	(5 198)	(1 442)	(294)
مخصصا ت استهلاكات ومدخرات الأصول الثابتة	(20 496)	(19 450)	(901)	(141)	(5)
نتيجة الاستغلال	**19 868**	**(6 920)**	**29 493**	**(2 424)**	**(281)**
حصّة المؤسّسات التي تدرج بطريقة المعادلة في النتائج	799	-	-	799	-
رصيد ربح/ خسارة على عناصر عادية	(674)	(1 639)	892	39	34
الأداء على الأرباح	(5 356)	4 081	(9 346)	(80)	(11)
نتيجة الأنشطة العادية	**14 637**	**(4 478)**	**21 039**	**(1 666)**	**(258)**
رصيد ربح/ خسارة على عناصر خارقة للعادة	(2 387)	(11)	(2 376)	-	-
النتيجة الصافية	**12 250**	**(4 489)**	**18 663**	**(1 666)**	**(258)**
حصّة الأقلّية	(12 408)	-	(11 843)	(566)	-
النتيجة الصافية للمجمّع	**(158)**	**(4 489)**	**6 820**	**(2 232)**	**(258)**
انعكاسات التعديلات المحاسبية (صافية من الأداءات)					
النتيجة الصافية للمجمّع	**(158)**	**(4 489)**	**6 820**	**(2 232)**	**(258)**

إيضاح 33. المخصّصات الجماعيّة

تطبيقا لأحكام منشور البنك المركزي الموجه إلى البنوك والمؤسسات المالية رقم 2024-01 المؤرخ في 19جانفي 2024، قام مجمع البنك العربي لتونس بتكوين مدخرات جماعية بعنوان سنة 2023 وقد وضعت هذه المخصصات لتغطية المخاطر الغير المحققة على الأصول الغير مصنفة حسب الفصل 8 من منشور البنك المركزي عدة 91-24 .تم تعديل منهجية حساب هذه المخصصات بموجب منشور البنك المركزي رقم 2024-01 المؤرخ في 19جانفي 2024 . وكان لهذا التغيير أثر قيمته 160 17 مليون دينار لسنة 2023. وبذلك، بلغ رصيد المخصصات الجماعية 113 320مليون دينارا في 31 ديسمبر 2023.

إيضاح 34. الأحداث التي جدّت بعد تاريخ ختم السنة المحاسبية:

لم تقع أي أحداث هامة بعد تاريخ ختم الفترة المحاسبية 31 ديسمبر 2023.

اللوائح المقترحة على الجلسة العامة العادية

اللوائح المقترحة على الجلسة العامة العادية للبنك العربي لتونس

اللائحــة الأولى:

بعد الاستماع إلى تلاوة تقريري مجلس الإدارة ومراقبي الحسابات، المتعلقة بالسنة المالية المختومة بتاريخ 2023/12/31، تصادق الجلسة العامة العادية على القوائم المالية للبنك المختومة بتاريخ 2023/12/31 والتي تفرز نتيجة محاسبية لسنة 2023 بـ - 9 405 785.748 دينار

تمت المصادقة على هذه اللائحة.....

اللائحــة الثانية:

بعد الاستماع إلى التقرير الخاص لمراقبي الحسابات المتعلق بالاتفاقيات المبرمة والعمليات المنجزة التي تنضوي تحت أحكام الفصول 200 و205 و475 من مجلة الشركات التجارية والفصلين 43 و62 من القانون عدد 48 لسنة 2016 مؤرخ في 11 جويلية 2016 المتعلق بالبنوك والمؤسسات المالية، تصادق الجلسة العامة العادية، على هذه الاتفاقيات كما جاءت في تقريري مراقبي الحسابات.

تمت المصادقة على هذه اللائحة.....

اللائحــة الثالثة:

* PROJET DE REPARTITION DES BENEFICES EXERCICE 2023 مشروع تخصيص أرباح سنة 2023		
* BENEFICE DE L'EXERCICE	-9 405 785.748	نتيجة السنة
TOTAL	-9 405 785.748	المجموع
* REPORT A NOUVEAU	-56 239 358.139	نتائج مؤجلة
* SOMMES A AFFECTER	-65 645 143.887	نتيجة للتخصيص
*RESERVE LEGALE (*5%)	0.000	احتياطات قانونية
*RESERVE A REGIME SPECIAL	0.000	احتياطات ذات نظام خاص
*DIVIDENDE A DISTRIBUER**	0.000	حصص أرباح
*REPORT A NOUVEAU	-65 645 143.887	نتائج مؤجلة

باقتراح من مجلس الإدارة تقرر الجلسة العامة العادية، تخصيص النتيجة الصّافية للسّنة المحاسبيّة المختومة في 2023/12/31 و المقدّرة بـ - 9 405 785,748 دينار ضمن النّتائج المؤجّلة، و تكوين إحتياطات لإعادة الإستثمار بـ 20 000 000,000 دينار وذلك عبر إقتطاع مبلغ بنفس القيمة من إحتياطات لإعادة الإستثمار أصبحت محرّرة.

تمت المصادقة على هذه اللائحة.....

اللائحة الرابعة:

تأكد الجلسة العامة قرارها المؤرخ في 24 ماي 2006، بصرف مبلغ إجمالي صافي بعد اقتطاع الضرائب وقدره 25000 دينار لكل عضو ومستشار بمجلس الإدارة كمنحة حضور للسنة المالية المختومة بتاريخ 2023/12/31.

تمت المصادقة على هذه اللائحة.....

اللائحــة الخامسة:

باقتراح من مجلس الإدارة تقرر الجلسة العامة العادية إبراء ذمة السادة أعضاء مجلس الإدارة، إبراءا تاما دون قيد عن تصرفهم للبنك خلال السنة المالية المختومة بتاريخ 2023/12/31.

تمت المصادقة على هذه اللائحة.....

اللائحة السادسة:

وفقا للفصل 19 والفصل 20 من القانون الأساسي للبنك، وباقتراح من مجلس الإدارة تصادق الجلسة العامة العادية على تعيين:

- السيدة **ميساء عابدين** عضوا بمجلس الإدارة عوضاً عن السيدة رندة صادق العضو المستقيل وذلك إلى غاية انعقاد الجلسة العامة العادية للمساهمين الحاليّة التي تنظر في القوائم المالية لسنة 2023.

- السيدة **درّة مزّاز** عضوا بمجلس الإدارة ممثّلة لصغار المساهمين عوضاً عن السيد يحي البيّاحي العضو المستقيل وذلك إلى غاية انعقاد الجلسة العامة العادية للمساهمين الحاليّة التي تنظر في القوائم المالية لسنة 2023.

تمت المصادقة على هذه اللائحة.....

اللائحــة السابعة:

وفقا للفصل 19 والفصل 20 من القانون الأساسي للبنك، يقترح مجلس الإدارة على الجلسة العامة العادية تعيين و تجديد عضوية السيدات والسادة:

الأعضاء ممثلو البنك العربي ش.م.ع:

1. السيد نعيم الحسيني
2. السيد وليد السمهوري
3. السيد فراس زيّاد
4. السيد لؤي إبراهيم شاهزداه
5. السيد مسعود غالب سكّجها
6. السيّدة ميساء عابدين

الأعضاء التونسيين:

1. السيد فريد عبّاس
2. السيد محمد بن سدرين
3. السيد رضا الزرزري

الأعضاء المستقلين:

1. السيدة ألفة بن عودة
2. السيد عمّار الحلواني

العضو الممثل لصغار المساهمين

1. السيدة درّة مزّاز

وكذلك تعيين عضوية المستشار

1. رياض الحجّاج

وذلك لمدة ثلاث سنوات حيث تنتهي مهامهم بانعقاد الجلسة العامة السنوية للمساهمين التي تنظر في القوائم المالية لسنة 2026.

تمت المصادقة على هذه اللائحة.....

اللائحــة الثامنة:

بعد الاستماع إلى تلاوة تقرير مجلس الادارة وتقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية لمجموعة شركات البنك العربي لتونس، وتقرير التصرف عن المجمع وباقتراح من مجلس الإدارة تصادق الجلسة العامة العادية على القوائم المالية المجمعة كما قدمت بتاريخ 2023/12/31 والتي تفرز نتيجة محاسبية لسنة 2023 بـ - 611.628 157 دينار.

تمت المصادقة على هذه اللائحة.....

اللائحــة التاسعة:

يقترح مجلس الإدارة على الجلسة العامة تعيين مكتبي:

1) Cabinet PricewaterhouseCoopers PwC Tunisie

2) Cabinet CPA

كمراقبي حسابات البنك وذلك للسنوات 2024-2025-2026.

تمت المصادقة على هذه اللائحة.....

اللائحــة العاشرة:

تفوض الجلسة العامة العادية كل النفوذ لحامل نسخة من محضر الجلسة العامة للقيام بكل إجراءات التسجيل والايداع والاشهار والتقييد التنقيحي بالسجل الوطني للمؤسسات التي يستوجبها القانون.

تمت المصادقة على هذه اللائحة.....